

Un clujean  
la Consiliul  
Europei

interim  
cu reprezentanță  
permanentă la România  
la Strasbourg  
Sablin Pop

Pag. 7

# ADEVĂRUL

## de Cluj

ziar independent

ANUL X NR. 2981  
ISSN 1220-3203

SÂMBĂȚĂ-DUMINICĂ,  
26-27 AUGUST 2000  
16 PAGINI 2.000 LEI

<http://www.dntcj.ro/adevarul>

Uniplus Radio  
la 7 ani

Luni, 28 august, stația locală Uniplus Radio împlinște 7 ani de la prima emisiune transmisă, motiv pentru care truditorii acestui post de radio vor transmite un program special cu zece concursuri. Programul zilei de luni va fi structurat în trei tronsoane, care are ca gazde un "știrist" și un DJ după cum urmează: între orele 6,30 - 11,00 Brigitte Indrieș și Felix Moldovan, 11,00 - 17,00 Tania și Adrian Nemeti, 17,00 - 21,00 Georgeta Todoruț și Cip.

Și tot pentru a aniversa cei 7 ani de emisiune Uniplus își așteaptă ascultătorii fideli azi, 26 august, la Clubul Max (Complex Mercur, cartierul Gheorgheni), la ora 22,00, la o seară specială Uniplus.

Profităm de ocazie pentru a ura colegilor noștri de la Uniplus Radio, viață lungă pe 89,4 FM.

"Adevărul de Cluj"

## Președinția și viscerele lui Petre Roman

"Inde-i algoritmu?  
O murit, nememicu".  
(Folclor de tranziție)

ILIE CĂLIAN

A fost odată ca niciodată, acum vreo zece ani, un Făt-Frumos, numai la gândul căruia toate femeile - de la 13 la 93 de ani - se voiau a fi Ilene Cosinzene. Și tot pe atunci, o serie de bărbați, care n-aveau curajul să se bată cu Zmeul, îl vedeau drept bărbatul providențial pentru Salvarea României. A trecut o vreme și, ca prim-ministru, a eșuat. N-a fost să fie bărbatul providențial. A devenit președinte al Senatului - dar n-a fost să fie buzduganul său un făcător de minuni. A devenit, de curînd, ministru de Externe și urmează a ne dovedi că, măcar acum, este providențial. (Că de Făt-Frumos - nu mai poate fi vorba: a încărunit, s-a îngrășat și nu mai e ce-a fost, chiar dacă a luat în brațe Dunărea).

Dar tocmai aici e bubă. Ministrul de Externe nu-și poate aroga singur succesele politicii externe a României din ultimele vreo opt luni: nu se poate nega că politica externă a unei țări este supervizată de primul ministru și, pe alte paliere, de Președinte. Or, la acest capitol, în campania prezidențială Petre Roman se va întîlni "bărbătește" cu țiparul Isărescu și (în umbră) cu Președintele.

Totuși, calculele lui Petre Roman nu sînt cu totul nerealiste. După brambureala pe care au provocat-o peneteceștiții, nemergînd pe mina peneliștilor cu un candidat unic, pedistul prezidențial are oarecare șanse să ajungă în turul doi. Nu e chiar atît de greu de înțeles: liberalii și țărăniștii își împart electoratul între Theodor Stolojan și Mugur Isărescu, acesta din urmă sprijinit de clubul "Tu, eu și Emil", dar și de logistica guvernamentală, de "firul fierbinte" al primului ministru, de promisiunile Guvernului de mărire a pensiilor (inclusiv la agricultori și militari) și de indexare a salariilor. Oricum, voturile fostei CDR se vor împărți între susținătorii lui Stolojan și ai lui Isărescu. Așa că s-ar putea ca Petre Roman să-i devanseze pe fiecare în parte și să ajungă la o confruntare directă cu Ion Iliescu. Greul abia aici începe. Teoretic, Petre Roman ar putea beneficia - cum s-a întîmplat cu Traian Băsescu la alegerile pentru Primăria generală a Capitalei - de voturile partenerilor din actuala Coaliție. Numai că atunci, de fapt, Traian Băsescu a cumulat și un mare număr de voturi ale pedeseriștilor. De data aceasta algoritmul nu va mai funcționa absolut deloc. Pe de o parte, PNȚCD și PNL au renunțat la algoritmul, lăsînd în capra vecinului. În fine, APR, PSDR, Alianța PNR-PUNR și alte câteva partide se vor uita gales către PDSR și Ion Iliescu. Chiar și așa, Petre Roman ar putea repeta figura făcută în

continuare în pagina a 16-a

## SC Alimentara SA va deschide în curînd magazinul de la parterul Halei Agroalimentare



Foto: I. PETCU

SC Alimentara SA a prezentat vineri presei și oficialităților locale supermarketul alimentar de la parterul Halei Agroalimentare din Piața Mihai Viteazul.

Ioan Mureșan, directorul SC Alimentara SA, a declarat că amenajarea spațiului s-a făcut cu eforturi financiare exclusiv românești. Investiția se ridică la peste 20 miliarde lei, din care au fost plătite 16,5 miliarde lei, restul sumei urmînd să fie achitată în cel mai scurt timp.

Magazinul are o suprafață de

1.000 mp și are raioane de pîine, patiserie, cafea, tutun, „o mică Mioriță” (unde se vor servi sana și iaurt), iar autoservirea are sectoare de menaj, băuturi, lactate, mezeluri, etc. De asemenea, există și un sector de fructe și legume proaspete, precum și cea mai lungă linie frigorifică din țară, care va fi destinată produselor din carne și pește, precum și fructelor și legumelor congelate.

În acest „Mega Supermarket” vor lucra 45 de persoane, în două schimburi. Ioan Mureșan a afirmat

că se încearcă deschiderea magazinului pentru clienți în jurul datei de 1 septembrie a.c.

La prezentarea de ieri au participat prefectul și subprefectul județului Cluj, vicepreședintele Consiliului Județean Cluj, viceprimarii, reprezentanți ai Finanțelor, pompierilor și o serie de politicieni. Potrivit lui Ioan Mureșan, magazinul este unul dintre cele mai moderne din țară, pe viitor existînd și posibilitatea de a cumpăra de aici cu ajutorul cărților de credit.

Anca BLAGA

Sub deviza "Roman pentru România" și "El poate"



## Petre Roman a fost validat ca și candidat la Președinție

La Consiliul Național al PD, în cadrul ședinței extraordinare de ieri, a fost validată candidatura lui Petre Roman la funcția de președinte al României. Aproximativ 5.000 de suflete, reprezentanții delegațiilor din filiale județene al PD din țară l-au votat în unanimitate, prin vot deschis, pe candidatul favorit la funcția supremă în stat. La acest eveniment la care au participat și reprezentanți ai corpului diplomatic din România, precum și lideri ai unor partide de centru-stînga din Europa, numeroși lideri de vază ai PD au ținut să-și exprime sprijinul

și încrederea în reușita liderului lor în cursa la Președinție.

Primii care au luat cuvîntul au fost reprezentanții organizației de tineret a PD, aceștia ca o dovadă că democrații vor să-și scoată la înaintare forțele "proaspete" din partid.

Au atras atenția lui Roman asupra problemelor cu care se confruntă tinerii de azi, manifestîndu-și încrederea în faptul că "cel mai tînăr

candidat la Președinție nu-i va uita cînd va ajunge președinte".

"Nu vom accepta  
condiționari"

Printre figurile centrale care au încins spiritele asistenței, s-a numărat și primarul Capitalei, Traian

Adriana CIOTI

continuare în pagina a 16-a

O școală pag. 16  
din Beclean  
a cultivat tuon

Singurul  
restaurator  
de vitralii  
acreditat  
din România  
trăiește la Cluj

## Biroul Municipal PNL Cluj-Napoca a fost dizolvat

Explicația oficială este lipsa de activism a membrilor

Biroul Municipal al PNL Cluj-Napoca a fost vineri dizolvat, în cadrul ședinței conducerii județene a partidului. Conducerea județeană a numit un birou municipal interimar condus de consilierul local Horea Uioreanu, pe post de președinte.

În conferința de presă a PNL Cluj, de vineri dimineață, președintele filialei municipale, consilierul județean Ioan Deac, a declarat că renunță la funcția de lider al organizației, în urma impunerii necesității ca BPM să fie dizolvat. Dizolvarea acestui organ de conducere a fost necesară pentru că a afirmat Deac o mare parte a membrilor nu au activat în acest an. În locul

BPM va fi numită o conducere interimară, din care Deac nu va face parte. Consilierul județean a negat cu tărie că, în spatele acestei dizolvări, s-ar afla o vină personală.

Președintele PNL Cluj, deputatul Anton Ionescu, a afirmat că nu se pune problema ca Deac să nu mai conducă organizația municipală din cauza rezultatelor modeste ale PNL la alegerile la municipiu. „Era nevoie de o primenire”, a declarat Ionescu, care crede că Deac este, oricum, foarte ocupat cu funcția din Consiliul Județean și cu șefia departamentului de administrație publică din PNL Cluj.

Andreea MARCU

Foto: I. PETCU



Ioan Deac

# Agenda

Adevărul de Cluj Simbata duminica 26-27 august 2000

## TELEROANE

- PREFECTURA CONSILIUL JUDEȚEAN: 19-64-16
- PRIMĂRIA CLUJ-NAPOCA: 19-60-30
- PRIMĂRIA DEJ: 21-17-90
- PRIMĂRIA TURDA: 31-31-60
- PRIMĂRIA CÎMPIA TURZII: 36-80-01
- PRIMĂRIA HUEDIN: 25-15-48
- PRIMĂRIA GHERLA: 24-19-26
- POLIȚIA CLUJ-NAPOCA: 955 și 43-27-27
- POLIȚIA FERVIARĂ CLUJ-NAPOCA: 13-49-76
- POLIȚIA DEJ: 21-21-21
- POLIȚIA CÎMPIA TURZII: 36-82-22
- POLIȚIA HUEDIN: 25-15-38
- POLIȚIA GHERLA: 24-14-14
- POMPIERII: 981
- PROTECȚIA CIVILĂ: 982
- GARDA FINANCIARĂ CLUJ: 19-52-23 și 19-16-70, int. 158
- DIRECȚIA GENERALĂ A MUNCII ȘI PROTECȚIEI SOCIALE: 979
- SALVAREA: 961
- SALVAREA CFR: 19-85-91
- INTERNATIONAL: 971
- INTERURBAN: 991
- INFORMAȚII: 931
- DERANJAMENTE: 921
- ORA EXACTĂ: 958
- R.A. TERMOFICARE: 19-87-48
- SC MONTENAY SA: 41-51-71
- R.A. APĂ CANAL: 19-63-02
- S.C. "SALPREST" S.A.: 19-55-22
- SC PRIVAL: 17-43-86
- DISTRIBUTIA GAZELOR NATURALE - INTERVENȚII GAZE 928; 433424
- JANDARMI: 956
- GARA Cluj-Napoca: 952
- AGENȚIA CFR: - internațional 13-40-09; - intern - 43-20-01;
- Turda - 31-17-62; Dej - 21-20-22
- ALIANȚA ANTISUCID: 19-16-47

## CURSE AERIENE

**TAROM: 26.04.1999-28.10.2000**

Luni			
Cluj → Buc.	Buc. → Cluj	Buc. → Cluj	Cluj → Buc.
07.30	08.30	09.15	10.45
16.45	17.35	19.45	20.45
18.00	19.00		

marți			
Cluj → Buc.	Buc. → Cluj	Buc. → Cluj	Cluj → Buc.
07.00	08.00	08.20	09.00
15.25	16.15	19.45	20.45

miercuri			
Cluj → Buc.	Buc. → Cluj	Buc. → Cluj	Cluj → Buc.
07.30	08.30	09.15	10.15
18.00	19.00	12.00	12.45
18.55	19.45	19.45	20.45

joi			
Cluj → Buc.	Buc. → Cluj	Buc. → Cluj	Cluj → Buc.
07.30	08.30	08.20	09.00
15.25	16.15	17.00	18.40
19.00	20.00	19.15	20.15
20.45	21.45		

vineri			
Cluj → Buc.	Buc. → Cluj	Buc. → Cluj	Cluj → Buc.
09.15	10.15	07.45	08.45
20.45	21.45	14.00	14.45
20.55	21.45	19.15	20.15

sâmbătă			
Cluj → Buc.	Buc. → Cluj	Buc. → Cluj	Cluj → Buc.
19.30	20.30	11.00	12.00

duminică			
Cluj → Buc.	Buc. → Cluj	Buc. → Cluj	Cluj → Buc.
-	-	14.20	15.05
-	-	20.15	21.15

Preț bilet: 955.000 lei, respectiv 960.000 lei

Luni: Cluj → Bologna 10.30-12.05  
Bologna → Cluj 12.55-16.40

Miercuri: Cluj → Bologna 10.30-12.05  
Bologna → Cluj 12.55-16.40

Vineri: Cluj → Bologna 10.30-12.05  
Bologna → Cluj 12.55-16.40

Preț bilet Cluj - Bologna - Cluj: 2355

TELEFON: 13-01-16

**CURSE INTERNAȚIONALE din Autogara II:**

- Cluj-Napoca - Budapesta, cu plecare din Cluj-Napoca în zilele de luni, marți, joi și vineri la ora 7.00 și înapoierca din Budapesta în zilele de marți, miercuri, vineri și sâmbătă la ora 11.00.
- Cluj-Napoca - Budapesta, cu plecare în zilele de joi ora 22.00 și înapoierca din Budapesta în zilele de vineri ora 16.00.

INFORMAȚII:

Autogara I: 14-24-26  
Autogara II: 43-52-78

## Telespectator

**Simbătă, 26 august**  
7,00 Futbol (r); 8,30 Desene animate; 9,50 Zorro (s); 10,45 Agenda Mamaia 2000; 10,55 Români fără frontiere; 11,50 Microcosmos (Franța 1996); 13,10 F.B.I. C-16 (s); 14,00 Arca Marinei; 16,05 Auto Club; 16,35 Spectacolul lumii văzut de Ioan Grigorescu; 17,05 Dinastia Strauss (s); 18,00 Telesciclopedia; 19,00 Agendă Mamaia 2000; 19,10 Hotel Payne (s); 19,35 Ai vrea tul (s); 20,00 Jurnal, Meteo; 20,30 Festivalul și Concursul de muzică pop, Mamaia 2000; 22,00 Niciodată nu e prea târziu (s); 22,55 Jurnal; 23,00 Recital Divertis; 23,40 Săptămâna sportivă; 0,00 DanDanaaaaaaa(ua) Festivalului Mamaia 2000. Cu Dana Mladin și Dan Negru.

**Duminică, 27 august**  
7,00 Ceasul deșteptător; 8,00 Universul credinței; 9,00 Regele Leu, Timon și Pumba; 9,25 Kiki Riki Miki; 10,35 Woody, ciocănitorea buclucașă (d.a.); 11,00 Viața satului; 12,30 Tezaur folcloric; 13,20 De luni pînă duminică; 13,45 Național TV Bingo Liberty; 17,00 Fotbal: Oțelul Galați - Petrolul Ploiești; 19,10 Felicity (s); 20,00 Jurnal, Meteo; 20,25 Duminică sportivă; 20,40 Avionul condamnaților (Con-Air - thriller SUA '97); 22,20 Callatis 2000.

**Simbătă, 26 august**  
7,00 Domnișoara Andrea (r); 7,50 Femeia ispititoare (r); 8,35 Toți împreună; 9,20 Oșia lumii; 9,50 Nu mai sînt tineri (Franța, 1994); 12,55 Barocul altfel; 13,25 Supraviețuitorii din lumea animalelor; 14,20 Un înger adolescent (s); 14,45 Știri; 14,50 Atlas; 15,20 Ghidul călătorului; 16,20 D'ale lui Mitică; 16,50 Domnișoara Andrea (s); 17,40 Femeia ispititoare (s); 18,30 Telemagazin TVR 2; 18,40 Lumini și umbre (s); 19,45 Top TVR 2; 20,40 Adevăratele povești hollywoodiene: Robert Downey Jr; 21,30 Primul val (s); 22,20 Știri; 22,25 Star Trek - Voyager (s); 23,15 Nestor Burma și frumoasa panziacă (Franța, 1998); 0,45 TVM. Messenger

**Duminică, 27 august**  
7,00 Domnișoara Andrea (r); 7,50 Femeia ispititoare (r); 9,30 Orizont spiritual; 10,00 Ferma; 11,00 Un popas pe săptămîină; 11,15 Documentar; 12,10 Arca lui Noe; 12,40 Start Rec; 13,25 Arta apărării; 13,55 Desene animate; 14,20 Un înger adolescent (s); 14,45 Știri; 15,40 Călătoria spre stele; 15,00 Un destin zburcîmat: Sever Bocu; 15,30 Ghidul călătorului independent: Cipru; 16,15 Medalion de interpret; 16,45 Domnișoara Andrea (s); 17,35 Femeia ispititoare (s); 18,30 Telemagazin TVR 2; 18,40 Documente culturale; 19,30 Renunțarea la

## Telespectator

fantomă (SUA, 1998); 21,00 Videoclipuri; 21,10 Primul val (s); 22,00 Știri; 22,05 Desene animate; 22,30 Teatrul Național de Televiziune prezintă: Cumetrele; 0,10 TVM Messenger.

**Simbătă, 26 august**  
7,00 Condiție umană (SUA '91); 8,55 Aerobic show; 9,00 Casa de piatră; 9,30 Roata de rezervă; 10,30 Atletism: Turneul Golden League, înregistrare de la Bruxelles; 13,00 În căutarea gloriei (s); 14,00 Totul despre Sydney (s); 14,30 Vila Vanilla (Franța, 1998, prima parte); 16,30 Clanul Popeștilor; 17,30 Numai dragostea (SUA 1998); 19,00 Observator; 19,45 Născut învingător (SUA, 1984); 22,00 Observator; 22,15 Arma crimei (SUA 1985); 0,15 Triumful de platină (SUA 1988); 2,00 Soția infidelă (erotic, Franța); 4,00 Aventuri în junglă (r); 4,30 Condiția umană (r, SUA 1991); 5,30 Casa de piatră (r); 7,00 Roata de rezervă (r).

**Duminică, 27 august**  
8,00 Credința și viața; 8,55 Aerobic Show; 9,00 Un întârziat la Times (Marea Britanie, 1966); 10,30 Desene animate; 11,30 Buni prieteni; 12,30 Totul despre Sydney (s); 13,00 În căutarea gloriei (s); 14,00 Villa Vanilla (Franța, 1998); 16,00 Legenda lui Billie Jean (SUA '85); 17,30 Retrospectivă Vouă; 18,00 Casa de pe plajă (s); 19,00 Observator; 19,50 TeleEurobingo Show; 23,00 Răzbnătorul (SUA, 1990); 1,00 Pericol în deșert (SUA, 1993); 3,00 Viciul (SUA, 1995); 5,00 Casa de pe plajă (r); 6,00 Credința și viața (r)

**Simbătă, 26 august**  
7,00 Desene animate; 8,30 The Ed Adventure (s); 10,10 Singură pe lume (SUA 1034); 11,45 Gillette - lumea sportului; 12,00 Promotor; 12,50 Știrile Pro TV; 13,00 Zero; 14,00 Dragul de Raymond (s); 14,30 Cybill (s); 15,00 Benny Hill (s); 15,30 Hercule (s); 16,30 Profashion; 17,00 Fotbal; 19,00 Știrile Pro TV; 19,30 Steaua ta norocoasă; 21,30 Pericol în Hartem (SUA 1991); 21,15 Jurnalele etapei; 23,20 Doi poliști și jumătate (s); 0,15 Fantezii erotice; 1,00 Zero (r); 2,00 Cybill (r); 2,30 Dragul de Raymond (r); 3,00 Benny Hill (r); 3,30 Hercule (r); 4,15 Steaua ta norocoasă (r); 6,00 Profashion (r).

**Duminică, 27 august**  
7,00 Desene animate; 9,00 Super Abracadabra; 9,30 Uriașul Harry (s); 11,00 Conflictul omenirii: Vietnam. Documentar; 12,00 Benny Hill (s); 12,50 Știrile Pro TV; 13,00 Beverly Hills (s); 14,00 Superbingo; 15,00 Formula 1: Marele Premiu al Belgiei; 16,45 Superbingo; 19,00 Știrile Pro TV; 19,30 Cutodia (SUA, 1994); 21,10. Procesul etapei (I); 21,30 Futbol; 23,30 Procesul etapei (II); 1,30 Fantezii erotice (s); 2,00 Formula 1: Marele Premiu al Belgiei (r); 4,00 Beverly Hills (r); 4,50 Benny Hill (r); 5,40 Conflictul omenirii: Vietnam (r); 6,30 Uriașul Harry (r).

## FILME

25 - 31 AUGUST

Victoria - Familia Flinstone în Rock Vegas, SUA - premieră (14; 16; 18,20) \* Arta - Eurimages - Preotul, rabinul și fata, SUA - premieră (13; 15,30; 18; 20,30) \* Favorit - Mare nebunie în vest, SUA (13; 15; 17; 19) \* Mărăștii - Shakespeare in love, SUA (15; 17,15; 19,30)

TURDA - Fox - Un gigolo de dol bani, SUA (13; 15; 17; 19)

DEJ - Arta - Ritm și paslune (15; 18; 21)

GHERLA - Pacea - Erin Brockovich, SUA (16,45; 19; 21,15) - joi închis.

## Republica - Gladiatorul, SUA

premieră (11; 14; 17; 20); vineri, sâmbătă, duminică - spectacole de noapte cu tarif redus de la ora 23 \*

TURDA - Fox - Un gigolo de dol bani, SUA (13; 15; 17; 19)

DEJ - Arta - Ritm și paslune (15; 18; 21)

GHERLA - Pacea - Erin Brockovich, SUA (16,45; 19; 21,15) - joi închis.

## FARMACII

Farmacii de serviciu: simbătă, 26 august: Farmacia nr. 3 "Hygieia Aesculap", P-ja M. Viteazul nr. 36, telefon 13-03-64, orar 8-20, Farmacia nr. 1, P-ja Unirii nr. 31, telefon 19-46-06, orar 8-16, Farmacia nr. 8, str. Horea nr. 83/87, telefon 13-04-13, orar 8-14, Farmacia nr. 115, str. N. Pascaly nr. 7, telefon 14-58-98, orar 8-14, Farmacia nr. 116, str. Bucegi nr. 5, telefon 16-18-21, orar 8-14; Farmacia nr. 68, str. T. Vuia nr. 26, telefon 41-50-71, orar 8-14, PF nr.3 (Gară), P-ja Gării nr. 3, tel. 13.04.26, orar 8-14, Farmacia "Florafarm", Complex Flora, telefon 16-18-88, orar 8-14, Farmacia "Zea", P-ja Unirii nr. 27, telefon 19-75-96, Farmacia "Certa", str. Clăbucet nr. 5, Mănăștur, telefon 16-47-37, orar 8-14; Farmacia "Terrafarm", B-dul 21 Decembrie nr. 4, orar 9-14, Farmacia "Alma", P-ja M. Viteazul nr. 26, telefon 13-02-68, orar 8-14, Farmacia "Remedium", B-dul 21 Decembrie nr. 150, telefon 41-29-01, orar 8-20, Farmacia "Elixir", str.

Fabnicii nr. 5, telefon 41-41-29, orar 8-20, Farmacia "Elixir-Plus", str. Dorobanților nr. 21, telefon 19-08-38, orar 8-20, Farmacia "Europharm Union", str. Bucegi nr. 13-15, orar 8-21;

**Duminică, 27 august:** Farmacia nr. 3 "Hygieia Aesculap", P-ja M. Viteazul nr. 36, telefon 13-03-64, orar 8-20; Farmacia "Remedium", B-dul 21 Decembrie nr. 150, telefon 41-29-01, orar 8-20, Farmacia "Elixir", str. Fabnicii nr. 5, telefon 41-41-29, orar 8-20, Farmacia "Europharm Union", str. Bucegi nr. 13-15, orar 8-14.

**Farmacii cu serviciu permanent:** Farmacia "Corafarm", str. I. Meșter nr. 4, telefon 42-65-40; str. Napoca nr. 25, telefon 19-20-74, Farmacia "Cymara", Calea Florești nr. 75, telefon 42-62-72, orar non-stop.

**Farmacii cu serviciu prelungit:** Farmacia "Interpharm", str. Primăverii nr. 5, telefon 42-71-95, orar 8-22, Farmacia "Clematisfarm", P-ja Unirii nr. 10, telefon 19-13-63, orar 8-22.

**Garda de noapte:** Farmacia nr. 3 "Hygieia Aesculap", P-ja M. Viteazul nr. 36, telefon 13-03-64, orar 20-8.

## Dispensarul Policlinic cu Plată

instituție cu vechi renume în asigurarea consultațiilor medicale, angajează medici de toate specialitățile. Policlinica este deschisă și simbătă între orele 8-13. Adresa: Stefan Ludwig Roth (fosta Măloasa) nr. 19. Tel.: 130.330 sau 432.557.

## CD RADIO 92,8 FM

Calea Turzii, 134  
3400 Cluj-Napoca  
telefonul pentru concursuri  
438833  
tel/fax  
438040  
438591  
cdradio@cdradio.ro  
www.cdradio.ro

**Simbătă, 26 august**  
5,00 Uniplus de dimineață; 8,00 Program informativ BBC; 8,30 Sindrofia de Weekend; 12,00 Pop-Plus; 14,00 Program informativ BBC; 14,30 Program muzical; 18,00 Program informativ BBC; 18,30 Dance - machine; 21,00 Program informativ BBC; 21,30 Party.

**Duminică, 27 august**  
5,00 Uniplus de dimineață; 8,00 Program informativ BBC; 8,20 Sindrofia de Weekend; 14,00 Program informativ BBC; 15,00 Program muzical; 18,00 Program informativ BBC; 18,30 Dacă dragoste nu e, nimic nu e; 21,00 Program informativ BBC; 21,30 Uniplus nocturn; 23,00 Program informativ BBC.

**Simbătă, 26 august**  
8,00-8,30 BBC; 8,30-10,00 Cafeaua de dimineață; 10,00 Country Club (r); 11,00-14,00 La știrile de săptămîină; 14,00 BBC; 14,30 Noi titluri de la casele de discuri; 15,00 Audioclassic; 16,00 Tehnomania; 17,00 Top-Ten; 18,00 BBC; 19,30 Snergia; 20,30-04,00 Radiodiscoteca - Dan Brad.

**Duminică, 27 august**  
8,00-8,30 BBC; 8,45-9,00 Evanghelia de duminică; 9,00 Cafeaua de dimineață; 10,00 Doar o poantă să-ți mai spun (Ucu Florea și Ovidiu Rațiu); 11,00 Sport FM (George Ciotlăuș și Alin Boțoc); 13,00 Fonoteca de suflet (r) 14,00 BBC; 16,00 Country Club; 17,00 Top și-așa (r); 18,00 BBC; 19,30 Hitmix; 21,00 Taxi Music.

## Simbătă, 26 august

7,00 Program pentru copii; 10,00 Creaturi sălbatice - documentar; 11,00 Sport Magazin; 14,00 Motor; 14,30 Exploziv; 15,00 Iubire trădată (SUA 1992); 17,00 Comisarul Rex (s); 18,00 Focus; 19,00 Real TV; 19,30 Impact; 20,00 Dr. Strangelove (SUA 1964); 22,00 Vremuri de război (s); 23,00 Impact

## Simbătă, 26 august

7,00 Comisarul Rex (s); 0,30 Confesiuni erotice (s); 1,30 Focus (r)

**Duminică, 27 august**  
7,00 Program pentru copii; 10,00 Creaturi sălbatice. Documentar; 11,00 Mare distracție mare; 22,00 Cinemagia; 12,30 Aeroportul (s); 13,30 Will și Grace (s); 14,00 Clubul de duminică; 18,00 Focus; 19,00 Real TV; 19,30 Impact; 20,00 Perechea potrivită; 20,30 21; 21,00 Avioane, trenuri și automobile (SUA, 1987); 23,00 Impact; 23,30 Povestea unui succes (SUA, 1989); 1,25 Clip Art; 1,30 Focus (r)

**Simbătă, 26 august**  
8,00 Dan Diaconescu în direct (r); 9,00 Tara spiridușilor; 10,00 Motor extrem; 10,45 Economic ABC (r); 11,00 Tara de dincolo de București (r); 12,30 Gura lumii (r); 12,35 Documentar; 13,00 Ora unu a venit; 13,05 Studiul Tudor Vornicu; 15,00 Club ABC; 15,30 Dreptul la apărare; 16,30 Lumea misterelor; 17,00 Rendez-vous la Tele 7; 18,00 Lumea în clipa 2000; 19,00 Telemagazin; 19,45 Derrick (s); 21,00 Documentar; 21,30 O noapte cu Adrian Păunescu; 1,30 Rendez-vous la Tele 7 (r); 2,30 Telemagazin (r); 3,00 Lumea în clipa 2000 (r); 4,00 Studiul Tudor Vornicu (r); 7,00 Tara spiridușilor (r)

**Duminică, 27 august**  
8,15 Motor extrem (r); 8,50 Teleshopping; 9,00 Domino (r); 10,00 Dreptul la apărare (r); 11,00 În justiție (r); 12,00 Lumea în clipa 2000 (r); 13,00 Ora unu a venit; 15,45 Cinetour; 16,15 Cutia muzicală; 17,00 Forța destinului; 18,00 Gala Tele 7; 18,50 Pariul Trio. Loto; 19,00 Telemagazin; 19,30 Documentar; 20,00 Dan Diaconescu în direct; 21,00 Iți mai aduci aminte, Doamnă?; 21,50 Pariu Trio; 21,55 Loto; 22,00 Cenaclul "Totuși iubirea"; 1,15 Ora unu a venit (r); 4,00 Telemagazin (r); 4,30 Forța destinului (r); 5,30 Cutia muzicală (r); 6,00 Clipuri muzicale; 6,35 Teleshopping.

**Simbătă, 26 august**  
10,00 Știrile de Acasă; 10,30 Acasă la bunica (r); 10,45 Căsuța poveștilor (r); 11,00 Dragoste și putere (r); 11,25 90-60-90 Fotomodele (r); 12,10 Războiul pasiunilor (r); 13,00 la-mă acasă!; 13,30 Doctorul casei; 14,00 Verdict: crimă; 15,00 Milady; 16,35 Dragoste și putere (s); 17,00 Lăssie; 17,30 Trei femei (s); 18,35 Vremea de Acasă; 18,30 Diagnostic: crimă; 19,25 Vremea de Acasă; 19,30 Acasă la români; 20,55 Vremea de acasă; 21,00 Cinemateca de Acasă: Recruții (SUA 1981); 22,45 Woodstock.

**Duminică, 27 august**  
10,00 Verdict: crimă (r); 11,00 Căsuța poveștilor (r); 11,30 Diagnostic: crimă (r); 12,30 Acasă la români; 14,00 Verdict: crimă; 15,00 Gașca lui Benker (SUA, 1985); 16,30 la-mă acasă; 17,00 Lăssie (s); 17,30 Trei femei (s); 18,20 Micuțele doamne (s); 20,35 Vremea de Acasă; 20,40 Candidat pentru crimă (SUA, 1973); 22,20 Ambasadorul (SUA, 1984)

Redacția nu își asumă responsabilitatea pentru schimbările intervenite în programele posturilor de televiziune.

## Dr. PETRE MUREȘAN

Str. I. P. Voitești nr. 2-4, Ap. 31  
Tel.: 134.167 sau 094/660.771.  
(Vezi pag. de publicitate)

## Simbătă, 26 august

5:00-8:00 Lupta cu Somnul  
8:00-10:00 Super weekend (știri de weekend, recomandări culturale, horoscop, dedicații); 10:00-11:00 Bătălia Hiturilor (emisiune concurs în direct cu ascultătorii, un jurnal din show-biz, știri); 11:00 - 12:00 Studio M - realizator Sorin Mocanu; 12:00 - 15:00 Weekend în doi: Tu și Noi - realizator Sorin Mocanu; 15:00 - 16:00 Fabrica de Hituri - realizator Dominique Iancu; 16:00 - 18:00 Super 50 - realizator Tony Tesiu. 18:30-19:00 Contact Film - realizator Liana Stanciu; 19:00 - 22:00 Seară de seară; 22:00 - 5:00 Pină miine dimineață - realizator Manuel Armand. Program de discotecă la Radio Contact.

**Duminică, 27 august**  
5:00 - 8:00 Lupta cu Somnul 8:00 - 10:00 Super weekend (știri de weekend, recomandări culturale, horoscop, dedicații); 10:00 - 11:00 Bătălia Hiturilor - realizator Răzvan Popescu; 11:10 - 11:25 Trucuri pentru femei - realizator Laura Ivăncioiu; 11:50 - 11:55 Cheie Contact Motor - realizator Răzvan Ungureanu; 12:00-13:00 Hit-intervi - realizator Sorin Mocanu; 13:00-15:00 Weekend în Doi: Tu și Noi - realizator Sorin Mocanu; 15:00-19:00 Contact FM; 19:00 - 22:00 Seară de seară; 20:10 - 20:15 Fir direct cu America - realizator Aurelia Borița; 21:00-22:00 Ora de Fotbal - realizator Bogdan Dragomir și Horia Ivanovici.

## UNIPLUS Radio

**Simbătă, 26 august**  
5,00 Uniplus de dimineață; 8,00 Program informativ BBC; 8,30 Sindrofia de Weekend; 12,00 Pop-Plus; 14,00 Program informativ BBC; 14,30 Program muzical; 18,00 Program informativ BBC; 18,30 Dance - machine; 21,00 Program informativ BBC; 21,30 Party.

**Duminică, 27 august**  
5,00 Uniplus de dimineață; 8,00 Program informativ BBC; 8,20 Sindrofia de Weekend; 14,00 Program informativ BBC; 15,00 Program muzical; 18,00 Program informativ BBC; 18,30 Dacă dragoste nu e, nimic nu e; 21,00 Program informativ BBC; 21,30 Uniplus nocturn; 23,00 Program informativ BBC.

**Simbătă, 26 august**  
8,00-8,30 BBC; 8,30-10,00 Cafeaua de dimineață; 10,00 Country Club (r); 11,00-14,00 La știrile de săptămîină; 14,00 BBC; 14,30 Noi titluri de la casele de discuri; 15,00 Audioclassic; 16,00 Tehnomania; 17,00 Top-Ten; 18,00 BBC; 19,30 Snergia; 20,30-04,00 Radiodiscoteca - Dan Brad.

**Duminică, 27 august**  
8,00-8,30 BBC; 8,45-9,00 Evanghelia de duminică; 9,00 Cafeaua de dimineață; 10,00 Doar o poantă să-ți mai spun (Ucu Florea și Ovidiu Rațiu); 11,00 Sport FM (George Ciotlăuș și Alin Boțoc); 13,00 Fonoteca de suflet (r) 14,00 BBC; 16,00 Country Club; 17,00 Top și-așa (r); 18,00 BBC; 19,30 Hitmix; 21,00 Taxi Music.

## CD RADIO 92,8 FM

Calea Turzii, 134  
3400 Cluj-Napoca  
telefonul pentru concursuri  
438833  
tel/fax  
438040  
438591  
cdradio@cdradio.ro  
www.cdradio.ro

**Simbătă, 26 august**  
5,00 Uniplus de dimineață; 8,00 Program informativ BBC; 8,30 Sindrofia de Weekend; 12,00 Pop-Plus; 14,00 Program informativ BBC; 14,30 Program muzical; 18,00 Program informativ BBC; 18,30 Dance - machine; 21,00 Program informativ BBC; 21,30 Party.

**Duminică, 27 august**  
5,00 Uniplus de dimineață; 8,00 Program informativ BBC; 8,20 Sindrofia de Weekend; 14,00 Program informativ BBC; 15,00 Program muzical; 18,00 Program informativ BBC; 18,30 Dacă dragoste nu e, nimic nu e; 21,00 Program informativ BBC; 21,30 Uniplus nocturn; 23,00 Program informativ BBC.

**Simbătă, 26 august**  
8,00-8,30 BBC; 8,30-10,00 Cafeaua de dimineață; 10,00 Country Club (r); 11,00-14,00 La știrile de săptămîină; 14,00 BBC; 14,30 Noi titluri de la casele de discuri; 15,00 Audioclassic; 16,00 Tehnomania; 17,00 Top-Ten;

## Occidentul trebuie să-și asume partea de responsabilitate pentru actuala situație din Rusia

"The Guardian"

Ce legătură există între soarta echipajului de pe submarinul rus și tigru siberian? Neputința lui Vladimir Putin de a ajuta echipajul de pe submarinul avariat este un simptom al unei slăbiciuni mult mai extinse. Starea dezastruoasă în care se află Rusia a împiedicat-o să poată face ceva pentru a salva marinarii de pe submarinul Kursk, iar ea nu poate face prea mult nici pentru a împiedica producerea în viitor a unor catastrofe și mai grave.

Nu numai instalațiile nucleare ale acestei țări se deteriorează - cu un risc îngrozitor pentru Rusia și pentru lume. Acest stat slăbit nu poate opri nici prăbușirea resurselor naturale ale Rusiei. Defrișările ilegale îi distrug pădurile. Profund degradat de 70 de ani de planificare centralizată sovietică, mediul din Rusia se află în prezent în mare pericol din cauza falimentului statului rus.

Eforturile președintelui Putin de a întări autoritatea guvernului au fost elogiuate în Occident. Și totuși, politicile sale nu sînt de bun augur pentru protecția mediului în Rusia. I se acordă credit pentru încercarea de a ține în frîu mafiile care prosperă în urma eșecului tranziției țării la o economie de piață în stil occidental. Dar el a optat pentru desființarea a două din principalele agenții rusești pentru

mediu - Comitetul de Stat pentru Protecția Mediului și Serviciul Federal al Silviculturii - care au luptat pentru reducerea braconajului în trecut. Ca urmare, tigru siberian - deja redus la câteva sute de exemplare - este pe cale de dispariție în viitorul apropiat. În același timp, populația Rusiei cunoaște o scădere vertiginosă, reducându-se în ultimul deceniu cu circa 6 milioane. Potrivit actualelor tendințe, ea va mai scădea cu aproape 40 de milioane persoane în următorul sfert de secol. Malnutriția, abuzul de alcool și, într-o măsură tot mai mare, dar care nu poate fi evaluată exact, injectarea de droguri au avut drept consecință o reducere drastică a speranței de viață. Peste jumătate dintre adolescenții care trăiesc în Rusia în prezent nu vor ajunge la vârsta de 60 de ani. A intervenit de asemenea o reducere a ratei natalității din cauza sistemului falimentar de ocrotire a sănătății, a numeroaselor decese infantile și a avorturilor excesive. Rusia se confruntă cu o scădere dramatică a populației, fapt fără precedent în vreo altă țară pe timp de pace.

Starea disperată a Rusiei este singulară în istoria modernă și necesită explicații. În mod bizar, guvernele occidentale țin sub tăcere cauzele ei. Este ca și cum condițiile din Rusia nu ar avea nimic de a face cu această

situație. Desigur, Occidentul acordă ajutoare economice și umanitare, dar nimeni nu acceptă nici o responsabilitate care a făcut necesară acordarea de ajutoare. Nici una dintre agențiile transnaționale care au elaborat politicile economice ale Rusiei la cererea guvernelor occidentale nu a admis că ar avea vreun rol în aducerea țării în actualul impas și, după câte știu, nici unul din armata de consilieri occidentali care au străbătut țara elogiind virtuțile economiei de piață.

De fapt, nici măcar o singură persoană nu acceptă responsabilitatea pentru faptul de a se fi impus Rusiei politici economice îngrozitoare de nepotrivite cu circumstanțele și istoria ei. Aparent, nimeni nu le-a spus reformatorilor economici din Rusia să renunțe la controlul asupra prețurilor - o acțiune ce a declanșat inflația, dată fiind puterea monopolurilor în economie. Se pare, de asemenea, că nimeni nu a recomandat privatizarea continuă care au dus la abandonarea celei mai mari părți a resurselor țării în mâinile citorva oligarhi. După cât se pare, conducătorii Rusiei trebuie să poarte întreaga vină - mâinile occidentalilor sînt curate.

Guvernul rus nu trebuie scutit de critici. Așa cum a dovedit răspunsul tardiv al rușilor la tragedia de pe submarinul Kursk, obiceiurile sovietice

dispar greu. Dar chiar și așa, situația disperată în care se află această regiune în prezent înseamnă o punere sub acuzare a Occidentului în aceeași măsură ca și a liderilor Rusiei. Ghinionul acestei țări este că prăbușirea comunismului a coincis cu triumfalismul de piață din Occident. Politicile extravagante pe care le-a determinat acesta nu au abordat necesitățile reale ale țării, fiind pur și simplu o consecință a orgoliului neoliberal care a pus stăpînire pe guvernele occidentale. A fost limpede încă de la început că problemele chinătoare ale țării necesitau soluții pragmatice, nu programe impuse de ideologii. Nu a avut niciodată nici un sens să ne imaginăm că economia rusească - în mare măsură un complex militaro-industrial greoi - ar putea fi transformată într-o piață liberă anglosaxonă.

După cum se putea anticipa, rezultatele încercării de soluționare a acestui obiectiv imposibil au fost dezastruoase. Consecința unui deceniu de reforme de inspirație occidentală în Rusia este că sentimentele antioccidentale nu au fost niciodată mai puternice decît acum. Xenofobia și antisemitismul sînt larg răspîndite. Fervent prooccidentală cu 10 ani în urmă, Rusia a revenit acum la toate ambiguitățile tulburătoare ale relației

ei istorice cu Occidentul. Rusia a irosit un deceniu urmînd sfaturi occidentale lipsite de valoare. Ca urmare, în prezent are la dispoziție puține opțiuni și nici una dintre ele nu este atrăgătoare.

Înainte de a putea avea o economie modernă, Rusia trebuie să aibă un stat modern. De aceea, președintele Putin pare a încerca să realizeze progrese din reunirea fragmentelor privatizate ale aparatului totalitar pe care l-a moștenit. Este prea devreme pentru a ști dacă politicile liderului rus reprezintă începuturile unei reafirmări a guvernului, sau doar un episod al conflictului din cadrul oligarhiei. Un stat autoritar ar putea fi un rezultat acceptabil dacă ar însemna cu adevărat - așa cum a pretins Vladimir Putin - "dictatura legii". Dacă se va dovedi însă că semnifică dominația oligarhilor prin alte mijloace, viitorul este sumbru. Anarhia poate fi oprită, dar cu prețul despotismului.

Echipajul înmormîntat de pe submarinul Kursk și tigru siberian pe cale de dispariție pot părea lucruri cu totul deosebite, dar sînt victime ale aceleiași catastrofe continue. Ar fi plăcut să gîndim că pierderea echipajului de pe Kursk ar putea impulsiona o nouă atitudine a politicii occidentale față de Rusia. Dar rezultatele jalnice din deceniul trecut sugerează că nu trebuie să ne așteptăm la minuni.

## DOLIU NAȚIONAL: Complexul de insecuritate al Rusiei a costat 13 mii de minute de neputință

"The Washington Post"

La 23 august, în Rusia a fost zi de DOLIU NAȚIONAL. Președintele Vladimir Putin a preferat însă să petreacă această zi la Moscova, după ce cu o zi înainte s-a înfîlțit cu o parte din familiile îndurerate și îndoliate ale celor a căror viață a fost răpită înainte de vreme, pentru că... s-a pierdut timpul.

Din momentul exploziei pe Kursk și pînă la sosirea primului salvator au trecut 3.242 de minute - ajutorul a întîrziat mai mult de 48 de ore. Trapa de salvare din compartimentul pubei a fost deschisă de salvatorii norvegieni (nu de către cei ruși, care au pierdut pentru aceasta mai mult de două săptămîni) la 12.357 minute după începerea tragediei. Atîta timp nici un organism uman nu poate fi ținut în adîncurile mării.

Dispozitivele NATO au înregistrat prima explozie în Marea Barents, locul în care se presupune că se afla submarinul Kursk, la ora 11,28 în ziua de 12 august. Cam în acel moment comandamentul Flotei Nordului a pierdut legătura cu submarinul. Pentru găsirea lui pe fundul mării au fost nevoite de 48 de ore - în tot acest timp comandamentul a preferat să țină sub tăcere tragedia. Totuși, chiar și după recunoașterea faptului că a avut loc o avarie a submarinului, nu a existat o informație credibilă despre ceea ce s-a petrecut. Nu se înțelegea dacă cei care au suferit nenorocirea au fost salvați.

Kursk a fost redus la tăcere. La momentul stabilit, comandantul submarinului, căpitanul de rangul I Ghennadi Liacin, nu a deschis legătura - aceasta nu putea să însemne decît cea mai proastă evoluție a evenimentelor. În acest timp, Kursk trebuia să procedeze la lansări de torpile, operațiune sancționată de comandantul manevrelor. Asupra cui - nu se știe. Cu siguranță căpitanul a reușit să raporteze unele condiții extreme în care se afla nava. Dar legătura s-a întrerupt. De faptul că a intervenit o situație excepțională nimeni nu s-a îndoit. Dar ce s-a întîmplat cu adevărat nu se putea ști. Cu atît mai puțin cu cît escadrilele aflate la exercițiile Flotei Nordului nu au înregistrat explozii în zona în care se afla submarinul (americani le-au înregistrat, deși se aflau, oficial, la o sută de mile depărtare). În orice caz, trebuia declarată alarma.

Cu siguranță, semnalul de alarmă a și fost dat, deși comandantul Flotei Nordului, amiralul Popov, a anunțat la 13 august încheierea cu succes a exercițiilor. Despre Kursk, nici un cuvînt, deși în

acest timp se făceau eforturi de căutare a navei avariate. Dacă ar fi fost chemate în acel moment în ajutor toate mijloacele de care dispunea Rusia, submarinul de pe fundul mării ar fi putut fi găsit mult mai repede. Conducerea Flotei a preferat să nu dea semnal SOS, mulțumindu-se să raporteze despre starea de lucruri doar amiralului Kuroedov, care, la rîndul lui, a făcut milc.

O primă informație despre avarie (avarie, încă, nu tragedie) a fost dată luni, 14 august. Tot atunci l-au informat despre cele întîmplate și pe președinte. Cum l-au anunțat este de neînțeles, dar Vladimir Putin nu s-a neliniștit, continuîndu-și concediul. Acum amiralii se gîndeau cum să minimalizeze dimensiunea tragediei (ei deja știau că, practic, întregul echipaj a murit), timpul a zburat nemilos - dacă ar mai fi existat persoane în viață pe Kursk, ele au fost condamnate la moarte de mîntea obtuză a șefilor lor.

Toate zilele următoare, pînă la sosirea echipajelor de salvare britanice și norvegiene, au fost pur și simplu pierdute - operațiunea de salvare avînd caracterul de cercetare exterioară a submarinului, nereușindu-se pătrunderea înăuntru. S-a vorbit de curenți marini și de vizibilitate proastă. Toate aceste motive invocate de ruși nu i-au împiedicat pe scafandrii norvegieni să deschidă trapa de salvare în mai puțin de 24 de ore. Și atunci, ne întrebăm, ce au făcut în tot acest timp minisubmarinele rusești implicate în operațiunea de salvare? S-au luptat cu curenții? Sau nu au îndeplinit nicidecum o misiune de salvare?

Întrebări sînt mult mai multe decît răspunsuri. Mai exact, răspunsuri nu sînt deloc. De ce, de exemplu, încetinind căutările, în adîncuri au fost trimise mai întîi submarine învechite, care s-au dovedit a fi aparate de salvare complet ineficiente? Ne aducem aminte că președintele a apreciat mijloacele de salvare ale flotei ruse ca extrem de eficiente și fără pereche în lume. Există sentimentul că operațiunea de salvare a unor ființe umane a fost efectuată ca într-un joc pe computer - folosind mijloacele consecutiv și nu punînd dintr-o dată la dispoziție ceea ce este mai bun.

Timpul ticăia, au zburat zilele, orele; îngrozitor de încet au trecut minutele. Acestea au fost cumplit de lungi pentru cei care ar mai fi putut fi în viață la bordul submarinului - pentru ei timpul a căpătat o cu totul altă dimensiune. Pe mal, nimeni nu a prețuit timpul - ședințele, expertizele, punerile de acord și chibzuințele s-au desfășurat ca și cum se lucra la un experiment științific. Poate, și de bună seamă acesta a fost un experiment monstruos, se

poate crede aceasta. Mai aproape de adevăr este, o altă presupunere - de moartea echipajului au știut toate persoanele cu funcții și de aceea nici nu s-au grăbit. Și pur și simplu nu au făcut efortul să se gîndească că pe Kursk ar mai fi putut fi cineva în viață. Le va ierta țara conducătorilor politici și militari «povestea despre timpul pierdut»?

Aceasta este dimensiunea umană a tragediei, pentru care trebuie să ar trebui să dea socoteală. Tragedia a fost însă privită și din perspectivă strict militară. Soarta submarinului nuclear Kursk este o metaforă tragică a prăbușirii rapide a Rusiei de la statutul de superputere globală la nivelul de acum zece ani.

Kursk a fost angajat în exerciții de simulare a unui conflict cu forțele NATO, la zece ani de la încheierea pașnică a Războiului Rece. Dezvoltarea de către Uniunea Sovietică a unei forțe submarine nucleare care să circule în ocean a fost o parte importantă a eforturilor colosale ale Kremlinului de a ajunge la o paritate militară cu Statele Unite.

Astăzi, aceste forțe, alături de restul complexului de arme nucleare rusești, nu mai prezintă pericolul din decursul deceniilor trecute. Ele sînt mai degrabă de temut din perspectiva semnelor de întrebare în legătură cu capacitatea Rusiei de a controla în condiții de siguranță și încredere armele și materialele.

Opțiunile Rusiei în următorii ani privind forțele sale militare vor avea un impact puternic asupra securității internaționale. Cu un produs intern brut de valoare comparabilă cu a celui din Elveția și cu un buget militar anual de aproximativ cinci miliarde de dolari, Rusia are de luat decizii grele în ce privește alocarea resurselor în cea mai eficientă manieră pentru a-și îmbunătăți securitatea națională.

Acesta a și fost principalul punct pe ordinea de zi a reuniunii Consiliului Securității Rusiei din 11 august, care era menită să elimine diferențele majore dintre lideri de vîrf de la Moscova. Ministrul Apărării, Igor Sergheev, susține alocarea de fonduri pentru forțele nucleare ruse ca prioritate absolută, în timp ce șeful Statului Major General al Armatei, Anatoli Kvașnin, dorește o susținere mai mare a forțelor convenționale rusești.

Amîndoi pot aduce argumente convingătoare pentru a-și susține punctul de vedere. Dată fiind deteriorarea dramatică a capacităților convenționale ale Rusiei, forțele ei nucleare rămîn elementul valoric de bază care susține statutul Moscovei de mare putere internațională. Dar armele nucleare nu sînt deloc eficiente și chiar armele utilizabile

în anumite genuri de conflicte Rusia va trebui să le descopere singură în următoarele două decenii. Ele nu au ajutat în Afganistan și nu ajută nici în Cecenia.

Chiar și în cazul cel mai bun al unui scenariu al unei creșteri economice prelungite, Rusia va fi forțată să facă schimbări majore în structura forței ei militare, ca urmare a unor constrîngerii financiare severe. Luarea acestor decizii dificile ar putea fi concluzia logică a demilitarizării inițiate de Mihail Gorbaciov la sfîrșitul anilor '80 și ele pot avea un impact revoluționar asupra securității internaționale, așa cum a avut «noua lui gîndire politică», care a condus la încheierea Războiului Rece.

Îmbătrînirea rapidă a forțelor nucleare strategice înseamnă că Rusia are nevoie să-și reducă drastic arsenalul focoselor sale nucleare la nu mai mult de 1.000 în următorul deceniu. Aceasta se poate face fie bilateral, cu SUA, în formatul tradițional al controlului armelor, fie unilateral. Procedînd unilateral, va exercita o presiune considerabilă asupra SUA ca și ele să facă la fel, cel puțin parțial. Aceasta va stimula de asemenea reducerea armelor după aproape un deceniu de stagnare și va ajuta la relansarea eforturilor de neproliferare nucleară globală, care au suferit o serie de intermitențe în ultimii ani.

Forțele convenționale ruse vor trebui de asemenea să fie reduse și în același timp să devină mai flexibile pentru posibila lor desfășurare într-o acțiune regională la periferia eurasiatică. Aceste forțe trebuie să fie structurate nu atît pentru conflicte cu puteri majore ca NATO sau China, ci pentru a răspunde noii agende de pericole la adresa securității în perioada de după Războiul Rece din partea unor state mai slabe și a unor conflicte civile, trafic de droguri, terorism, războiul informațiilor.

Pericole ca acestea sînt alimentate de globalizare, dar ele nu pot fi efectiv anulate printr-o acțiune unilaterală. Prevenirea lor necesită o mai mare cooperare între Rusia și Occident și vecinii lor. Recunoașterea tot mai mare a acestui fapt va contribui mult nu numai la înlăturarea securității Rusiei, ci și a securității internaționale în general.

Desigur, toate acestea pot părea un efort de a face limonată fără lămîi. Dată fiind trauma la nivelul societății pe care Rusia continuă să o suporte în fața unei serii de umilînți (Cecenia, extinderea NATO, Kosovo), pe care elita ei militară încă mîndră le-a cunoscut, există foarte mult pericol și incertitudine.

ROM-ART



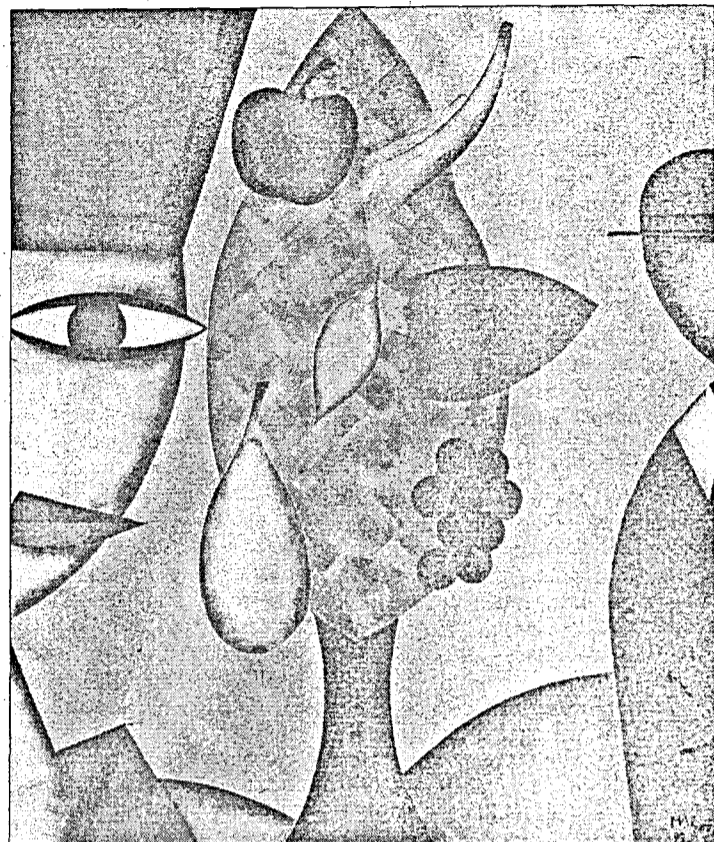
## UN CATALOG - OPERĂ DE ARTĂ



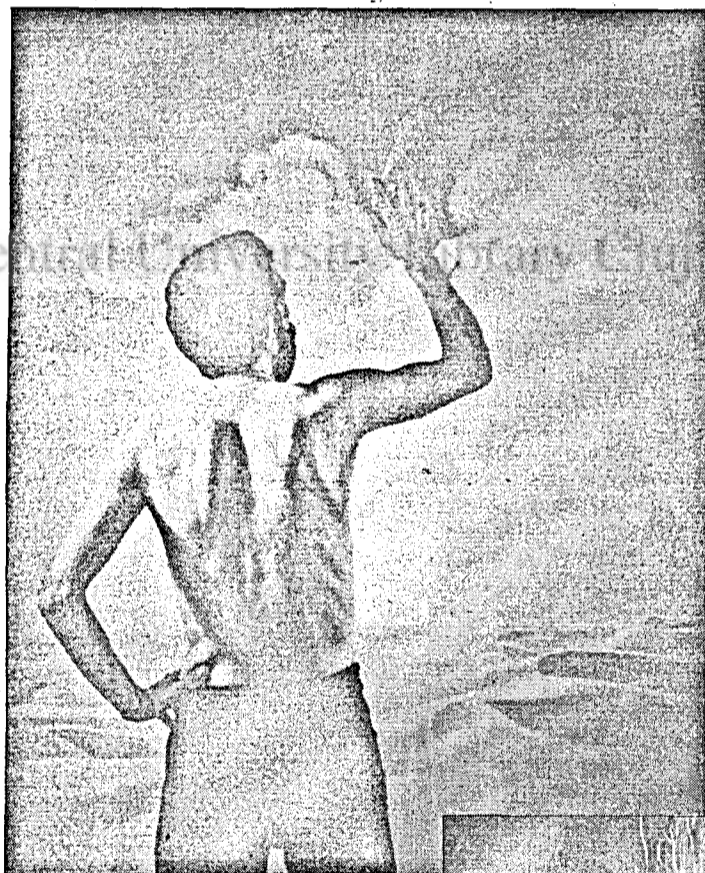
Scriam, în intervențiile noastre anterioare, despre excepționalul catalog, editat de Galeria de artă contemporană ROM-ART din Braunschweig (Germania), care însoțește Expoziția Internațională de Pictură OM - NATURĂ - TEHNICĂ. După cum se știe, expoziția, ca manifestare exterioară a Expoziției Universale de la Hanovra, este găzduită de saloanele Mercedes-Benz din Braunschweig (până în 31 august a.c.), tablourile fiind expuse printre automobilele de ultimă oră ale concernului german. Expoziția, ca și catalogul, care au înregistrat un succes deosebit, se bucură de sprijinul Expo 2000 e.V., coorganizator al Expo 2000 de la Hanovra.

Ovidiu AVRAM (România) -  
"Renaștere", tehnică mixtă pe  
hârtie, 1999, 100x130 cm.

Peter MATZAT (Germania) -  
"Grădina Eden 2000", acril pe  
pânză, 1999, 120x140 cm.



Paul CHEPTEA (România) -  
"Der Sprayer", ulei pe pânză, 2000,  
80x100 cm.



directorului municipal dr. Jürgen Bräcklein; a ambasadorului României în Germania - dl Tudor Dunca - și a ambasadorului Bulgariei - dl Nikolay Apostolov. Nota oficială, protocolară, e "indulcită" prin publicarea unei foarte frumoase poezii a lui Hermann Hesse, despre simbioza culoare - penel, intitulată "Amicii pictorilor", precum și a câtorva gânduri ale unui grup de muzicieni români - violonistele Luciana Duță și Luisa Heimbrock, violoncelistul Karl Huros și pianista Cătălina Huros - care activează ca soliști sau instrumentiști în Orchestra Teatrului din Braunschweig. Motto-ul lor: câteva versuri din "Luceafărul eminescian". Reproduceri color după lucrări aflate în expoziție, însoțite de fișa biografică și de creație a autorului și câteva considerații critice asupra fiecărui artist alcătuiesc corpul catalogului, a cărui ținută de excepție susține situarea acestuia în categoria operelor de artă.

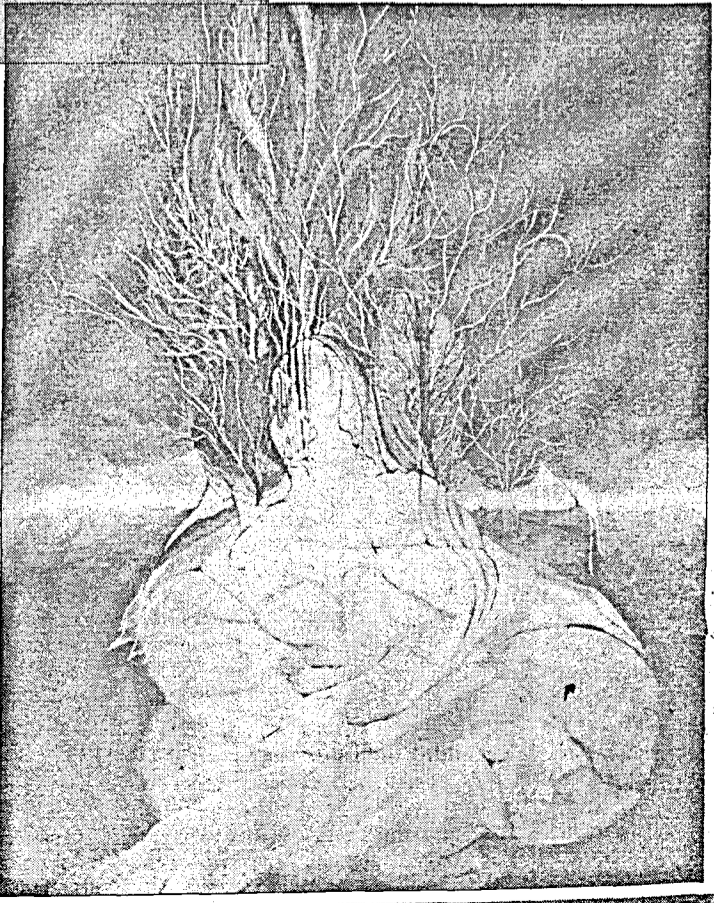
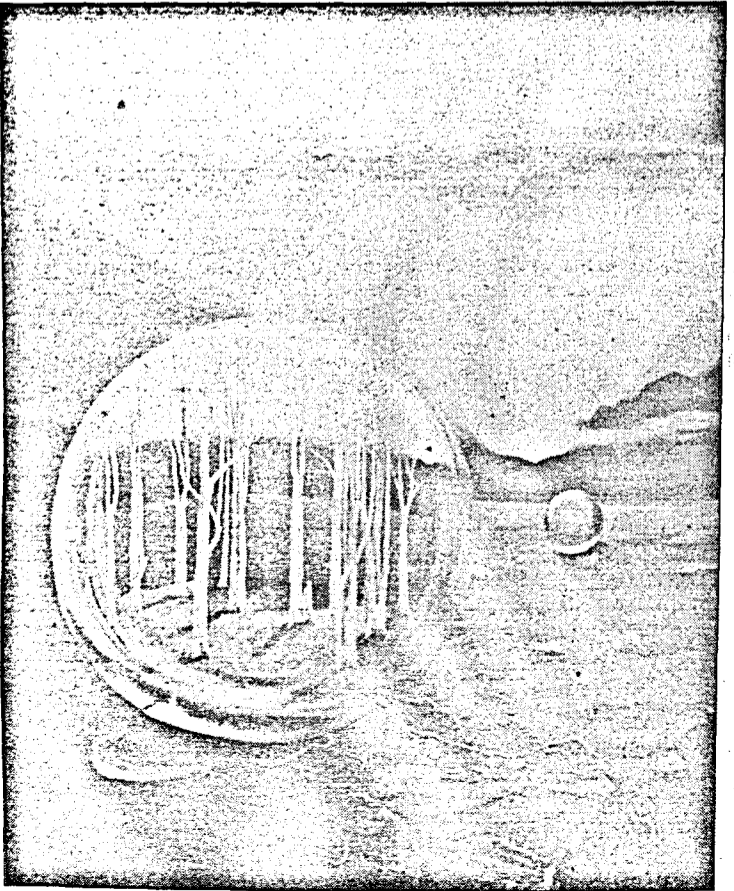
Michaela BOCU

'60; dacă futuristii italieni ai anilor '20 sau Fernand Leger, în Franța, își manifestau încrederea în virtuțile tehnicii, mai târziu aveau să intre în discuție principiile societății de consum industrializate. Prăbușirea sistemelor politice și ideologice și cutremurul care a afectat piețele globale par însă să-i fi stimulat pe artiști în a umple golul de modele și de idoli. Concluzia criticului nu poate fi decât aceasta: **pictura are, cu certitudine, un prezent și chiar mai mult, un viitor sigur.**

O cuprinzătoare listă a sponsorilor precede cuvintele de salut din partea: președintelui Consiliului Regional Braunschweig - dl dr. Axel Saipa, LL.M. a reprezentantului Expo 2000 e.V. - dl dr. Wilfried Lochte; a primarului orașului Braunschweig - dl Werner Steffens și a

Gabriela NICHITEANU (Germania) -  
"Oameni sau orizonturi  
îndepărtate", tempera pe pânză,  
2000, 120x150 cm.

Mircea NICOLAU (Germania) -  
"La începutul Mileniului", ulei  
pe pânză, 1999, 120x150 cm.



Primum spre publicare, din partea d-lui  
acad. Ionel HAIIDUC următoarea:

## Scrisoare deschisă

**Domnule Președinte al României**  
**Domnule Prim-ministru**  
**Domnule Președinte al Senatului**  
**Domnule Președinte**  
**al Camerelor Deputaților**  
**Domnilor senatori și deputați**

Semnatarii acestei scrisori deschise sînt profesori universitari și cercetători români care lucrează temporar sau definitiv în străinătate. Urmărim cu interes și în permanență evenimentele din țară și ne adresăm Dumneavoastră pentru a ne exprima îngrijorarea față de situația actuală și mai ales față de perspectivele cercetării științifice din România. Se pare că importanța cercetării științifice, riscurile și dramatismul situației sînt insuficient înțelese sau sînt ignorate. De aceea vă reținem atenția cu unele reflecții în speranța că demersul nostru va contribui la conștientizarea unei situații care trebuie soluționată, în afara și deasupra politicii, cu participarea tuturor celor care pot să-și aducă o contribuție. Considerăm că este esențială acceptarea următoarelor principii:

1. Cercetarea științifică este de importanță vitală pentru dezvoltarea viitoare a țării, iar cheltuielile pentru știință nu reprezintă o subvenție, ci o investiție. Cercetarea științifică nu este un lux sau un domeniu care poate fi promovat sau ignorat la discreție, ci o activitate care într-o formă sau alta va da roade în viitor. Importanța care se acordă științei în țările avansate ilustrează cel mai bine acest principiu.
  2. Cercetarea științifică este o școală, un mijloc de pregătire a resurselor umane de nivel înalt, fără de care nici măcar importul și asimilarea de tehnologii avansate nu sînt posibile sau eficiente.
  3. Cercetarea științifică este o sursă de progres și inovare, succesul economic al multor țări fiind direct legat de promovarea intensă a cercetării.
  4. Nu în ultimul rînd și deloc neglijabil este faptul că nivelul cercetării științifice este o sursă de prestigiu pentru orice țară și un criteriu de acceptare în comunități ca Uniunea Europeană sau NATO.
- Trăim într-o lume a competiției între inteligențe și riscăm eliminarea României din această competiție dacă nu cultivăm școala și cercetarea. Recunoaștem că nici o țară, cu excepția poate a unor superputeri, nu-și poate

permite să acopere toate domeniile științei. Țările trebuie să-și stabilească priorități, determinate de nevoile și posibilitățile de care dispun. În acest context și România trebuie să decidă: ce și cîtă cercetare poate să suporte? Aceasta înseamnă să promoveze excelența și să-și stabilească corect prioritățile în orientarea cercetării. Schimbările politice și sociale din ultimii zece ani au deschis științei românești o serie de șanse și oportunități, care au dat mari speranțe cercetătorilor, dar au rămas în mare măsură deziderate neîmplinite. Constatăm că știința românească este supusă în prezent unor periculoase și grave amenințări: a) Percepția negativă a cercetării de către societate și factorii de decizie politică, lipsa de interes pentru această activitate; b) Atractivitatea redusă a cercetării pentru tineret, din cauza condițiilor de lucru modeste oferite de institutele de cercetare și a salarizării nesatisfăcătoare; c) Scurgerea competențelor ("brain drain"), părăsirea cercetării de către specialiști, fie prin emigrare, fie prin trecerea în domenii mai lucrative din țară; d) Dotările și echipamentele de cercetare învechite, facilitățile de documentare nesatisfăcătoare, care de mai mulți ani nu mai sînt în pas cu timpul; e) Lichidarea treptată, sub diferite forme, a infrastructurii de cercetare din țară, reducerea exagerată a numărului de cercetători și specialiști, finanțarea sub orice limită de supraviețuire; f) Lipsa de inițiative curajoase în evaluarea instituțiilor și în selecția cercetătorilor pe criterii obiective de competență și performanță; g) Insuficiența vizibilitate a științei românești și prezența modestă în societate și în viața științifică internațională.

Potrivit unor statistici internaționale, bazate pe numărul de publicații, România contribuie cu numai 0.05% la fluxul principal al științei mondiale, comparativ cu Polonia 0.90%, Ungaria 0.40%, Republica Cehă 0.33%, Slovacia 0.33%, Bulgaria 0.22%, situându-se la același nivel cu Bosnia, Albania, Croația, pe locul 55 în lume. Există totuși domenii de excelență în care contribuția românească se ridică semnificativ peste medie: chimie 0.78%, fizică 0.51%, matematică 0.55%; ingineria materialelor 0.58%; inginerie mecanică 0.36%.

Resursele financiare alocate cercetării în România sînt limitate și insuficiente (numai 0.68% din PIB în 1994-1995 și 0.20% în 1999). Cheltuielile pentru

cercetare pe cap de locuitor reprezintă doar 10\$ în România, comparativ cu Finlanda 351\$, Coreea de Sud 350\$, Spania 128\$, Portugalia 101\$, Grecia 66\$). Reamintim că UNESCO a recomandat în repetate ocazii (ultima dată cu prilejul Conferinței Mondiale a Științei de la Budapesta, din iunie 1999) ca un nivel minim de 1% din PIB să fie alocat în bugetul pentru cercetare al fiecărei țări. Nivelul de 1.5-2.5% din PIB, realizat în țările dezvoltate, trebuie adoptat în cele din urmă și de țările în curs de dezvoltare, mai ales că în valoarea absolută PIB-ul acestora este mic. Cu prilejul amintitei Conferințe Mondiale a Științei organizate de UNESCO, s-a recomandat ca politicienii să creeze condiții materiale (infrastructură și echipamente), morale (libertăți fundamentale), instituționale (organisme publice și semipublice) și intelectuale (instruire și mobilitate), esențiale pentru bunăstarea cercetătorilor și atenuarea "brain-drain"-ului. Aceste recomandări nu trebuie uitate! Adresăm un apel călduros factorilor politici și de decizie să rețină că pentru salvarea cercetării din România sînt necesare următoarele:

1. Incluziunea cercetării științifice în lista domeniilor prioritare, alături de sănătate, învățămînt, apărare, securitatea alimentară, protecția mediului, domenii care oricum depind în mare măsură și de nivelul cercetării.
  2. Asigurarea unor condiții decente de muncă (dotări minime, infrastructură necesară, posibilități de informare-documentare) și de viață (salarizare) pentru cercetători.
  3. Continuarea reformei în organizarea și conducerea cercetării prin adaptarea instituțiilor la cerințele timpului și uzanțele internaționale, eliminarea rupturii dintre cercetarea desfășurată în universități, institutele Academiei Române și institutele tehnice profilate pe diferite domenii;
  4. Promovarea excelenței și a relevanței sociale în cercetare, pe baza evaluării periodice a competenței și performanței cercetătorilor și instituțiilor de cercetare.
  5. Promovarea colaborării internaționale, participarea activă la viața științifică internațională și măsuri care să ducă la creșterea viabilității științei românești în fluxul principal al științei.
- Respectarea dezideratelor enunțate mai sus necesită adoptarea următoarelor măsuri și elaborarea unui suport legislativ necesar pentru punerea lor în aplicare: 1) În domeniul finanțării: a)

Introducerea și implementarea unui sistem similar celui din țările avansate, care să cuprindă: o finanțare de bază - pentru asigurarea capacității de operare a institutelor, prin acoperirea cheltuielilor de întreținere, administrare, documentare și a cheltuielilor de salarizare pentru un corp de cercetători din treptele superioare cu încadrare definitivă (titulari); finanțarea competitivă pe bază de proiecte majore de cercetare: salarizarea cercetătorilor încadrați pe termen limitat (cercetători stagiați, doctoranzi și cercetători netitularizați) și cheltuielile materiale curente impuse de realizarea proiectului de cercetare; finanțarea granturilor și diversificarea lor (extinderea granturilor pentru cercetătorii tineri, introducerea unor granturi de repatriere etc); finanțarea achiziției de echipamente, prin granturi alocate pe bază de competiție, pentru aparatură de performanță cu cost ridicat și organizarea de laboratoare cu utilizatori multipli; b) Identificarea priorităților și centrelor de excelență în cercetare, oficializarea recunoașterii lor și finanțarea preferențiată și stimulatorie a acestora.

2. În domeniul încadrării personalului: a) Încadrarea definitivă (titularizarea) numai a cercetătorilor din treptele superioare după o atestare a competenței și performanțelor anterioare; b) Încadrarea pe termen definit (limitat) a cercetătorilor din treptele inferioare (doctoranzi, cercetători post-doctorali din țară și străinătate).

3. În domeniul valorificării rezultatelor cercetării: a) Stimularea unei prezențe românești mai vizibile în fluxul principal al științei, a publicării rezultatelor valoroase în reviste științifice internaționale prin instituirea unor recompense și premii pentru performanțe deosebite (după modelul recompensării performanțelor sportive internaționale!); b) Scutirea de impozit a drepturilor de autor realizate prin publicare în străinătate (oricum ne semnificative pentru veniturile bugetare ale statului);

4) În domeniul colaborării internaționale: a) Participarea activă a instituțiilor românești în viața organismelor științifice internaționale; b) Stimularea participării cercetătorilor și institutelor în competițiile pentru granturi și proiecte internaționale (Uniunea Europeană, NATO etc.) și burse internaționale (Fulbright, Humboldt, DAAD etc); c) Promovarea schimburilor și colaborărilor

internaționale cu toate țările și a celor regionale transfrontaliere cu țările vecine.

5) În domeniul pregătirii resurselor umane: a) Perfecționarea sistemului de doctorat, cu accent pe doctoratul cu frecvență ca formă de învățămînt post-universitar; b) Organizarea de școli post-universitare și de studii avansate în domeniile de excelență; c) Facilități specifice pentru tinerii care se întorc de la studii din străinătate (doctorat, stagii post-doctorale) cu realizări remarcabile (promovare, posibilitatea de a concura pentru posturi de profesor universitar sau cercetător principal fără condiții de vechime, granturi de inițiere).

Menționăm că propunerile noastre nu reprezintă noutăți sau idei originale, ci se bazează pe experiența rezultată din participarea activă la viața științifică a unor instituții din țări avansate și din experiența pe care noi o trăim în afara granițelor țării. Sperăm că semnalul de alarmă pe care îl lansăm nu va fi ignorat și că se va bucura de un minim de atenție din partea personalităților cărora ne adresăm cu sinceritate și bune intenții.

Semnează: Acad. Ionel Haiduc (Brazilia și USA); Acad. A.T. Balaban (USA); Prof. George Emil Palade, Laureat al Premiului Nobel, membru de onoare al Academiei Române (USA); Dr. Tudor Oprea (Suedia); Acad. N. Cristescu (USA); Dr. Șerban D. Costa (Germania); Dr. Corina Dota (Suedia); Prof. C.G. Matasa (USA); Dr. Carmen și M. Sabău (USA); Dr. Dragoș Horvath (Franța); Dr. Claudiu T. Supuran (Italia); Dr. T.I. Sulea (USA); Dr. S. Nicolescu (USA); Dr. E. Brailoiu (USA); Dr. C. Filipeanu (Olanda); Prof. Darius Gavrila (Germania); Dr. Flavius Martin (USA); Prof. Nicolae H. Pavel (USA); Prof. Florin Diacu (Canada); Prof. Ioan Muscutariu (USA); Dr. Adrian Bot (USA); Dr. Ovidiu Bălțatu (Germania); Dr. Carmen Vlaicu (USA); Dr. Dan Novolan (Germania). La această scrisoare au aderat și cei peste 50 participanți din străinătate în Adunarea Generală a Academiei Româno-Americane (ARA) de la Cleveland, Ohio, din 14 iulie 2000, dintre care menționăm: Dr. Paraschivoiu (Canada, președintele ARA); Prof. C. Corduncanu (USA) și Prof. Maria Manoliu-Manea (USA), foști președinți ARA; Prof. Nicolae Filipescu (USA); Prof. T. Cunia (Canada).

## ACTUALITATEA CULTURALĂ

### Concertele Filarmonicii "Transilvania"

Duminică, 27 august a.c., ora 18, va avea loc, la Muzeul Național de Artă din Cluj-Napoca, Piața Unirii nr. 30, concertul Orchestrei de cameră a instituției; dirijor: Emil Simon, solist: Eun-Young Oh (Coreea). În programul concertului arii și fragmente din opere și oratorii de: J. Haydn, F. Mendelssohn-Bartholdy, W.A. Mozart și compozitori coreeni.

Săptămîna viitoare, marți, 29 august, ora 19, în Sala Casei Universitarilor, concertul Orchestrei de cameră a Filarmonicii "Transilvania"; dirijor: Radu Pantea; soliști: Back-Jin Oh, pian (Coreea), Oh Ye-Seul-Rang, vioară (Coreea), Yu So-Yung, soprană (Coreea). În programul concertului: J. Haydn - Concertul pentru pian și orchestră în re major; A. Vivaldi - Concertul pentru vioară și orchestră în sol minor; W.A. Mozart - Aria Constanței din opera Răpirea din Serai; W.A. Mozart - Simfonia nr. 40 în sol minor, K 550. Biletele se găsesc la casieria Filarmonicii (Casa Universitarilor, str. M. Kogălniceanu), de luni pînă vineri, între orele 11-17.

### Șantier în curtea muzeului gherlean

În aceste zile de vară, curtea interioară a Muzeului de Istorie a orașului Gherla este plină cu meșteri constructori. După mulți ani de tergiversări cu privire la proprietatea clădirii, în această perioadă s-a rezolvat și problema patrimoniului din incinta sediului acestei instituții

de cultură. Este vorba despre clădirea din spatele muzeului, clădire ce pînă la începutul anilor '90 a găzduit mai multe familii și care ani de-a rîndul s-a aflat într-o stare deplorabilă. Prin grija Parohiei Greco-Catolice Gherla, în curînd corpul de clădire de pe strada Mihai Viteazul va fi pus la punct și va fi deschis și publicului. Aici va fi expusă și o colecție de icoane pe sticlă a preotului paroh al Parohiei Greco-Catolice din localitate, dar și o valoroasă colecție de obiecte de artă populară. Oricum, viața artistică a orașului de pe Someș se va îmbogăți cu un nou lăcaș de cultură.

SZ. Cs.

### Zilele culturii la Sic

Comunica Sic este cunoscută mai ales prin valoarea tradițiilor populare și a obiceiurilor folclorice. Moștenirea acestor valori populare constituie una din preocupările principale ale edililor comunei, cunoscuți ca buni gospodari în domeniul culturii. Zilele culturii la Sic au fost, și în acest an, o adevărată sărbătoare a mișcării artistice din localitate. Grupurile de dansuri populare și soliștii de muzică populară au prezentat timp de șapte zile bogate programe artistice. Alături de gazde au fost prezenți la manifestările culturale organizate cu acest prilej și artiști amatori din comunele vecine Fizeșul Gherlei, Buza, Chesău și Palatca. La Căminul cultural a avut loc și un concurs de interpretare, la care au participat 30 de soliști de muzică populară. Tot cu ocazia Zilelor culturii la Sic

s-a desfășurat o interesantă acțiune cu carte. A fost lansat pe piață volumul "Schimbări în viața locuitorilor comunei Sic" de Kovács Flóra. De asemenea, s-a organizat o expoziție de artă populară, fiind expuse cusături și lucrări de broderie. Cu ocazia Zilelor culturii la Sic au fost prezenți în comună foarte mulți oaspeți străini, care au apreciat valorile folclorului local. La sfîrșitul manifestărilor cultural-artistice organizate la Sic am asistat la o reușită șezătoare populară, la care și-a adus contribuția cunoscutul taraf de muzică populară din Palatca.

SZ. Cs.

### Lecturi cotidiene

#### Lirică tină

Despre VICTOR CONSTANTIN MĂRUȚOIU - Dimeron, Cluj-Napoca, Ed. Remus, 2000 - s-a mai scris. Criticul Constantin Cubleşan îl prezintă pe autor în prefață ca "un poet tînăr - cred că e mai nimerit să spun așa decît utilizînd formula tînăr poet, ceea ce se referă în primul rînd la vîrsta și nu la calitatea celui cărui i se aplică, un poet ce are deja în spate o lectură întinsă și bogată, mai



D  
I  
N  
E  
R  
O  
M

ales de poezie" și care "cultivă versul modern, mai mult chiar, expresia suplă a unui verb metaforizat printr-o poezie concisă, oarecum denunțativă, ca într-o răsufiere fierbinte, de alergător ce a rupt primul panglică-la sosire". Premiul pentru versuri la Festivalul "Octavian Goga" de la Ciucea (acum două ediții), debutant cu volumul "Săbîile luminii" la Sibiu (1998), tînărul de douăzeci de ani este, deci, la cel de al doilea volum un poet tînăr. În postfață, Nicolae Benea ne spune că "De la poezia de acumulare a primului volum, vom observa saltul calitativ spre simboluri și abstractizări de o mare îndrăzneală"; că "Alchimia și incifrarea discursului poetic se completează într-un mod fericit cu lirismul nativ al poetului".

Un singur citat demonstrativ: "Mucenici șoptesc rugăciuni/ călugări arbori Psaltire/ cuvintele lumii ard în credință/ și cartea vorbește prin glasul cel sfînt" (din Ierugle).

I.POP

### Organisți germani la Cluj-Napoca

Duminică, 27 august a.c., la ora 19, va avea loc în Biserica "Sf. Mihail" din Cluj-Napoca un concert de orgă susținut de Bettina Strübel și Klaus Müller din Germania. În programul concertului lucrări de: J.S. Bach, Merkel și W.A. Mozart.

Rubrică realizată de M. BOCU

## Anton Ionescu este sigur că Remeș va fi exclus din PNL

Deputatul Anton Ionescu, președintele PNL Cluj, a declarat vineri că, dacă Decebal Remeș nu-și dă demisia pînă marța viitoare, cazul său va fi luat în discuție în ședința Biroului Permanent Central și, cel mai sigur, va fi exclus din partid.

Ionescu, membru al BPC al PNL, este sigur că se vor lua măsuri drastice împotriva lui Remeș, care „a prejudiciat imaginea PNL” și nu mai reprezintă deloc acest partid. Deputatul clujean este convins că, în PNL Cluj, Remeș nu are nici un susținător.

A. M.



Foto: I. PETCU

## „Dezvoltarea locală și integrarea europeană” - în dezbaterile PDSR Cluj

PDSR Cluj a organizat ieri prima dezbatere dintr-o serie mai largă, privitoare la administrația publică locală și la perspectivele de dezvoltare regională, în vederea integrării europene. Au luat cuvîntul pînă la urmă tema propusă spre dezbateri liderii PDSR, vicepreședintele Consiliului Județean Cluj, Șerban Grățian, primarul de la Cimpia Turzii, Radu Hanga, șeful campaniei electorale a PDSR, prof. Vasile Pușcas, liderul PUR Cluj, Ioan Biriș și Vasile Suci, președintele PSDR Cluj, Liviu Medrea, directorul RADP.

Lucrările au fost moderate de președintele CJ, Ioan Rus, și au avut ca punct central orientările Agenției de Dezvoltare Regională Nord-Vest, precum și proiectele care beneficiază de fonduri din partea comunității europene.

Andreea MARCU

## PDSR și ApR au avut o primă întâlnire destinată normalizării relațiilor bilaterale

Președintele PDSR, Ion Iliescu, a declarat, vineri, după o întrevedere cu liderul ApR, Teodor Meleșcanu, că, la această primă întâlnire oficială dintre cele două partide s-a convenit „promovarea unui climat civilizat în campania electorală” și „normalizarea dialogului dintre ele”, normalizare care „ar putea să constituie o posibilă bază de colaborare post-electorală”.

Iliescu a adăugat că la baza unei colaborări post-electorale trebuie să stea punctele comune din programele celor două partide, care vor fi identificate în urma unor noi runde de discuții. El a spus că nu a fost stabilită o nouă întâlnire cu ApR, dar că „ușa consultărilor viitoare rămîne deschisă”.

Președintele ApR, Teodor Meleșcanu, a declarat și el că partidul

său dorește menținerea unui dialog normal cu PDSR, dialog care să poată identifica, în urma unor noi consultări, eventualele posibilități de colaborare post-electorală. Meleșcanu a adăugat că, după alegerile generale din toamnă, în funcție de rezultate, va fi necesar să se realizeze „o majoritate coerentă, capabilă să-și asume răspunderea guvernării”. Cei doi lideri au mai afirmat că, în timpul discuțiilor, au abordat și probleme legate de situația economică a țării.

La întâlnire au participat, din partea PDSR, președintele Ion Iliescu, prim-vicepreședintele Adrian Năstase și senatorul Doru Ioan Tărăcilă, iar din partea ApR, președintele Teodor Meleșcanu și vicepreședinții Marian Enache și Gheorghe Tinca.

## Grupul Remeș nu părăsește PNL

• Se va numi Mișcarea Națională Liberală Brătianu pentru sprijinirea candidaturii lui Mugur Isărescu •

Decebal Traian Remeș, Dan Amedeu Lăzărescu, Laurențiu Priceputu, Sorin Botez și Vicențiu Găvănescu au anunțat, vineri, că nu-și vor da demisia din PNL și vor acționa sub denumirea de Mișcarea Națională Liberală Brătianu, în sensul sprijinirii candidaturii lui Mugur Isărescu la Președinția României.

„Noi nu părăsim PNL. Conducerea actuală a părăsit idealurile liberale și tradițiile liberale. Actuala conducere poate să ne dea afară pe noi intelectuali”, a spus Dan Amedeu Lăzărescu, care, împreună cu ceilalți patru liberali, a precizat că așteaptă în acest sens o decizie a conducerii PNL.

Cei cinci liberali s-au arătat nemulțumiți de actuala conducere a PNL și în special de prim-vicepreședintele partidului Valeriu Stoica, menționînd că, în cazul în care vor fi excluși din PNL, vor forma „Partidul Național al Brătienilor” sau se vor înscrie într-o alianță de centru-dreapta.

Decebal Traian Remeș a precizat că singura cale de reconciliere între cei nemulțumiți de actuala conducere a partidului și PNL ar fi renunțarea la candidatura lui Theodor Stolojan și

„autosuspendarea din partid a lui Valeriu Stoica”.

Dan Amedeu Lăzărescu a spus că în prezent PNL este condus de oameni „cu origine sănătoasă comunistă”, Sorin Botez a apreciat că adevărații liberali au fost înlăturați treptat de la nivelul decizional al partidului, iar Laurențiu Priceputu a susținut că Valeriu Stoica „dispune în PNL de un mecanism de comandă”.

„Conducerea actuală are o soartă asemenea echipajului de pe submarinul Kursk”, a spus Dan Amedeu Lăzărescu, care s-a arătat nemulțumit de încercarea PNL de a se alia cu ApR și de intenția acestui partid de a colabora cu PDSR.

„Grupul condus de Valeriu Stoica este autorul unor vădite intenții de a îndrepta partidul spre o linie nefirească, adică spre stînga”, a spus Sorin Botez, care a apreciat că „singura soluție de salvare a partidului este Mișcarea Națională Liberală Brătianu.”

La rîndul său, Traian Decebal Remeș a criticat „graba lui Stoica” de a anunța în seara Congresului PNL disponibilitatea „de a bate palma cu PDSR”, apreciînd că liderul PNL „se face frate” cu oricine pentru a-și

prelungi mandatul”. Remeș a spus despre Valeriu Stoica și Crin Antonescu că au folosit funcțiile pentru paradă și „pentru partea lor de protocol”.

„În doi ani am participat la mai multe ședințe de guvern decît ei împreună (n.r. Stoica și Antonescu). Peste tot unde a fost suferință, am fost eu, nu ei. Am fost prea ocupat cu lucrul decît cei doi care acum vor să-mi mănînce ficaiții”, a spus Remeș.

Decebal Traian Remeș s-a angajat ca, de acum înainte, să nu mai facă referiri la nume, cu excepția lui Crin Antonescu, căruia actualul ministru de Finanțe ar dori să-i asigure sponsorizare pentru Olimpiada de la Sydney, pentru probele „fuga de răspundere” și „aruncarea greșelii în spatele altora”.

Referitor la eventuala retragere a sprijinului politic din partea PNL, Remeș a precizat că nu a avut niciodată cu adevărat acest sprijin. „Cred că premierul va lua decizia corectă privind participarea mea în Guvern”, a spus Remeș, adăugînd că, atît el, cît și Mugur Isărescu, au de lucru, iar poziția sa în Guvernul României nu a discutat-o cu premierul și nici nu o va discuta.

## Dacă nu va fi apărat de colegii de partid,

## Deputatul Roman își va da demisia din PNTCD

Deputatul PNTCD Ioan Roman își va da demisia din partid, dacă atacurile demarate împotriva dînsului nu vor înceta. Roman a declarat vineri că este convins că o parte dintre membrii Comitetului de Conducere al PNTCD Cluj luptă din răsputeri să-l compromită în ochii opiniei publice, în urma numirii sale pe locul doi pe listele pentru Camera Deputaților.

Deputatul clujean îi acuză pe aceștia, pe care-i numește „tabăra adversă” că au încercat să determine numirea pe locul respectiv al lui Florin Ciorca, care a ocupat locul al treilea pe listă.

Demisia din PNTCD a deputatului

Roman va surveni, susține el, dacă membrii PNTCD Cluj nu-i vor lua apărarea.

Locul doi care a fost mărul discordiei nu-i mai aparține, pe listele PNTCD-ului, pentru că, după protocolul de la București între formațiunile din CDR 2000, a fost acordat UFD-ului. Roman nu consideră locul al treilea pe liste ca fiind eligibil și crede că, dacă Ciorca ar fi cîștigat cea de-a doua nominalizare pe lista

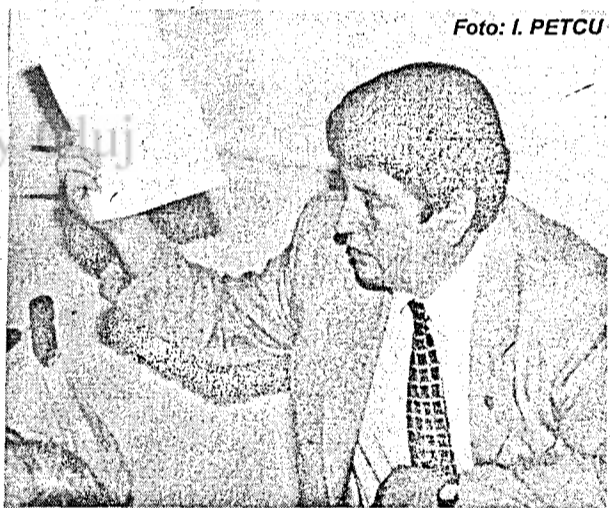


Foto: I. PETCU

pentru deputați, lucrurile ar fi fost altfel, pentru că organizația municipală l-ar fi sprijinit pe Ciorca.

Deputatul clujean a declarat că a primit o ofertă din partea organizației PNTCD Călărași să candideze pe locul întii la Senat sau pe locul doi la Camera Deputaților.

Andreea MARCU

## Blocul Național Sindical nu va negocia încă participarea la alegeri a unora dintre membrii săi pe listele partidelor social-democrate

Blocul Național Sindical (BNS) a decis, vineri, la Voineasa, că nu va negocia încă participarea la alegeri a unora dintre membrii săi pe listele partidelor social-democrate, dar va continua discuțiile de principiu cu aceste formațiuni.

Consiliul Național al confederației a luat în discuție, vineri, un proiect de hotărîre privind negocierea cu PDSR pentru participarea la alegerile generale a unor sindicaliști, precum și eventuala susținere electorală a acestui partid. Din cei 119 membri ai Consiliului, 71 erau prezenți în sală și doar 48 au susținut decizia, printre ei numărîndu-se și liderii confederației. Au votat împotriva opt lideri, printre care cei din industria aeronautică, telecomunicații și căi ferate.

În toamna anului trecut, Consiliul BNS a decis să-și promoveze membrii de sindicat

pe listele electorale ale partidelor social-democrate, cu excepția PD. După consultări cu mai multe formațiuni, conducerea confederației a ajuns la concluzia că singurul partid social-democrat cu care pot negocia în perspectiva alegerilor este PDSR. În opinia liderilor sindicali, PSDR are o conducere de orientare liberală (dovadă fiind proiectul de cod al muncii promovat de președintele partidului, Alexandru Athanasiu, cît timp a fost ministru), iar PS a fost considerat fără șanse de a intra în Parlament. În ceea ce privește ApR, membrii BNS s-au declarat nemulțumiți de faptul că acest partid a cerut ca sindicaliștii incluși pe listele electorale să-și suporte singuri costurile campaniei. Drept urmare, PDSR a fost singurul partid la care s-a făcut referire în hotărîrea consiliului privind

relația cu politicul. Rezultatul votului de vineri a fost imediat constatat de o mare parte a participanților la consiliu, ei cerînd repetarea votării. Acuzele și reproșurile adresate conducerii BNS, în urma votării, l-au determinat pe Matei Brătianu (unui dintre fondatorii confederației) să amenințe cu demisia din funcția de vicepreședinte. În cele din urmă, după discuții aprinse, Consiliul a decis să continue discuțiile de principiu cu partidele social-democrate. Relația BNS cu politicul, în perspectiva alegerilor generale, va fi discutată din nou, peste două săptămîni, în cadrul unei ședințe extraordinare, în funcție de modul în care formațiunile menționate vor include, în programele lor politice, soluțiile economice și sociale dorite de BNS.

## Tinerii PDSR sînt nemulțumiți de colaborarea cu seniorii partidului

Tinerii PDSR consideră că „pentru a reuși în politică, trebuie furi” și „pentru a cîștiga sufragiile electorilor, trebuie să ai omul potrivit și nu pe cel impus”, arată un sondaj de opinie făcut de liderii Organizației de Tineret a PDSR și prezentat vineri la dezbaterile din cadrul Taberei de vară de la Bușteni.

Juniorii din PDSR care au participat la campania electorală pentru alegerile locale spun că sînt „dezamăgiți” de felul în care au comunicat cu seniorii, că s-au simțit „marginalizați” și că, în timpul campaniei, au învățat care este sensul expresiei „lipsit de scrupule”.

Deputatul PDSR Dan Matei Agathon, prezent la dezbateri, i-a încurajat pe tinerii din partid spunîndu-le că în lipsa de a fi sînt „specialiști” și a adăugat că, în campania electorală pentru alegerile generale, li s-a vor da și roluri mai importante, cum ar fi crearea de programe și mesaje pentru segmentul de electorat situat între 18 și 35 de ani. Capul de afiș al discutiilor l-a reprezentat problema locurilor eligibile care vor fi acordate tinerilor pe listele parlamentare. Juniorii i-au spus lui Agathon că vor ca nominalizările pentru aceste locuri să se facă după criterii clare, care să fie făcute publice, pentru a nu se mai repeta cazuri similare cu cel al deputatului PDSR Gabriel Bivolaru.

Agathon i-a asigurat pe liderii OT că reprezintă „un rezervor nesecat pentru Camera Deputaților”, dar a subliniat că doar opt sau zece dintre ei vor fi plasați pe locuri eligibile și nu 42, așa cum le-a promis Ion Iliescu.

Ceilalți seniori din PDSR prezenți la lucrări au avut mesaje similare pentru tineri. Senatorul Rodica Stănoiu i-a sfătuit pe aceștia „să se pună singuri pe liste”, iar deputatul Ioan Mircea Pașcu le-a spus tinerilor din PDSR că, dacă aspiră la locuri pe listele parlamentare, ar fi bine să îmbătrînescă mai repede.

## Anton Ionescu susține: „La Cluj se coc atacuri împotriva PNL”

Deputatul Anton Ionescu, președintele PNL Cluj, a declarat vineri că se îndoieste de posibilitatea încheierii unui pact de neagresiune cu CDR 2000. „PNL nu a ieșit la atac împotriva celorlalți parteneri”, afirmă Ionescu, care s-a arătat indispus de declarațiile făcute de Radu Sârbu cu privire la PNL. Președintele liberalilor clujeni este convins că, la Cluj, „se coc” atacuri la adresa PNL și este decis ca, în campania electorală, să răspundă la fiecare atac venit din partea lui Sârbu.

Radu Sârbu a declarat la sfîrșitul săptămîinii trecute că PNL este un partid izolat pe scena politică și că Theodor Stolojan este „candidatul PDSR-aripa Năstase”.

Andreea MARCU

## Un clujean la Consiliul European

interviu cu reprezentantul permanent al României la Strasbourg, Sabin Pop

**R**edacția "Adevărului de Cluj" a fost vizitată zilele acestea de un înalt oficial român. Este vorba despre Sabin Pop, ambasador, reprezentantul permanent al României la Consiliul European. Domnia sa este un fiu al Clujului, copilărit în orașul de pe Someșul Mic și urmînd aici Liceul "George Barițiu" și secția de limba franceză a Facultății de Filologie. Profitînd de prezența domniei sale, am încercat să aflăm cît mai multe despre misiunea delegației române la Strasbourg și despre felul în care a evoluat imaginea României în ochii oficialilor europeni.

**- Domnule Sabin Pop, ce ne puteți spune despre misiunea dumneavoastră la Strasbourg și despre eforturile depuse de diplomații români la Consiliul European, de la aderarea țării noastre la această organizație?**

- Sînt reprezentantul permanent al României la Consiliul European, o organizație la care noi am aderat în 1993, după îndelungi eforturi de a face parte din această mare familie europeană. E de înțeles că, în momentul aderării, noi a trebuit să îndeplinim un anumit număr de condiții. În acel moment, România nu îndeplinea acele condiții, motiv pentru care a fost necesar ca în avizul de aderare să fie incluse 14 angajamente suplimentare, care au fost apoi strict monitorizate de organizația de la Strasbourg.

În linii generale, aceste angajamente sînt acum pe cale să fie îndeplinite. Mă refer la legea proprietății, la situația copiilor instituționalizați, la reforma sistemului juridic, la atitudinea față de minoritatea de romi-țigani. Acestea pot fi reunite sub numele generic de criterii politice. De altfel, Consiliul European are un rol particular în ceea ce privește monitorizarea criteriilor politice care au fost definite în urmă cu mai mulți ani de către Consiliul European de la Copenhaga. Din acest motiv, activitățile României la Consiliul European sînt incluse în strategia de aderare a României la Uniunea Europeană. Din acest motiv, Guvernul român, ministrul de stat, dl Petre Roman, acordă o foarte mare atenție participării României la Consiliul European, mergînd de la considerentul că pe perioada negocierilor în curs cu Comisia Europeană, este necesar să se transmită periodic semnale pozitive în legătură cu modul în care România își îndeplinește aceste criterii politice. Evident, criteriile economice sînt foarte importante, dar sîntem mai departe de îndeplinirea lor decît alte țări din zonă care candidează.

**- Care este imaginea României la Strasbourg?**

- Imaginea României la Consiliul European este acum complet diferită de cea care exista în 1993. Se apreciază eforturile care s-au făcut în România de aliniere la normele europene, de creare a unui stat de drept, cu toate minusurile pe care noi le știm. Ceea ce este important este această preocupare permanentă a factorilor de conducere din țară de a se alinia. Nici un stat nu este perfect aliniat la normele europene și chiar dacă este o veche democrație, mai are un drum lung de parcurs pentru a îndeplini, de exemplu, prevederile Convenției Europene a Drepturilor Omului. Printre țările din Europa Centrală și de Est, noi sîntem pe o poziție avansată. Vă dau un singur exemplu: există circa 170 de convenții europene, din care România a ratificat 60, care constituie nucleul de bază al acestor convenții. Multe dintre convenții sînt deja depășite, deși se vorbește de 170, cele mai importante nu depășesc cifra de 100. Pe lângă aceste 60, am mai semnat și urmează să îndeplinească procedura de ratificare un număr de circa 20. Sîntem, deci, pe calea cea bună. La începutul lunii noiembrie va avea loc la Roma o Conferință Europeană a miniștrilor responsabili cu drepturile omului și cu această ocazie se va deschide spre semnare cel de al 12-lea protocol al Convenției Europene a drepturilor omului care se referă la problemele de nediscriminare. S-au inițiat deja demersurile pentru ca România să semneze chiar în ziua de deschidere această convenție.

**- Care este stadiul relațiilor bilaterale dintre România și Franța la această oră și ce ar mai trebui făcut pentru a ne asigura că oamenii de afaceri din Europa de Vest cunosc potențialul României?**

- Fiind la Strasbourg, nu poți să rămii indiferent la relațiile bilaterale care există între Franța și România, sau dacă vreți, între Alsacia și România. Există un interes masiv pentru dezvoltarea relațiilor cu România pe fondul disponibilității autorităților franceze pentru dezvoltarea acestor relații și a unui interes particular din partea oamenilor de afaceri alsacieni față de România. Orice întreprinzător francez privește dincolo de frontiere. Concepția lui este europeană, deci interesul lui este de a face afaceri peste frontiere și mai puțin în Franța. În această etapă, este adevărat, există un mai mare interes față de Europa Centrală. Observați că nu am menționat și "de Est". Ne revine nouă sarcina de a dezvolta acest interes. Premisele există, s-a creat o organizație care se numește „Reussir en Roumanie” și care îi reunește pe oamenii de afaceri din Alsacia, Lorena și Elveția, pentru stimularea acestor investiții. Schimburile cu Alsacia au o dinamică foarte importantă, peste media înregistrată în schimburile cu Franța, luată în ansamblu. Părerea mea este că ar trebui făcut un mai mare efort și din partea României în această zonă, în sensul unei participări mai susținute la diversele activități în plan economic sau comercial. Există un tîrg european regional și care acoperă o arie mai mare decît partea de est a Franței: Luxemburgul, Germania și Elveția. Părerea mea este că România ar trebui să participe la o asemenea manifestare pentru a putea putea să devină un punct de atracție, cu un ansamblu de activități comerciale, culturale, și în plan culinar, turistic și de altă natură și care să scoată în evidență potențialul țării noastre.

**- Prioară, în ochii celor de la Consiliul European?**

- Ceea ce se apreciază la noi este faptul că există transparență, dezbaterile politice sînt transparente. Nu există o temere că vine la putere o forță sau alta. Totul este să se realizeze în plan democratic, pe bază de alegeri. Evident, nu se dorește ca să vină la putere o formațiune de extremă stînga sau de extremă dreapta, cunoașteți ce s-a întîmplat în Austria, unde reacția a fost extrem de violentă. Noi am arătat că avem nevoie de toate cele 15 state membre ale Uniunii Europene pentru a beneficia de sprijinul lor în procesul de aderare. Însă nu puteam fi indiferenți față de accesul la putere al unei formațiuni extremiste. Mai mult, acest lucru poate constitui un exemplu negativ pentru noi. Instituțiile democratice din România sînt încă fragile, ele trebuie protejate, iar exemplul trebuie să ne vină de la Europa de Vest. Avem toată încrederea că Austria va depăși acest moment, însă nu sînt atît de sigur că o astfel de situație nu ar avea consecințe în unele țări unde instituțiile statului sînt mai fragile sau pe cale să se consolideze.

**- Care este percepția în mediile diplomatice asupra țării noastre?**

- Pînă în prezent, noi am dat dovadă de maturitate politică în diversele confruntări electorale (alegerile din 1996, alegerile locale care au avut loc în acest an) - toate au demonstrat soliditatea sistemului democratic din România. Deci, din acest punct de vedere, nu există nici un pericol ca ordinea democratică actuală să fie amenințată. Ca o dovadă, alegerile locale nu au fost monitorizate de către Consiliul European și cu atît mai puțin de OSCE sau de altă organizație.



Foto: I. PETCU

faptul că la începutul anilor '90 am fost numărul doi la Paris. În urmă cu doi sau trei ani, Ambasadorul Franței m-a distins cu Ordinul Național al Meritului, iar ziarul "Adevărul de Cluj" a consemnat în rîndurile sale acest lucru. Această distincție nu se datorează activității de la Strasbourg, ci celei din domeniul relațiilor bilaterale din anii 1990-1994. Această distincție a fost pentru mine o mare satisfacție și o mare onoare. Întreaga echipă care a lucrat în acea perioadă la Paris: Anton Vătășescu - ambasador, Andrei Magheru - consilier cultural și pe probleme de francofonie și eu am fost decorați de statul francez. Andrei Magheru este primul meu colaborator la Strasbourg în acest moment și acoperă o arie largă de probleme.

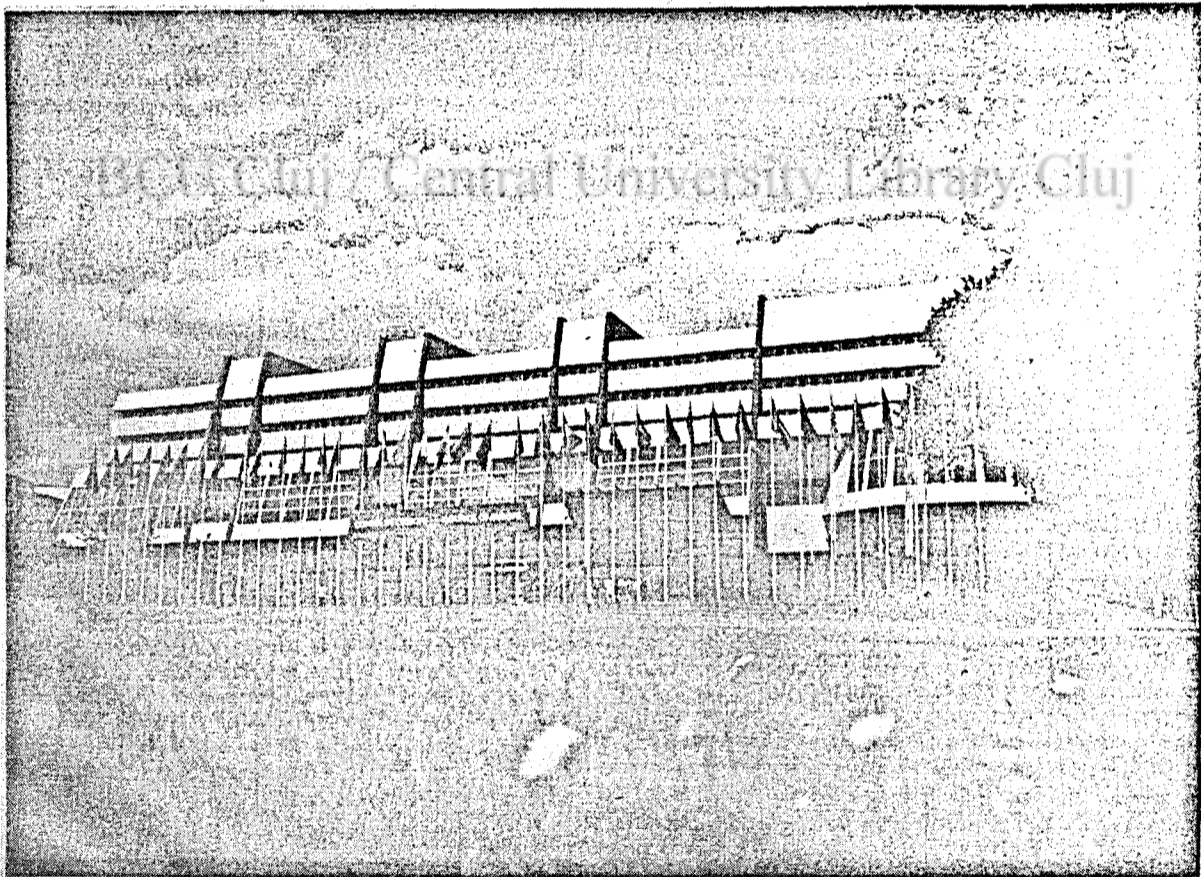
**- Cum ați regăsit Clujul?**

- Vin în fiecare an la Cluj, am familie aici. Eu am copilărit la Cluj, mi-am făcut cam toate studiile la Cluj și am cunoscut orașul în anii '80, cînd viața a fost extrem de dificilă, cu foarte multe privațiuni. Cred că în acele momente, Clujul a suferit chiar mai mult decît alte orașe din zona Transilvaniei. O surpriză plăcută pentru mine a fost să văd că este un oraș bine gospodărit, un oraș frumos, un oraș asemănător cu cele din Europa Centrală cu care are foarte multe lucruri în comun, inclusiv în ceea ce privește arta culinară. Varză, cîrnați se regăsesc și la Strasbourg. Dulciurile sînt exact la fel cu cele pe care le făcea mama acasă. Clujul e un oraș foarte cunoscut la Strasbourg și în Franța. Există colocvii anuale în domeniul istoriei, care se desfășoară atît în Franța, cît și în România, Universitatea "Babeș-

Bolyai" a acordat titlul de Doctor Honoris Causa fostului secretar general al Consiliului, care a avut cuvinte de apreciere la adresa Universității "Babeș-Bolyai". Poate acest lucru va fi repetat și cu actualul secretar general, austriac, unul dintre foștii raportori pentru România, imediat după aderarea noastră la Consiliul European, în 1993.

**- Ce mesaj doriți să transmiteți tinerilor clujeni?**

- Mă bucur foarte mult faptul că tinerii din Cluj includ în obiectivele pe care le stabilesc atunci cînd vizitează Franța și Consiliul European. Facultatea de Studii Europene din Cluj vine practic în fiecare an cu o delegație la Strasbourg, vizitează Consiliul European, are întîlniri cu personalități, cu înalți oficiali ai Consiliului European și cu mine. De asemenea, un liceu din Huedin a fost în urmă cu doi ani la Strasbourg. Anul acesta a fost o delegație a Liceului "Coșbuc". Din păcate, eu nu eram în Strasbourg la acea dată și au fost primii de un colaborator al meu. Îi încurajez pe tinerii din Cluj să vină la Strasbourg, să vadă instituțiile europene și să familiarizeze cu normele europene. Oricînd vor găsi ușile misiunii noastre deschise. Acesta este mesajul: Veniți la Strasbourg, noi vă primim cu toată plăcerea, cu toată dragostea, vă împărtășim ceea ce știm pentru a putea duce fiacărui mai departe!



**- Cînd are loc acest tîrg și ce posibilități de participare a oamenilor de afaceri români există?**

- Manifestarea va avea loc în septembrie. Au fost și există contacte cu Camera de Comerț a României de la București și cu Ministerul Industriei și Comerțului, însă, pînă în prezent, nu am reușit să stimulăm o participare românească de nivel bun. E de înțeles într-un fel că se merge pe căile deja cunoscute, verificate, cum este, de exemplu, tîrgul de la Paris din luna iunie. Acesta este însă un tîrg enorm, la care participă un număr foarte mare de firme și unde România se pierde. Sentimentul nostru este că putem participa cu succes la un tîrg care nu este cel mai mare din Franța. Mă bucur însă că am reușit să stîrnim un anumit interes la Camera de Comerț din București. Costurile sînt deocamdată un impediment, însă, pe fondul disponibilității autorităților locale regionale, cît și a Camerei de Industrie și Comerț din Strasbourg, cred că s-ar putea obține facilități de participare pentru ca România să aibă un stand național și să fie considerată oaspete de onoare. Există o tradiție ca să inviți o țară ca oaspete de onoare și care să-și prezinte un ansamblu de produse pentru a arăta potențialul de care dispune. Agenții economici români și-ar putea găsi parteneri în domeniul industriei, agriculturii sau materialelor rulante.

**- Cît de mult contează aspectul politic, zbaterele și frămîntările care au loc în această**

România este una dintre țările de bază din Europa Centrală și de Est la Consiliul European. Nu se spune chestiunea aceasta în public, dar în Europa Centrală și de Est sînt trei țări prezente și foarte prezente în toate dezbaterile de la Consiliul European și care sînt consultate: România, Ungaria și Slovenia.

**- Ce ne puteți spune despre echipa de diplomați prezenți la Strasbourg?**

- Normal, demersul unui stat se face cunoscut prin reprezentanții săi la Strasbourg. Avem o echipă absolut extraordinară. Cinci diplomați, plus șeful de misiune, din care trei fete din tînăra generație. Vorbesc excelent engleza și franceza, cele două limbi oficiale de la Consiliul European, și participă la foarte multe reuniuni în diverse domenii. Am toată încrederea în colaboratorii mei.

**- Nu sînteți singurul reprezentant de marcă al Clujului în Franța. La Centrul Cultural din Paris am mai avut doi clujeni: Horea Bădescu și Vasile Igna.**

- I-am întîlnit în mai multe rînduri, cînd au avut manifestări la Strasbourg, la cea mai cunoscută librărie din oraș, unde au loc manifestări culturale, întîlniri cu scriitorii, lansări de cărți. E un punct de mare atracție. De asemenea, m-am mai întîlnit cu ei la Paris și am stat de vorbă, chiar dacă domeniul mei de activitate nu privește și relația bilaterală româno-franceză. Totuși, am un background în relațiile bilaterale, avînd în vedere

## SFINȚIREA BISERICII ORTODOXE DIN AGHIREȘ-FABRICI

Consiliul parohial Aghireș-Fabrici, împreună cu CTITORUL, fac invitație, pentru ziua de 27 august 2000, la ceremonia de sfințire a noii Biserici Ortodoxe, ce poartă hramul "NAȘTEREA SFÎNTULUI IOAN BOTEZĂTORUL".

Sînt invitați toți aceia care sînt legați sufletește - într-un fel sau altul - de comunitatea din AGHIREȘ, precum și alți credincioși, dornici să ia parte la sfințire.

VĂ MULTUMIM ȘI VĂ AȘTEPTĂM CU DRAG.

## BANCA TRANSILVANIA S.A. CLUJ-NAPOCA CENTRALA

Fondată în februarie 1994. Prezentă în toate zonele țării. Oferă pachete complexe de servicii și produse bancare. Prima bancă din România cotate la Bursa de Valori București.

Scoate la concurs, în cadrul Direcției Carduri - Centrala, postul de  
**Inginer de sistem**

### Cerințe:

- cunoștințe Unix;
- cunoștințe hard;
- cunoașterea limbii engleze;
- experiență în elaborarea și conducerea de proiecte;
- cunoștințe în domeniul bancar;
- disponibilitate pentru activitatea în 3 schimburi.

Cei interesați sînt rugați să trimită un Curriculum Vitae cu un număr de telefon de contact însoțit de o scrisoare de intenție pînă la data de 31 august 2000, pe adresa:

CP 430, Of Postal 1, Cluj-Napoca 3400  
Departamentul Resurse Umane

Vom răspunde numai celor selecționați pentru examenul psihologic.  
Asigurăm confidențialitate deplină.

## MARINA TRAVEL

CLUJ-BUCUREȘTI  
Complex EUROPA  
Plecare spre București  
Luni, Miercuri, Joi, Vineri  
ora 22.00  
Plecare spre Istanbul  
Duminică ora 12.00  
Inf. Tel. 064-413.847  
095-807.431

## TIM S.A. Cluj-Napoca

ROMÂNIA  
Angajăm urgent:  
- automacaragii pe mac.  
ADK, AMT și Telemac;  
- mecanici - deservenți pe  
utilaje;  
Informații:  
S.C. "TIM" S.A. - str. Pitești nr. 7;  
Telefon 431.198 - Serviciu  
mecanizare.

## VÎND apartament

2 camere cart.  
Gheorgheni,  
parter, cu jaluzele,  
balcon închis lux.  
Tel.: 094-141.933.

## Societate comercială

angajează vânzător  
gestionar.  
C.V. se depun la sediul  
societății, Calea  
Dorobanților 63, între  
orele 11,00-15,00,  
telefon 431.521.

## COOL

Agente Imobiliare  
P-ța Unirii nr. 2-5  
Tel. 064-430.423

- Vind foarte urgent apartament 3 camere, în Mărăști, finisat, balcon, parcare, beci, preț 350 mil. negociabil. Tel. 430423.(Ag.i.)
- Vind garsonieră confort 1 în Mărăști, finisată, cu balcon, etaj intermediar, preț 120 milioane negociabil. Tel. 430423.(Ag.i.)
- Vind apartament 2 camere pe str. Scorțarilor, nefinisat, preț negociabil. Tel. 430423. (Ag.i.)
- Vind apartament 2 camere, confort 1, pe str Bucegi, nefinisat, preț 150 milioane. Tel. 430423. (Ag.i.)
- Vind apartament 3 camere, în Grigorescu, confort 1, finisat, cu gresie, faianță, parchet, 2 băi, 2 balcoane închise. Tel. 430423.(Ag.i.)
- Dau în chirie apartament 2 camere pe str. 21 Decembrie, etaj intermediar, nefinisat, mobilat, preț 110 USD. Tel. 430423. (Ag.i.)
- Dau în chirie garsonieră pe Str. Bucegi, mobilată, preț 100 DM. Tel. 430423. ( Ag.i. )
- Dau în chirie garsonieră, nemobilată pe str. Godeanu, preț 50 USD. Tel. 430423. ( Ag.i. )
- Caut de inchiriat apartament cu 2 sau 3 camere, mobilat. Tel. 430423.(Ag.i.)
- Studentă caut colegă de apartament, care să ocupe o cameră. Apartamentul este mobilat, telefon, apometre, chiria este de 70 DM. Tel. 093318663 sau 430423 (pentru Mihaela).

## ANIVERSĂRI, MULTUMIRI

• Cristian Cordoș mulțumește din toată inima domnului deputat Ioan Roman, pentru sprijinul acordat, în valoare de 1,5 milioane lei, pentru achiziționarea recuzitei. (1115096)

## VÎNZĂRI CUMPĂRĂRI

- Vind teren construcție, 500 mp, cartie Grigorescu. Tel. 18-98-97. (1115114)
- Cumpăr apartament 2-3 camere în Plopilor, Grădini-Mănăstur, Grigorescu. Fără intermediari. Tel. 18-44-74. (1135443)
- Cumpăr apartament 3-4 camere exclus Mănăstur. Ofer 200 milioane lei. Tel. 064-15-37-77 sau 095-79-35-09. (1135444)
- Vind urgent casă 170 mp, zona Traian. Tel. 092-30-08-71, 092-23-65-03. (1135374)
- Vind casă foarte bună cu sau fără grădină, în localitatea Valea Drăganului nr. 406. Preț 190 milioane lei negociabil. Informații la adresă, sau tel. 059-15-37-22 sau 094-69-69-25. (1135397)
- Cumpăr garsonieră sau apartament cu 1-2 camere. Tel. 13-32-66 după ora 17. Excluz intermediari. (1135415)
- Vind casă cu grădină 600 mp compusă din 3 camere, bucatărie, baie, prîvnită- curent, gaze naturale, situată în str. Colonia Becas nr. 3. Tel. 19-25-79 sau zilnic la Xerox din Bd. Eroilor nr. 46. (1135446)

## Invitații de nuntă

CEA MAI BOGATĂ  
OFERTĂ ȘI LA CELE  
MAI AVANTAJOASE  
PREȚURI  
P-ța Unirii nr. 21  
tel/fax: 064-19.68.58



- Vind apartament cu 3 camere decomandat, parchetat, 2 balcoane, telefon, beci, situat în str. Godeanu nr. 5; et. IV/IV. Preț rezonabil. Tel. 19-25-79 sau zilnic la Xerox din Bd. Eroilor nr. 46. (1135447)
- Vind casă nouă cu grădină 1400 mp, toate facilitățile: apă, gaz, lumină. Tel. 094-84-03-87. (1135448)
- Vind casă particulară, singur în curte. Tel. 13-46-55. (1115015)
- Vind pui Brac German cu pedigree 500.000- 600.000 lei. Tel. 14-09-70. (1135439)
- Vind televizor color Blaupunkt cu diagonala 69 cm, fără telecomandă, preț 500.000 lei. Tel. 17-34-59. (998855)
- Vind pui Boxer, masculi. Tel. 14-12-66. (1115077)

## SCHIMBURI DE LOCUINȚĂ

• Schimb apartament 4 camere confort I, central, în Piatra-Neamț, cu apartament 2-3 camere, etajul I, zonă bună, în Cluj-Napoca. Relații la tel. 092-30-43-57. (1115065)

## ÎNCHIRIERI

- Dau în chirie apartament cu 4 camere pe str. N. Titulescu pentru pretențioși. Plata în valută. Tel. 094-47-44-47; 094-79-49-20. (998872)
- Închiriez spațiu comercial în Alba Iulia, zone diferite. Informații la tel. 058-81-18-66 și 092-25-70-54. (1115113)
- Dau în chirie apartament 4 camere, toate facilitățile, zona Mărăști. Tel. 094-84-03-87. (1135449)

## DIVERSE

STAI BINE... CĂȘTIGI BINE!  
**SCAUNE  
ERGONOMICE**  
en gross-en detail  
Tel./Fax: 064-124.265  
Mobil: 094-534.583

- Firmă serioasă caută economist cu minim 5 ani experiență și cunoștințe operare calculator. CV-urile transmise la fax. 064-18-40-38. (998859)
- Grupul de Comunitate Săracă Vale, comuna Aluniș, jud. Cluj, repetă licitația fără preselectie, în data de 1.09.2000, ora 12, la sediul, cu obiectivul "Pietruire DC 168 și pod peste Valea Mărului". (1135452)
- R. A. Aeroportul Cluj-Napoca organizează în data de 07.09.2000 licitație pentru închiriere spații în vederea desfășurării activității de schimb valutar. Relații suplimentare la tel. 41-67-02. (998893)

## SCRIEREA INVESTIȚIEI

efectuează transport internațional de persoane pe ruta  
**ARAD-VERONA-ARAD**

Informații: ARAD: str. G-ral Dragalina  
Tel.: 0040+57+210.866  
Fax: 0040+57+214.044  
CLUJ: str. Horea, nr. 46, ap. 3  
Tel.: 0040+64+130.205  
VERONA: via CALABRIA nr. 8  
Tel.: 0039+45+8901081  
Fax: 0039+45+8919168

## MTV din nou în rețeaua TV CABLU CLUJ

TV CABLU a introdus în grila de programe canalul MTV. Astfel, începând cu data de 17.08.2000, acest program este recepționat pe frecvența de 135,25 MHz, între programele Acasă TV și Discovery.

## Dr. PETRE MUREȘAN

CONSULTAȚII ȘI TRĂTĂMENTE DE  
MEDICINĂ GENERALĂ (ÎN SPECIAL)  
• coxartroză, artroză genunchiului, dureri pe  
coloana vertebrală (spondiloză), dureri de cap,  
amețeli, dureri ale umărului și cotului, artroză la  
încheieturile minilor și picioarelor, sciatică, pîtemi  
calcaneni, poliartrită, artrită gutoasă, nevralgii,  
dureri după fracturi, entorse și intervenții  
chirurgicale, osteoporoză;  
• ulcer varicos, hemoroizi, varice, psoriazis;  
• prostată, tulburări sexuale.  
Cabinet: str. Voiești nr. 2-4, Ap. 31 (în Piața  
Mihai Viteazul - stația autobuzelor 31 și 36)  
și la domiciliul pacientului.  
ORAR:  
Luni-Miercuri-Vineri 9-13  
Marți-Joi 9-12 și 18-20  
Sîmbătă 10-12  
Telefon: cabinet 134.167, mobil: 094-660.771.

## SUCURSALA C.E.C. CLUJ-NAPOCA

cu sediul în Cluj-Napoca, B-dul 21 Decembrie nr. 23-35, achiziționează prin cumpărare, spațiu în zona ultracentrală a municipiului Cluj-Napoca.  
Spațiul trebuie să îndeplinească următoarele condiții:  
- suprafața construită: 150-250 mp;  
- să fie situat la parterul unui imobil cu acces direct în stradă.  
Ofertele vor fi prezentate în scris la sediul Sucursalei CEC Cluj-Napoca, pînă la data de 5 septembrie 2000.  
Informații suplimentare la telefon: 19.23.27 între orele 8-13.

Simțiți că vă  
apasă ceva?

Simțiți că nu  
mai puteți trăi  
în această lume  
în continuă  
mișcare?

Informațiile pe care le găsiți  
în paginile ziarului nostru vă pot salva!

• Absolvenții Liceului "Emil Racoviță" Promoția 1970 anunță împlinirea de 30 ani ce va avea loc vineri 1 septembrie a.c. Informații suplimentare la tel. 17-34-59. (998803)

• În conformitate cu Legea nr. 137/1995, Pop Aurelia anunță începerea demersurilor pentru obținerea acordului de mediu pentru obiectivul: casuță de vacanță situată în zona Lac Fîntinele, parcela C11, jud. Cluj. Eventualele sesizări și sugestii numai pentru factorii de mediu se vor depune la sediul APM Cluj, Calea Dorobanților nr. 99. (1115111)

## PIERDERI

- Pierdut carte de identitate vehicul seria A-0550187. O declar nulă. (1115109)
- Pierdut chitanță vamală nr. 1175A seria 168912. O declar nulă. (1115112)

Pentru a vă asigura în continuare un abonament la ziarul  
vă puteți adresa direct la redacția ziarului, str.Napoca nr.16.

**ADEVĂRUL  
de Cluj**



**Colectivul Regiei Autonome a Domeniului Public deplînge trecerea în neființă a celui care a fost omul bun și ales, compozitorul de excepție HARRY MAIOROVICI.**

**Sincere condoleanțe familiei și Comunității Evreilor Mozaici din județul Cluj.**

**Dumnezeu să-l odihnească în pace!**

**MANAGER GENERAL, ing. Liviu Medrea.**

(6002032)

• La împlinirea a doi ani de la trecerea în eternitate a celui ce a fost minunatul om NECULAI ȘTEFAN, soț și tată iubitor, fiu și frate generos și devotat, resimțim cu sfințire golul imens lăsat în sufletele noastre. Slujba de pomenire va avea loc duminică, 27 august 2000, ora 12, la Biserica "Întîmpinarea Domnului". Dumnezeu să-l odihnească în pace. Familia nemîngîiată. (1135453)

• S-au scurs 8 ani de durere și suspine fără alinare de cînd a plecat dintre noi, iubitul nostru VASILE TODEA din Micești. Ne plecăm ceruții de durere în fața mormîntului tău și ne rugăm lui Dumnezeu să te odihnească în pace. Pururea ne vom aminti cu drag de ceea ce ai făcut pentru noi iar imaginea ta va rămîne ca o icoană în sufletele noastre. Familia în veci nemîngîiată. (998885)

• Dor, lacrimi, durere, flori și sfînte rugăciuni la un an de la dureroasa despărțire de iubitul nostru ing. MUREȘAN IOAN. Dumnezeu să-l odihnească. Soția Virginia, fiicele Carmen și Geta. (1115086)

• Familiile Meszaros Nicolae și Toth Levente mulțumesc pe această cale celor care le-au fost alături în dureroasa despărțire de cel care a fost neuitatul soț, tată, socru și bunic, prof. acad. dr. MESZAROS NICOLAE. (1135442)

• Mulțumiri celor care au onorat funeriile soțului meu compozitorul HARRY MAJEROVITS, cetățean de onoare al municipiului Cluj-Napoca și Sighetul Marmăției, decedat după o lungă suferință, la data de 22 august. Dumnezeu să-l odihnească. Soția îndurerată. (998888)

• Azi se împlinesc 4 ani de cînd scumpul și iubitul nostru soț și tată GHITA SÎNCRAIAN a trecut în eternitate. Locul tău a rămas în inimile noastre. Odihnească în pace. Nu te vom uita nicodată. Soția Any și fiica Simona. (H.)

## Familia Clinton datorează încă patru milioane de dolari drept cheltuieli judiciare

Cuplul Clinton datorează încă patru milioane de dolari reprezentînd cheltuieli judiciare, în urma anchetelor de care soții au fost vizati în ultimii ani, au declarat responsabilii unui fond creat special pentru plata acestor datorii, informează AFP.

În total, diferitele anchete efectuate asupra soților Clinton - cele ale procurorului independent Kenneth Starr și cele legate de afacerea Paula Jones - au costat 11 milioane de dolari.

Soții Clinton mai datorează trei milioane de dolari avocaților care i-au apărat în cadrul anchetelor întreprinse de Starr, în scandalurile Whitewater, Filegate, Travelgate și Monica Lewinsky, iar Bill Clinton trebuie să plătească încă un milion de dolari avocaților care l-au apărat în procesul deschis pentru hărțuire sexuală, intentat de Paula Jones, proces încheiat printr-un aranjament financiar amiabil între cele două părți.

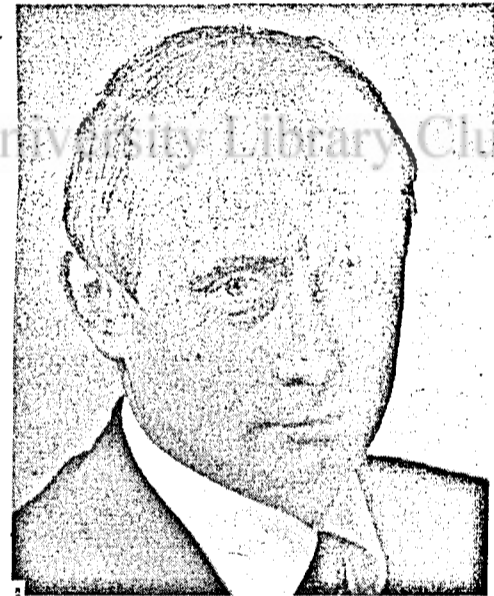
În timpul primelor șase luni ale acestui an, fondurile deschise în favoarea lui Clinton au reușit să totalizeze 950.000 de dolari. Cei mai mari donatori în anul 2000 (cu 10.000 de dolari) au fost producătorii de film (precum Norman Lear) și studiourile cinematografice (cum ar fi



Universal Studios). Printre acești donatori figurează, de asemenea, șase noi vecini de la Chappaqua ai familiei Clinton, în statul New York, unde cuplul prezidențial a cumpărat, în noiembrie anul trecut, o casă în valoare de 1,7 milioane de dolari. Acești vecini au donat între 25 și 1.000 de dolari.

În total, aceste fonduri au înregistrat 104.000 donații în cursul ultimilor doi ani și jumătate. Bill Clinton are posibilitatea de a lăsa aceste fonduri deschise după plecarea sa de la Casa Albă, în luna ianuarie a anului viitor.

## Kremlinul a anunțat creșterea cu 20 la sută a salariilor din armata și poliția rusă



Președintele Vladimir Putin a autorizat creșterea cu 20 la sută a salariilor din rîndul forțelor armate, ale poliției și justiției ruse, a anunțat, joi, agenția Interfax, care citează surse de la Kremlin, transmite AFP.

Această creștere salarială, care va interveni începînd cu 1 decembrie, se va aplica, de asemenea, în sectorul vamal, al administrației penitenciare și în poliția fiscală.

Nivelul scăzut al salariilor din armata rusă a fost adesea pus în cauză pentru a explica scăderea moralului trupelor și a fost din nou criticat după drama de pe submarinul Kursk.

Un soldat de prim rang cîștigă în Rusia circa 35 de dolari pe lună, iar salariul lunar al ofițerilor se ridică în jurul sumei de 70 de dolari, potrivit datelor comunicate de Ministerul Apărării.

## Un spion sirian a fost eliberat după opt ani de detenție în Israel

Un cetățean sirian, arestat în Israel, în 1992 și condamnat pentru spionaj în beneficiul țării sale, a fost eliberat joi, după opt ani de detenție, a anunțat armata israeliană, citată de AFP.

"Hassan Abu Adallah, cetățean sirian, arestat la 29 septembrie 1992 și condamnat la cinci ani de închisoare, a fost expulzat azi (joi) în Siria", se arată într-un comunicat al armatei. "Ministrul Apărării, Ehud Barak, și șeful Statului Major, generalul Shaul

Mofaz, au aprobat expulzarea sirianului, care a trecut frontiera cu Siria pe la punctul de frontieră de la Quneitra", potrivit comunicatului.

Armata nu a precizat de ce Hassan Abu Adallah a petrecut opt ani în închisoare, deși pedeapsa lui era de cinci ani de închisoare.

Israelul și Siria nu întretin relații, iar negocierile de pace dintre cele două state sînt suspendate din ianuarie 2000.

## Afluxul de imigranți spre Europa de Est a crescut puternic

Țările din Europa Centrală și de Est, candidate la aderarea la Uniunea Europeană, cunosc un aflux fără precedent de străini, cu situație legală sau ilegală, susțin două organisme specializate în problemele migrației populației, informează AFP. "Există, azi, în cele zece țări din Est candidate la Uniunea Europeană, între 100.000 și 300.000 de persoane în această situație", a declarat, vineri, pentru AFP, Thomas Kiss, de la Centrul internațional pentru dezvoltarea unei politici

a migrației (ICMPD), organism cu sediul la Viena. Potrivit unei alte organizații cu sediul la Viena, Europaforum, numărul persoanelor care au intrat în Ungaria pentru a cere azil a crescut de la 7.400 în 1998, la 11.600 anul trecut, iar numărul muncitorilor clandestini din această țară este evaluat la 100.000 de persoane.

Slovacia, țară de tranzit pentru imigrația clandestină cu destinația Vest, nu a înregistrat decît 100 de cereri de azil în

1993, față de 1.300 anul trecut, potrivit Europaforum.

La rîndul său, Republica Cehă a expulzat, anul trecut, 30.000 de persoane aflate ilegal pe teritoriul său, a precizat Kiss. Serbia, care nu este candidată la UE, cunoaște, de asemenea, un fenomen similar. Între 20.000 și 100.000 de chinezi au venit în această țară, în scurt timp, beneficiind de vize de intrare acordate fără dificultate de regimul președintelui iugoslav, Slobodan Miloșevici, susține Kiss.

## AGENȚIA DE PUBLICITATE

CE

# Napoca

oferă tuturor persoanelor juridice servicii de publicitate și campanii promoționale în presa locală și centrală

mai simplu nu se poate!



**ADEVĂRUL de Cluj,**  
str. Napoca nr. 16, tel/fax: 064/ 19-73-04

## Gei 24 convocați pentru partida cu Lituania

A fost dată publicității lista cu cele 24 de nume de fotbaliști convocați de Ladislau Bölöni pentru partida cu Lituania în cadrul preliminariilor C.M. 2002. Iată lista convocaților:

- **portari:** Stelea și Lobont
- **fundași:** Contra, Dan Petrescu, Gică Popescu, Ciobotariu, Belodedici, Giani Kirită, Filipescu, Chivu
- **mijlocași:** Gilcă, Dorinel Munteanu, Cătălin Munteanu, Roșu, Linkar, Florentin Petre, Măldărășan, Tameș
- **atacanți:** Jean Vlădoiu, Ganea, Viorel Moldovan, Adrian Mutu, Adrian Ilie și Mihalcea.

Prezentarea la lot - luni, 28 august. Din cei 24 convocați, în funcție de prezentarea la convocare și de eventualele întâmplări nedorite în partidele de campionat sau de accidentări (cazul lui Adi Ilie), vor fi stabiliți cei 20 cu care Ladislau Bölöni va întâmpina preliminariile, respectiv echipa Lituaniei. Începând de joi, secundul lui Bölöni este Mircea Rednic.

(r.v.c.)

## DIVIZIA A - "URSUS" - 4

### Uvertura etapei

Ieri a demarat etapa cu numărul 4, cu întâlnirea F.C.M. Bacău - F.C. Argeș 3-1, transmisă pe micul ecran.

- Azi, simăbătă, 26 august, sint programate partidele:
- **Rocar - Steaua** (derby-ul etapei, transmis pe micul ecran de PRO TV, cu începere de la ora 17,00)
  - **Petrolul - Gaz Metan**
  - **Gloria - F.C. Național**
  - **Foresta - Astra**
- Așa după cum anticipam, partida Ceahlăul - Universitatea Craiova a fost "mutată" în perimetrul zilei de duminică, 27 august, când vor mai avea loc și ultimele două jocuri:
- **F.C. Brașov - Rapid** (transmis de micul ecran cu începere de la ora 17,00 de TVR 1).
  - **Dinamo - Oțelul** (pe micul ecran, de la ora 21,30, nocturnă transmisă de PRO TV).

(v.e.r.)



## NOUȚĂȚI DE ULTIMĂ ORĂ...

"U" Cluj a disputat, la mijlocul săptămânii în curs, încă un meci amical, adversară fiind "U" REMIN Baia Mare. Au câștigat clujenii cu 33-31, 5-5 la eseu, dar pe fondul unei evoluții oscilante, alternând momentele bune cu cele de mai puțină inspirație.

turneului organizat de "U" Cluj, la care și-a anunțat participarea, cel puțin pînă în prezent, Dinamo București. Urmează să-și confirme prezența Știința Petroșani. În altă ordine de idei, 4-8 septembrie aduce la Cluj-Napoca team-ul de juniori și seniori Dinamo Pancevo din Iugoslavia, în 7 septembrie fiind programată întâlnirea seniorilor "U" - Dinamo Pancevo. Prefațată la ora 17 de prezentarea echipei clujene. Este și ultima întâlnire amicală, ce pregătește startul D.N., "U" Timișoara - "U" Cluj din 9 septembrie.

Demostene ȘOFRON

## DIVIZIA C - 2

Miine, etapa cu numărul doi în eșalonul trei al fotbalului românesc. Se știe cum a debutat ediția: cu echipe neînscrise în competiție, cu partide amânate. În acest context - pînă la limpezirea apelor campionatului - ne vom opri în "tururile de orizont" doar la echipele clujene, opt la număr, cinci în seria a VII-a și trei în a VIII-a.

### SERIA a VII-a

- **Olimpia Gherla - Chimica Tîrnăveți.** În prima etapă gherlenii au stat. Miercuri au jucat în Cupă cu ASA Tg. Mureș și au obținut victoria cu scor de forfait. Prima șansă o au și în partida de miine cu trupa din Tîrnăveni.
- **I.S.C.T. - Voinea Mărișel.** Cum formația din Mărișel nu s-a prezentat nici în primul meci, nefiind înscrisă în competiție, înseamnă că "sîrmarii" stau.
- **C.F.R. Cluj-Napoca - Minerul Iara.** Prima întâlnire a

## TUR DE ORIZONT

ceferiștilor cu suporterii și, chiar dacă în prima etapă au pierdut la Hoghiz, miine au "prioritate" în obținerea victoriei în acest derby clujean.

• **Nitramonia Făgăraș - Arieșul Turda.** În prima etapă turdenii au pierdut acasă, iar formația din Făgăraș a avut "liber" prin neînscriserea în competiție a echipei Carpați Mîrșa. Un meci de 1, X sau 2.

### SERIA a VIII-a

- **"U" Cluj-Napoca - Minerul Ocna Dej.** Ce poți să spui despre acest meci decît că șansele celor din Ocna Dej sint... nule. Lui "U" îi dorim victoria și instalarea în fotoliul de lider al clasamentului. Se aude băieți?
- **Unirea Dej - Armătura Zalău.** Nu vād cum uniriștii dejeni ar putea rata victoria.

Victor E. ROMÂN

## Fotbal internațional

### ANGLIA - 2

În cursul acestei săptămîni, în Anglia, au fost programate partidele etapei cu numărul 2. A fost amînată doar partida dintre Aston Villa și Leeds, ultima fiind angrenată în Liga Campionilor. Iată cele nouă rezultate înregistrate:

- **Manchester City - Sunderland** 4-2
- **Newcastle - Derby** 3-2
- **Southampton - Coventry** 1-2

- **West Ham - Leicester** 0-1
  - **Everton - Charlton** 3-0
  - **Ipswich - Manchester Utd.** 1-1
  - **Bradford - Chelsea** 2-0 (sau răzbunarea lui Dan Petrescu pe fosta sa echipă)
  - **Middlesborough - Tottenham** 1-1
  - **Arsenal - Liverpool** 2-0.
- În clasament, pe primele patru locuri, cu cite 4 puncte, Middlesborough, Tottenham, Manchester United și Leicester.

## CUPA U.E.F.A.

### Adnotări la două înfrîngeri

• **MIKA - RAPID 1-0.** Giuleștenii, la adăpostul scorului de forfait din prima manșă a disputei cu Mika, n-au reușit să se descurce pe "ulița armenească" nimerind doar în gropile defensivei acestei formații mici, dar ambițioase. Ce folos cu superioritatea giuleștenilor la toate capitolele, ce folos de cascadele de driblinguri sterile etalate de Daniel Pancu, din moment ce niciodată balonul n-a reușit să scuture plasa porții armene.

Plictisit de "numerele personale" ale lui Pancu, Puiu Iordănescu l-a schimbat spre final cu tinărul Rat, dar fără efect.

Părea că partida se îndreaptă spre o "remiză" albă, dar s-a încheiat cu un succes de palmares al trupei armene care a înscris prin Nikolian (70) dintr-o liberă, tratată cu superficialitate de defensiva rapidistă, în frunte cu portarul Rădulescu, golul rămînînd unic pînă la fluierul final.

Rapidul s-a calificat, dar prestația sa a fost una departe de pretențiile exprimate de valorile echipei.

• **POBEDA - UNIVERSITATEA CRAIOVA 1-0.** În vîgăuna numită stadion al orașelului Prilep, formația macedoneană, din cale afară de modestă, s-a impus prin puterea de luptă și dăruirea exemplară în fața formației din Bănie, pur și simplu enervantă prin prestația etalată de universitarii craioveni. Enervant jocul dezlinat al craiovenilor, stereotipia în modul cum au încercat să deschidă cu un șperaclu prost confecționat defensiva macedoneană în care a strălucit portarul Tenev, imbatabil în intervenții (ce-i drept nici șuturile expediate n-au fost fără replică, respectiv o dată, cînd el a fost invins, balonul a întilnit, salvator, transversala porții macedonene). Prost a fost și arbitrajul fluierașului ceh M. Beneș, culant cu gazdele. Colac peste pupăză, în min. 59, Florin Marin a fost poftit în tribună de arbitru. La fel ca și la Craiova, după ce în repriza secundă macedonenii au fost înghesuți în propriul careu, a venit un moment de stupidă gafă a portarului Bogdan (78) și același Zdraevski, care la Craiova a marcat golul

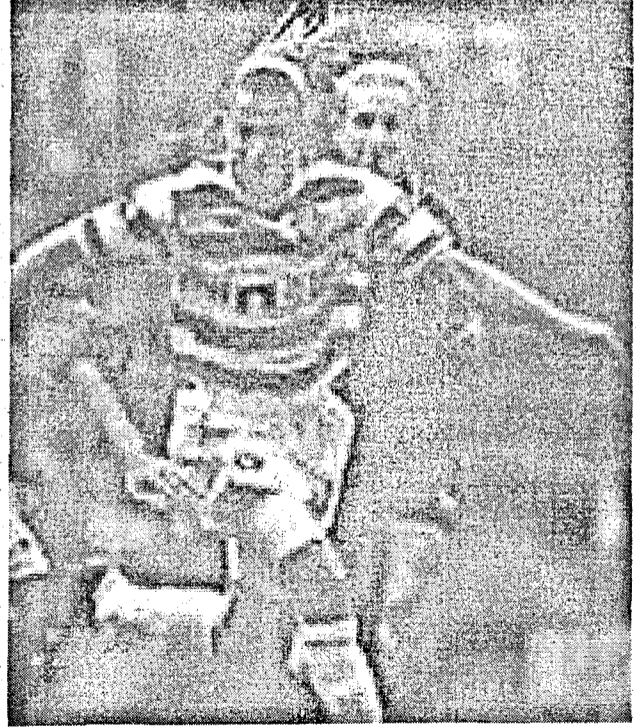
egalizator, de această dată l-a înscris pe cel al victoriei și trupa Băniei părăsește la modul lamentabil competiția.

Romeo V. CÎRTAN

## Rezultate înregistrate în manșă secundă a turului preliminar

- **Mika Aștarak - RAPID 1-0** (0-3) Nikolyan (78)
- **FC KOSICE - Ararat Erevan** 1-1 (3-2) Lubarski (66)/ Nigoyan (75 - pen.)
- **Lokomotiv Tbilisi - SLOVAN BRATISLAVA** 0-2 (0-2) Mesaros (37), Gog (80)
- **Buducnost Banvic - PETRA DRNOVICE** 0-1 (0-3) Gomes (69)
- **NOVA GORICA - Neftci Baku** 3-1 (0-1) Zlogar (11 și 88), Gutalj (90) - Musaiev (62)
- **WISLA CRACOVIA - Zeljeznicar Sarajevo** 3-1 (0-0) Frankowski (25, 53 și 60)/ Muharemovic (34)
- **Tulevik Viljandi - NAPREDAK KRUŠEVAT** 1-1 (1-5) Ustritski (37)/ Belic (45)
- **POBEDA PRILEP - Universitatea Craiova** 1-0 (1-1) Zdraevski (78)
- **Teuta Durres - RAPID VIENA** 0-4 (0-2) Lagonikakis (20), Wagner (25 și 65), Wettel (78)
- **Jokerit - MTK BUDAPESTA** 2-4 (0-1) Hyrylainen (63), Sumiala (83)/ Ferenczi (20), Illes (60), Kuttor (75 și 89)
- **LILLESTROM - Glentoran Belfast** 1-0 (3-0) Powell (60)
- **MACCABI HAIFA - Slavia Mozir** 0-0 (1-1)
- **ANTALYASPOR - Kapaz Ganja** 5-0 (2-0) Selahattin (3), Music (52 și 88), Cakir (67), Kariklar (74)
- **BRANN BERGEN - Metalurgs Liepaje** 1-0 (1-1) Razanauskas (67 - pen.)
- **Cork City - FC LAUSANNE** 0-1 (1-2) Gobe (61)
- **FC Gomel - AIK SOLNA** 0-2 (0-1) Alm (76), Mattiasson (87)
- **HALMSTAD - Bangor City** 4-0 (7-0) Arvidsson (6 și 25), Bertilsson (34 - pen.), Selakovic (77)
- **SK LIERSE - Ekranas Panevezys** 4-0 (3-0) Claeyss (7), Snoeckx (46 și 89), Spiteri (57)
- **NEFTOCHIMIK BURGAS - Omonia Nicosia** 2-1 (0-0) Timnev (15 și 44)/ Mihajlovic (36)
- **IFK NORRKOPING - GS Gotu** 2-1 (2-0) Flodstrom (41), Andersson (57)/ Olsen (50)
- **APOEL NICOSIA - Tomori Berat** 2-0 (3-2) Yiasonmi (23), Obiku (30)
- **B 36 Torshavn - AB COPENHAGA** 0-1 (0-8) Nielsen (70)
- **TSKA SOFIA - Constructorul Chișinău** 8-0 (3-2) Iancev (16 - pen), Petrov (18 - pen), Berbatov (36, 40, 43, 55 și 78), Ianev (83)
- **ORGRYTE - Coleraine** 1-0 (2-1) Kuhn (45)
- **PARTIZAN BELGRAD - Sliema Wanderers** 4-1 (1-2) Ilic (4 - pen., 32 și 45 - pen), Rankovic (59)/ Turner (90)
- **RUCH CHORZOW - Zagiris Vilnius** 6-0 (2-3) Paluch (15), Bizacki (36), Jikia (44 și 45), Surma (78), Mizia (88)

- **FC Vaduz - AMICA WRONKI** 3-3 (0-3) Wegman (8), Viadatos (42), Polverino (75 - pen)/ Zak (13), Krol (23), Zienzuk (83)
- **BEITAR IERUSALIM - Wit Georgia Tbilisi** 1-1 (3-0) Sandor (47)/ Mekhadze (66)
- **FC BASEL - Folgore** 7-0 (5-1) Muff (7), Magro (19 și 21), Cantaluppi (31), Tholot (39 și 85), Koumantarakis (81)
- **Grevenmacher - HJK HELSINKI** 2-0 (1-4) Rodrigues (57), Thill (90)
- **OLIMPIJA LJUBLJANA - Tiligul Tiraspol** 3-0 (0-0) Oslaj (30 și 70), Cimerotic (90)
- **Rabotnicki Skopje - VORKSLA POLTAVA** 0-2 (0-2) Melașcenko (10), Kobzar (48)



- **FC La Valletta - NK RIJEKA** 3-2 (4-5) după penalty-uri (2-3)
- **Barry Town - BOAVISTA PORTO** 0-3 (0-2) Rogerio (13), Brown (55 - autogol), Sanchez (60)
- **BOHEMIANS DUBLIN - FC Aberdeen** 0-1 (2-1) Morisson (69 - autogol)
- **CELTIC GLASGOW - Jounesse Esch** 7-0 (4-0) Burchill (12, 14 și 15), Berkovic (22, 46 și 71), Riseth (52)
- **HEARTS OF MIDLOTHIAN - Vestmannajaer** 3-0 (2-0) McSwegan (6), Tomașek (19), O'Neil (39)
- **VASAS BUDAPESTA - Ventspils** 3-1 d.p. (1-2)
- **LA GANTOISE - IA Akranes** 3-2 (3-0) Kalklamanus (16 și 72), Cipi (63)/ Hinriksson (8), Reynisson (44)
- **RAYO VALLECANO - Constelacio** 6-0 (10-0) Cembranos (20), Bolo (41 și 54), Sanz (56), Michel (72), Bolic (90)
- **Flora Talinn - FC BRUGES** 0-2 (1-4)

## SUPER LOTO 5/40 24 august 2000

<b>11</b>	<b>17</b>	<b>32</b>	<b>27</b>	<b>33</b>	<b>40</b>
Valoarea omologată a cîștigurilor:					
Fond de cîștiguri: 531.096.047 lei					
Cat. I	2	variante a	120.691.088		
Cat. a II-a	4	variante a	25.867.309		
Cat. a III-a	600	variante a	310.407		

## EXPRES

<b>40</b>	<b>36</b>	<b>19</b>	<b>54</b>	<b>38</b>	<b>7</b>
Fond de cîștiguri: 249.482.849 lei					
Valoarea omologată a cîștigurilor:					
Cat. I	100%				
	25%				
Cat. a II-a	100%				
	25%	1	variantă a	79.915.628	
Cat. a III-a	100%	1	variantă a	18.840.800	
	25%	8	variante a	4.710.200	
Cat. a IV-a	100%				
	25%	23	variante a	2.457.495	
Cat. a V-a	100%	4	variante a	2.405.208	
	25%	78	variante a	601.302	

# F.C. "U" 2000

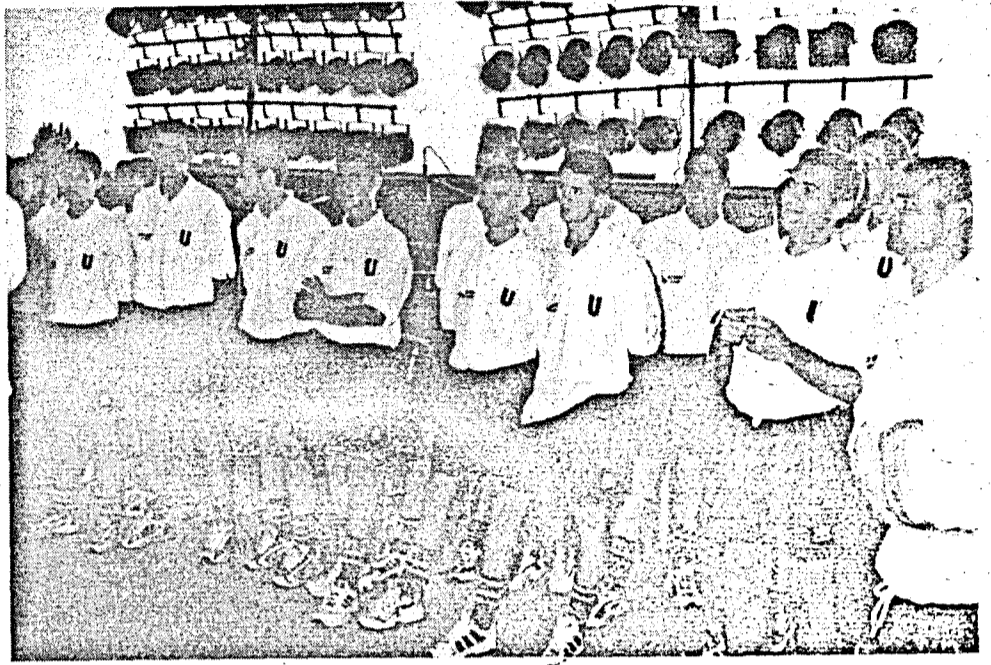
## Prezentarea echipei a avut loc în cadrul unui pseudo-show



Ioan Ovidiu Sabău, "Salvatorul" în viziunea celor mai mulți dintre noi.

"Un alt început" a fost sloganul sub care FC "U" a ținut să se prezinte suporterilor. Anunțat în urmă cu șase zile, la prima conferință de presă moderată de Țucu Vanea aidoma unei emisiuni radio, show-ul organizat de Media Sound Advertising, în colaborare cu "EURO GSM" și ARTIMEX SPORT a adunat în jalnica tribună a II-a a Stadionului "Ion Moina" aproximativ 1.500 de spectatori. Mai mulți decât ne-am fi așteptat. Semn bun! Privită ca o încercare de schimbare a imaginii clubului inițiativa actualii conduceri executive și administrative merită toate aprecierile, însă... omul desemnat să conducă "ostilitățile", amicul Țucu Vanea, îndrăgostit peste măsură de microfon (defect profesional), a uitat că nu imaginea sa s-a dorit a fi vîndută, ci a actualii echipe.

Imnul clubului l-a răcnit și nu cîntat, a ridicat tonul peste limita suportabilului și a purtat dialoguri de la distanță cu "Omul-Votcă", "dîliul de arab" și cu un alt spectator afumat. Trecînd peste aceste inconveniente, deloc minore, prezentarea jucătorilor a avut, de la caz la caz, și părți amuzante, bine așezate în peisaj. Așa am aflat că Marius Predatu este poreclit "Predi" sau "Giancarlo", Boerean "Femeia", Burcuș sau "Balerinu", Vasile Mircea Rus "Bulgaru", Păcurar și Lazăr își împart înălțimea în centimetri iar lui Costică Olariu, Grecia îi este mai aproape de suflet - "Kostas" - decât pelicula lui Lazarov "Satra". Asupra fiecărui fotbalist - toți sînt jucători profesioniști și au aceeași pasiune fotbalul (sic!) - moderatorul a zăbovit între trei și cinci minute, astfel că în jurul orei 21,00 pe



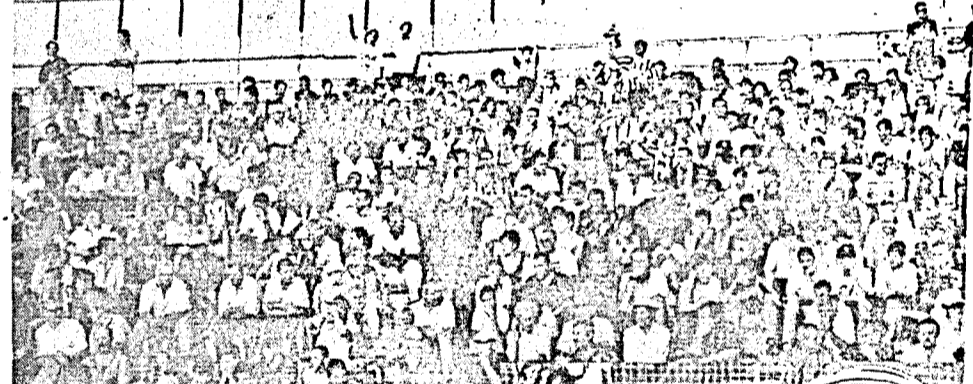
"U" 2000

semi-întuneric, a intrat în scenă trupa lui Costi Cămărășan. S-a cîntat vestitul hit "Un alt început". Ce s-a întîmplat după ora 21,20 nu vă putem spune, că am luat drumul casei. Ne aducem aminte că în tribună se mai aflau aproximativ 200 de spectatori, jucătorii părăsiseră scena iar favoriții noștri de la "Semnal M" întîrziiau să apară. Și, totuși, a fost frumos. Putea fi și mai fain dacă în desfășurătorul show-ului ar fi fost

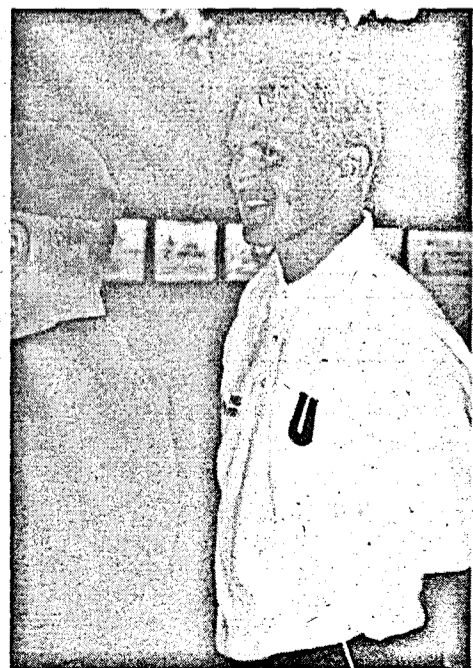


Bogdan, alias "Femeia", alias "Burcuș", alias "Balerinu" Boerean, jucătorul cu cele mai multe porecle.

Jalnica tribună a II-a a fost mult mai plină decît la partidele susținute de "U" în ultima vreme.



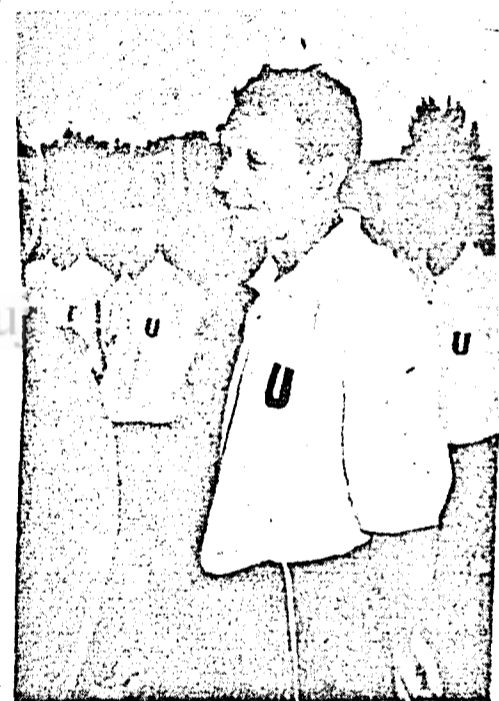
Pagină realizată de Mihai HOSSU, Cristian BARA și Codin SAMOILĂ  
Foto: I. PETCU



Sabin, alias "Sabinică", alias "Moșu" Piglișan. "Are același prenume ca fiul domnului primar Funar". Interesant, nu? Așa amănunte picante mai rar!



Dan Dragoș Crăciun, un președinte nou-nouț.



Despre Adrian "Fibră" Trușcă am aflat că "are doi copii și este de profesie... fotbalist".

inclusă și prezentarea conducerii executive și administrative. Era o chestie de bon ton, nu că D.D. Crăciun, Adi Bogdan, Iosif Cava, Eugen Bungărdeanu, Viorel Timoțe și Marius Bretan ar fi "piese" de bază și meritau puțină atenție. Noi îi cunoaștem, spectatorii mai puțin.

P.S. Juniorul Radu Truță a fost singurul component al FC "U" care a ținut să declare că dorița sa este de a ajunge fotbalist. Nu a promis nimic, semn de bună creștere!

Începe nunta... Pardon, show-ul de prezentare al echipei!

## Staroste peste sărbătoare

Sărbătoarea lui "U" a fost ca o nuntă cu staroste la "Softel". Moderatorul show-ului (practic omul care a acaparat toată prezentarea de la un capăt la altul), Vasile "Țucu" Vanea, a demonstrat că trăind între manele și play-back-uri nu-i așa de greu să faci ceva plin de prost gust. Prezentarea lotului a trecut în plan secund fotbalistii lui "U", dar a scos în față un adevărat staroste care, fără să fie complexat de lipsa cortului și a supei de găină, a reușit să-enerveze cam pe toți cei prezenți. Singura obligație a fotbalistilor a fost aceea de a asigura fundalul, ei completînd cu o zi înainte un chestionar întocmit și recitat de "Țucu". Aflat-am, așadar, că toți fotbalistii lui "U" sînt de profesie

fotbaliști, fapt care ne-a luat prin surprindere. Sincer, nu ne așteptam. Tot din urletele lui Vanea ar fi trebuit să aflăm ce așteaptă fotbalistii de la galerie, ce vise au și ce dorințe ar vrea ei să li se împlinească. (Hopa, aici trebuia să apară peștișorul de aur!). Bineînțeles, la așa întrebări răspunsurile nu puteau depăși sfera banalului.

În mod normal, sintetizînd ceea ce s-a întîmplat pe "Moina", dumneavoastră ar fi trebuit să citiți următoarele: joi seara a avut loc prezentarea lui "Țucu" Vanea. Au participat peste 1.500 de spectatori și jucătorii lui "U". Poate sîntem noi cam aspri astăzi, iertați-ne dacă aveți altă părere, dar nu se poate să stai pe stadion astupîndu-ți urechile cu palmele la un spectacol unde ai venit de bunăvoie. Probabil

că domnul Vanea e ideal pentru funcția pe care o ocupă în club, dar îl rugăm ca de acum înainte să nu mai acapareze atenția unor nevinovați care chiar n-au nici o treabă cu el. Ies momente penibile.

Doamnelor și domnilor, Țuuuuuuuu Vaaaaaaane!

Aici ar fi trebuit să punem fotografia lui Vasile "Țucu" Vanea

## Inflația în august și septembrie va fi de 2%

Nivelul inflației care se va înregistra în lunile august și septembrie va fi de 2%, a declarat consilierul guvernamental Adrian Vasilescu.

El și-a exprimat astfel convingerea că în perioada următoare inflația se va calma.

"Inflația este provocată de o creștere generală a prețurilor la mărfurile de consum, iar scumpirea unei singure mărfi, precum energia termică, nu înseamnă inflație", a spus Vasilescu.

Nivelul inflației pentru acest an constituie unul dintre subiectele discutate cu reprezentanții FMI, care se află în aceste zile la București, în vederea evaluării stadiului de îndeplinire a prevederilor incluse în acordul stand-by.

Calculule inițiale ale Guvernului mizau pe o inflație anuală de 27%, dar evoluțiile prețurilor la o serie de mărfuri, în principal ca urmare a secetei și a deprecierei monedei europene, au condus la depășiri ale parametrilor lunari estimați ai inflației. Purtătorul de cuvânt al Guvernului, Gabriela Vranceanu-Firea, a declarat, joi, că pentru sfârșitul acestui an se estimează un nivel al inflației de 34-35%.

## Salariul mediu net pe economie a ajuns la 2,17 milioane lei în luna iulie

Salariul mediu nominal net pe economie a crescut, în luna iulie, cu 3,2%, atingând nivelul de 2.171.977 lei, în timp ce salariul mediu brut a fost de 2.848.694 de lei, mai mare cu circa două procente față de luna anterioară, informează Comisia Națională pentru Statistică (CNS). Cele mai mari salarii nete, de 6,2 milioane lei, au fost acordate

angajaților instituțiilor financiare și bancare, urmați de cei din companiile de transport aerian, cu 5,14 milioane de lei, precum și de cei ai firmelor de asigurări și caselor de pensii (cu excepția celor din sistemul public de asigurări sociale), care au primit 4,89 milioane de lei.

Lucrătorii din sectorul producției, transportului și distribuției de

energie electrică și termică, gaze și apă caldă au avut un salariu net de 4,25 milioane lei, în creștere cu 27,3% față de luna anterioară.

Salarii sub media pe economie au fost consemnate în industria de prelucrare a lemnului - 1,31 milioane lei, în industria pielăriei și încălțămintei - 1,39 milioane lei, precum și în sectorul producției de

mobilier - 1,42 milioane lei și în cel al confecțiilor de îmbrăcăminte - 1,48 milioane lei. Față de luna iunie, salariile angajaților din învățământ s-au redus cu 15,5%, ajungând la o valoare netă de 1,94 de milioane de lei, în timp ce în sănătate și asistență socială salariile au crescut cu 10,8%, până la nivelul de 1,90 de milioane de lei.

## Parchetul C.S.J. propune începerea urmăririi penale față de ministrul Transporturilor, Anca Boagiu

Parchetul Curții Supreme de Justiție solicită Președinției, Senatului și Camerei Deputaților să se pronunțe în legătură cu începerea urmăririi penale împotriva ministrului Transporturilor, Anca Boagiu, întrucât, potrivit legii, respectivele instituții sînt competente pentru a-și da acordul în ceea ce privește cercetarea unui

mămbro al Executivului. Anca Boagiu este învinuită de societatea Atlas Pilot din Constanța că în calitate de ministru al Transporturilor a ratificat cîștigarea unei licitații de către o firmă care nu îndeplinea condițiile prevăzute în caietul de sarcini, informează Biroul de presă al Parchetului Curții Supreme de Justiție.

Licitația privind cesionarea serviciilor de pilotaj în Portul Constanța fusese organizată de către Ministerul Transporturilor.

Societatea Atlas Pilot din Constanța a făcut plîngere atît la Secția comercială a Tribunalului București, cît și la Parchetul Curții Supreme de Justiție.

Instanța Tribunalului București a

hotărît la 17 august suspendarea contractului de concesiune încheiat între Ministerul Transporturilor cu firma cîștigătoare a licitației din 23 mai, pînă la soluționarea cauzei penale, înregistrată la Parchet sub numărul de 20578/5699/2000. Ministerul Transporturilor a contestat la Curtea de Apel București decizia tribunalului.

Anca Boagiu a declarat că își va prezenta punctul de vedere în următoarele zile.

## România va primi, în luna octombrie, o nouă tranșă din acordul stand-by cu FMI

Fondul Monetar Internațional va elibera, la mijlocul lunii octombrie, o nouă tranșă din împrumutul stand-by acordat României, a declarat, vineri, ministrul Finanțelor, Decebal Traian Reșeș.

El a precizat că negocierile cu echipa FMI, începute la mijlocul acestei săptămîni, vor continua pînă pe data de 11 septembrie, apreciind că evaluarea echipei FMI "se va încheia cu bine".

În același timp, ministrul Finanțelor a afirmat că în

timpul negocierilor "nici o cifră nu va fi făcută publică". "Cifrele sînt la noi, se discută între noi și delegația Fondului", a spus Reșeș.

FMI a aprobat, la începutul lunii iunie, prelungirea acordului stand-by cu România pînă la 28 februarie 2001, ceea ce a permis eliberarea unei prime tranșe de 116 milioane dolari. Acordul stand-by, aprobat în august 1999, este în valoare totală de 400 milioane DST (circa 535 milioane de dolari), din care România a tras o primă tranșă de 53 milioane

DST (circa 71 milioane de dolari).

Printre criteriile de performanță necesare eliberării unei noi tranșe din acord se numără plafoane trimestriale privind activele interne nete ale BNR, plafoane trimestriale pentru fondurile de salarii aferente sectorului bugetar, regiilor autonome, companii naționale și societăți comerciale cu pierderi, precum și reducerea arieratelor CONEL, Romgaz, Petrom către bugetul de stat.

## Peste 200 de infracțiuni legate de intermedierea acțiunilor

Peste 600 de acțiuni și controale au fost executate de Poliție, în perioada 1999-2000, la societățile de valori mobiliare și în mediul intermediarilor neautorizați, a declarat colonelul Dumitru Sorescu, locțiitor al șefului Poliției Económico-Financiare din cadrul IGP.

În urma controalelor efectuate au fost constatate 214 infracțiuni, săvîrșite de 103 persoane, care au intermediat ilegal acțiuni în valoare de peste 50 miliarde de lei. Din infracțiunile constatate 47 vizează intermediari neautorizați de valori mobiliare, 29 infracțiuni de fals, 29 de uz de fals și 23 de înșelăciuni.

Cea mai frecvent întîlnită modalitate de încălcare a legii în acest domeniu au constituit-o activitățile de cumpărare, de pe piața neautorizată, a certificatelor de acționar, la o valoare mult mai mică decît cea nominală, urmată de vînzarea lor pe piața organizată.

Pentru a da o aparență de legalitate, cei care strîngeau certificate de acționar fie solicitau proprietarilor o copie de pe buletinul de identitate, fie schimbau certificatele cu altele deja tranzacționate, care nu mai

aveau nici o valoare, după care "confectionau" procuri notariale prin care arătau că ar fi împuterniciți de foștii proprietari să le tranzacționeze. Împreună cu înscrisurile obținute, făptuitorii se prezentau la o societate de valori mobiliare, unde vindeau acțiunile dobîndite în urma procesului de privatizare în masă.

O altă modalitate de încălcare a dispozițiilor legale o constituie tranzacționarea fără ordin de vînzare-cumpărare a acțiunilor din portofoliul clienților în funcție de fluctuațiile pieței, acestea urmînd a fi achiziționate din nou în contul clientului respectiv după ce prețul scăzuse semnificativ. În alte situații, în urma dispozițiilor date de administratori, acțiunile au fost transferate, fără acordul clienților, direct din portofoliul societății respective în cel al unor clienți preferențiali, în spatele cărora se aflau persoane cu funcții de conducere din cadrul firmei de valori mobiliare, de unde erau vîndute pe piață în condiții normale. Clienților inițiali li s-a justificat crearea de pagube prin căderea pe piață a valorii acțiunilor

deținute. Cel mai important caz instrumentat de poliție vizează o rețea de societăți mobiliare care efectuau operațiuni cu acțiuni din contul clienților fără acordul acestora, prejudiciul creat fiind de peste 1.000 de miliarde de lei, a precizat Dumitru Sorescu.

Pe fondul lipsei de control asupra societăților de valori mobiliare, manifestată de către organele financiar-fiscale specializate în acest domeniu, au luat amploare actele de evaziune fiscală și gestiune frauduloasă, delapidările și folosirea cu rea-credință de către administratori, în interes personal, a creditului acestor societăți, dar mai ales furtul de acțiuni din conturile proprietarilor.

Astfel, în baza unor informații confidentiale, reprezentanți ai unor societăți de valori mobiliare tranzacționează, direct sau prin intermediul altor societăți, acțiuni aparținînd unor persoane fizice și juridice, fără acordul acestora, însușindu-și contravaloarea, a mai spus locțiitorul șefului Poliției Económico-Financiare din cadrul IGP.

## Amenzi de peste 300 de milioane de lei pentru neglijențe

Ministerul Apelor, Pădurilor și Protecției Mediului (MAPPM) a acordat 135 de amenzi, în valoare totală de peste 300 de milioane de lei, în urma controalelor efectuate, pînă miercuri, pentru stabilirea cauzelor care au dus la producerea numeroaselor incendii din ultimul timp.

Ministerul a solicitat, la începutul lunii august, agențiilor județene pentru protecția mediului să organizeze campanii de avertizare a populației, a autorităților locale și a producătorilor agricoli cu privire la prevenirea producerii incendiilor prin arderea miriștilor de cereale și a vegetației de-a lungul drumurilor și căilor ferate, practici interzise de lege.

Un caz grav s-a petrecut în județul Giurgiu, unde, în urma arderii unei miriști în satul Hadiovaia, comuna Putineiu,

focul s-a extins la o fermă zootehnică, producînd pagube de 10 miliarde de lei.

De asemenea, în cadrul Direcției Silvice Alexandria, Daniel Ciofîngă, din comuna Vitănești, a fost sancționat contravențional cu o amendă de un milion de lei și i s-a întocmit dosar penal. El este obligat să despăgubească Ocolul Silvic Alexandria cu șase milioane de lei, pentru pagubele produse în urma unui incendiu declanșat de arderea unei miriști.

Agencia pentru Protecția Mediului Reșița a aplicat amenzi de 60 de milioane de lei unor primării, de cite zece milioane de lei Societății Județene de Drumuri și Poduri Caraș-Severin și Direcției Regionale de Drumuri și Poduri Naționale Timișoara și de 20 de milioane de lei unor persoane fizice.

MAPPM avertizează pe

deținătorii de terenuri, cu orice titlu, să respecte interdicția legală de ardere a miriștilor, a vegetației de-a lungul căilor rutiere și feroviare, precum și pe pășuni sau alte terenuri.

Arderea miriștilor poate fi aprobată de către agențiile pentru protecția mediului numai în cazuri speciale, cînd autoritățile județene pentru protecția plantelor confirmă în scris că acțiunea se justifică din motive de carantină fitosanitară, prevăzute de lege.

Incendiile provocate de arderea miriștilor de cereale și a vegetației de-a lungul drumurilor și căilor ferate generează o serie de efecte negative asupra solului, vegetației, microclimatului și calității aerului, punîndu-se în pericol păduri, obiective economice și alte bunuri, precizează MAPPM.

## BTR BANCA TURCO-ROMÂNĂ - Sucursala Cluj

B-dul 21 Decembrie 1989, nr. 16, Cluj-Napoca Tel.: 190.203, 197.700; Fax: 199.281

oferă clienților săi

### DEPOZITE LA TERMEN:

COD VAL.	SUMA MINIMĂ		1 LUNĂ	3 LUNI	6 LUNI	9 LUNI	12 LUNI
	Pers. fiz.	Pers. jurid.					
ROL	5 mil.	25 mil.	34%	35%	34%	33%	33%
USD	500	3.000	6,25%	6,50%	6,75%		7,10%
EUR și DEM	500 USD	3.000 USD	4,00%	4,20%	4,50%		4,70%

Avantaje:

- Dobînzile sînt fixe pe toată perioada depozitului

- Comisiunile pentru deschiderea și retragerea unui depozit la termenul stabilit: 0

### CERTIFICATE DE DEPOZIT LA PURTĂTOR CU PAROLĂ

COD VAL.	1 LUNĂ	3 LUNI	6 LUNI	9 LUNI	12 LUNI
ROL	34%	35%	34%	33%	33%
USD	6,75%	7%	7,25%	7,5%	7,8%
DEM	4,5%	4,7%	5%	5,2%	5,5%

Avantaje:

- Comisiunile pentru cumpărare și rîscumpărare: 0\*

- La rîscumpărare înainte de termen se primește 60% din dobîndă, în funcție de perioada de deținere\*

- Valoarea certificatului poate fi aleasă de către dumneavoastră

- Puteți alege termene fixe sau orice alt termen

- Pot fi cumpărate fără a avea cont în bancă

\* Dacă perioada de deținere a certificatului depășește 30 de zile.

# Piața financiară

simbata-duminică, 26-27 august 2000

Adevărul de Cluj

pagina 13

## BURSA DE VALORI BUCUREȘTI

25.08.2000

Simb	Denumire societate	VN	Inch.	Var	Desc.	Max.	Min.	Prmed.	Nr.act.	Val totală (lei)
Categorie II (22 societăți)										
ALF	ALFO SLATINA	25000	141000	-10,0	141000	141000	141000	141000	10	1,410,000
ARC	ARCTIC GASTI	1000	770	1,3	750	770	750	766	18,183	14,727,250
ASP	RAFINARIA ASTRA ROMANA BUCUREȘTI	1000	800	-1,2	800	800	800	800	1,861	1,488,800
ATB	ANTIBIOTICE IASI	1000	820	4,6	890	820	890	917	2,314	2,121,630
BTR	BANCA TURCO-ROMANA BUCUREȘTI	1000	2000	0,0	2000	2000	2000	2000	900	1,600,000
ELJ	ELECTROPARATAJ BUCUREȘTI	1000	880	1,2	880	880	880	880	24,364	21,439,680
EXC	EXCELENT BUCUREȘTI	1000	650	-1,5	650	650	650	650	200	130,000
INX	OTELINOX TARGOVISTE	25000	45000	2,2	45000	45000	45000	45,887	280	12,840,000
OIL	OIL TERMINAL CONSTANTA	1000	376	-0,3	376	376	376	376	19,825	7,443,170
OLT	OLTCHIM RM VALCEA	1000	550	1,9	550	550	550	550	700	385,000
RBR	RULMENTUL BRASOV	1000	140	0,0	140	140	140	140	10,000	1,400,000
RLS	ROLAST PITESTI	1000	820	0,0	820	820	820	816	1,790	1,432,000
TER	TERAPIA CLUJ NAPOCA	1000	1320	1,5	1300	1320	1300	1,305	22,887	29,907,100
TLV	BANCA TRANSILVANIA CLUJ NAPOCA	1000	1600	0,0	1610	1610	1600	1,601	48,400	77,499,000
Total									152,664	174,023,630

Simb	Denumire societate	VN	Inch.	Var	Desc.	Max.	Min.	Prmed.	Nr.act.	Val totală (lei)
Societăți de Investiții Financiare										
SIF1	S.I.F. BANAT-CRISANA ARAD	1000	436	1,4	428	445	428	438	234,334	102,634,491
SIF2	S.I.F. MOLDOVA BACAU	1000	328	2,2	320	331	320	328	598,954	195,610,419
SIF3	S.I.F. TRANSILVANIA BRASOV	1000	550	1,9	540	550	540	544	275,952	150,021,100
SIF4	S.I.F. MUNTENIA BUCUREȘTI	1000	500	0,0	500	510	494	499	161,379	80,590,464
SIF5	S.I.F. OLTENIA CRAIOVA	1000	373	1,1	370	382	367	372	183,991	68,422,403
Total SIF									1,453,810	598,278,877

Simb	Denumire societate	VN	Inch.	Var	Desc.	Max.	Min.	Prmed.	Nr.act.	Val totală (lei)
Categorie I (102 societăți)										
AMO	AMONIL SLOBOZIA	1000	160	6,7	160	160	160	160	20,000	3,200,000
ARM	ARMATURA CLUJ NAPOCA	1000	540	13,7	540	540	540	540	103,800	56,052,000
ARS	AEROSTAR BACAU	25000	4500	7,1	4500	4500	4500	4,500	300	1,350,000
ASV	ASTRA VASOANE AFAD	1000	600	9,1	600	600	600	567	2,732	1,631,380
BRG	BERCENI BUCUREȘTI	1000	800	0,0	800	800	800	800	6,234	4,987,200
BRM	BERNAS SUCEAVA	7000	3900	0,0	3950	3950	3900	3,945	1,361	5,392,650
COS	COS TARGOVISTE	25000	2100	7,7	2100	2100	2100	2,100	700	1,470,000
CPL	CARMETPLAST DEVA	25000	24500	2,1	24500	24500	24,410	1,692	41,302,000	
GPR	GHIMPAR BUCUREȘTI	25000	10800	0,0	0	0	0	10,100	260	2,626,000
DAC	AUTOMOBILE DACIA PITESTI	1000	520	4,0	500	520	500	507	23,620	12,082,700
EPN	EMA PIATRA NEAMT	1000	850	7,6	800	850	800	843	11,700	9,880,000
EPT	ELECTROPUTERE CRAIOVA	1000	242	-5,1	250	240	240	246	12,488	3,065,120
GRX	GRIMEX TARGU JIU	25000	15000	2,0	15000	15000	15,572	1,847	30,319,400	
IMS	IMSAT BUCUREȘTI	1000	2400	0,0	2400	2400	2,400	744	1,785,600	
INT	INTERNATIONAL SINAI	1000	8500	-4,5	8500	8500	7700	7,839	14,216	111,380,000
MCH	MECANICA CEAPLAU PIATRA NEAMT	25000	20000	0,0	0	0	0	18,000	116	2,124,000
MFP	MOPAF VRANCEA FOCSANI	1000	240	0,0	240	240	240	240	7,629	1,828,380
NVL	NAVOL OLTENIA	1000	410	7,9	380	410	380	400	4,617	1,846,460
SDC	SIGICOMED BUCUREȘTI	1000	1870	-1,6	1850	1870	1,911	33,525	64,099,770	
SNT	SANTIERUL NAVAL TULCEA	25000	13500	8,0	13500	13500	12,422	217	2,695,500	
TRG	TURISM TRANSILVANIA CLUJ NAPOCA	25000	39000	0,0	0	0	0	33,000	80	2,640,000
Total categoria a II-a									258,356	369,290,570
Total categoria I + II (exclusiv SIF)									411,020	543,514,200
TOTAL GENERAL									1,864,830	1,141,533,077

Capitalizare bursiera (mil lei) = 8 518 101  
 Societăți comerciale exclusiv SIF (mil lei) = 7 309 514  
 SIF (mil lei) = 1 208 587  
 BET ROL = 511,72 puncte Variatie = -43,6 puncte (-7,85%)  
 BET-C ROL = 477,89 puncte Variatie = -15,6 puncte (-3,16%)  
 Capitalizare bursiera (USD) = 375 928 936  
 Societăți comerciale exclusiv SIF (USD) = 320 874 171  
 SIF (USD) = 53 054 765  
 BET USD = 169,22 puncte Variatie = -14,87 puncte (-8,08%)  
 BET-C USD = 176,11 puncte Variatie = -6,2 puncte (-3,4%)

NOTĂ: La categoria a II-a sînt prezentate cele mai tranzacționate 20 de societăți.

## Piața extrabursieră RASDAQ - 25.08.2000

SIMBOL	SOCIETATE COMERCIALĂ	VARIATIE	NR. TRANZACȚII	VOLUM TOTAL	VALOARE TOTALĂ	PREȚ MEDIU
SANE	SANEX - CJ	-6,00	6	10499689	6905482030	658
NAPP	NAPOLACT - CJ	0,00	6	13201	44883400	3400
INPR	INSTITUT PROIECT - CJ	0,00	1	1554	5439000	3500
CITU	CIMENTUL - CJ	5,08	3	99	3225000	32576
REFE	REMARUL 16 FEBRUARIE - CJ	1,96	2	117	608400	5200
SAMU	SAMUS MEX DEJ - CJ	0,00	1	407	488400	1200
TEHP	TEHNOFRIG - CJ	6,90	1	120	372000	3100
NAFA	PHARMAFARM (NAPOFARM FARMACEUT)	-0,86	3	514	356620	694
TRNA	TRANSILVA CLUJ - CJ	9,38	1	79	276500	3500
IRNA	IRIS CLUJ NAPOCA - CJ	0,00	1	572	211640	370

## TOP 15

SIMBOL	SOCIETATE COMERCIALĂ	NR. TRANZACȚII	VOLUM TOTAL	VALOARE TOTALĂ	PREȚ MEDIU
SANE	SANEX - CJ	6	10499689	6905482030	658
ELER	ELEROM - NT	8	37135	631295000	17000
UPSA	UPSAR - PH	1	7000	52500000	75000
STAM	STAMC DRAGASANI - VL	3	12400	41690000	33621
COER	COMBINATUL SIDERURGIC SIDEX	1	40000	20000000	5000
ELOZ	ELECTROTEL - TR	2	9878	191958000	19433
METG	METEX - DB	2	4000	16000000	40000
MOLN	MOLDOPAN - BT	2	190000	96900000	510
STEB	ASTEL S.A. - BU	1	9630	87633000	9100
PACC	PARC CLUJ NAPOCA - CJ	2	15048	75096000	4990
DELG	DELFINCOM - BU	10	2306	56487500	24496
NAPP	NAPOLACT - CJ	6	13201	44883400	3400
SOCP	SOCEP CONSTANTA - CT	8	23598	39544200	1676
UGIR	UGIRA GALATI - GL	1	37667	3390300	900
SPAM	SPIRT AMIDON - CV	2	30234	30234000	1000

## Date sintetice

NR. SOCIETĂȚI TRANZACȚIONATE ..... 265  
 NR. TOTAL ACTIUNI ..... 11.323.712  
 VALOARE TOTALĂ TRANZACȚII ..... 10.131.708.643 LEI  
 INDICE RASDAQ ..... 709,22 PUNCTE  
 VARIATIA ZILEI ..... 21,03 PUNCTE  
 VARIATIA PROCENTUALA ..... 3,06%

Informațiile referitoare la Bursa de Valori București și la Piața extrabursieră RASDAQ provin de la SVM INTERDEALER CAPITAL INVEST S.A., str. Constanta nr. 7, Cluj-Napoca Tel. 433.212.

## Cursuri pe piața valutară anunțate de BNR în data de 25.08.2000

DENUMIREA VALUTEI	Simbol	Variație față de ziua precedentă (%)	CURSUL IN LEI
DOLAR AUSTRALIA	AUD	0,20 ↑	13034
DOLAR CANADA	CAD	0,33 ↑	15345
FRANC ELVETIA	CHF	0,67 ↑	13302
COROANA DANEMARCA	DKK	0,36 ↑	2758
LIRA STERLINĂ	GBP	0,17 ↓	33575
YEN JAPONIA	JPY	0,22 ↑	212,63
COROANE NORVEGIA	NOK	0,43 ↑	2540
COROANE SUECIA	SEK	0,20 ↑	2452
DOLAR SUA	USD	0,25 ↑	22788
DST	DST	0,25 ↑	29740
EURO	EUR	0,37 ↑	20354
Cursurile bănilor participante la EURO			
SHILING AUSTRIA	ATS	0,40 ↑	1494
FRANC BELGIA	BEF	0,39 ↑	610
MARCA GERMANĂ	DEM	0,37 ↑	10599
PESETAS SPANIA	ESP	0,37 ↑	123,53
MARCA FINLANDEZĂ	FIM	0,38 ↑	3457
FRANC FRANȚA	FRF	0,35 ↑	3133
LIRĂ IRLANDA	IEP	0,37 ↑	26098
LIRĂ ITALIA	LIT	0,38 ↑	10,82
GULDEN OLANDA	NLG	0,37 ↑	9327
ESCUDOS PORTUGHEZ	PTE	0,37 ↑	102,52
1 g AUR (preț în lei)		0,74 ↑	200199

## Cursuri pe piața valutară Cluj-Napoca, 25.08.2000

Casa de schimb valutar	USD		DEM	
	C	V	C	V
MACROGROUP	22.850	23.000	10.350	10.470
PLATINUM	22.800	23.000	10.250	10.450
CAMBIO	22.900	23.050	10.250	10.430
PRIMA	22.800	23.000	10.300	10.420
Banca				
Banc Post	22.600	22.850	10.230	10.550
BRD	22.550	22.890	10.324	10.586
BCR	22.670	22.900	10.236	10.656
Transilvania	22.800	23.000	10.100	10.480

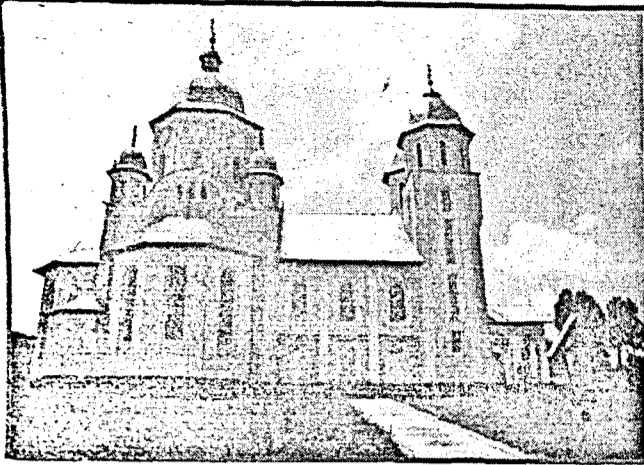
\* Cursuri afișate la ora 14,00. La aceeași casă de schimb valutar, cursurile pot varia de la un punct de lucru la altul.

## EVOLUȚII IN ULTIMA SĂPTĂMINĂ

DATA	EURO	DEM	GBP	USD	AUR
Luni, 21.08	20.588	10.526	33.665	22.499	200.479
Marți, 22.08	20.374	10.417	33.607	22.549	200.380
Miercuri, 23.08	20.327	10.393	33.587	22.615	199.222
Joi, 24.08	20.566	10.360	33.518	22.655	198.445
Vineri, 25.08	20.478	10.470	33.632	22.724	198.721

## DOBÎNZI (rate anuale) LEI

- persoane fizice - %							- persoane juridice - %						
Bănci comerciale	la vedere	1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni	Bănci comerciale	la vedere	1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BCR*	10	30	31	32	33	34	BCR*	10	30	31	32	33	34
BRD**	9	30	31	32	33	34	BRD**	9	27	29	30	31	32
BA (excluziv de depozite)	9	31	32	33	34	34	BA (excluziv de depozite)	9	31	32	33	34	34
Banc Post*	9	31	32	33	34	35	Banc Post*	9	32	34	35	36	36
ALPHA BANK (B. București)	5	30	33	34	34	35	ALPHA BANK (B. București)	5	30	33	34	34	35
Carpatia	10	35	36	37	38	39	Carpatia	10	33	35	35	33	32
Transilvania	9	33	35	36	34								



## Duminică

### Slujbă de întărire la Biserica

### "NAȘTEREA SFÎNTULUI IOAN BOTEZĂTORUL" din Aghires

"Cît sînt de iubite lăcașurile Tale, Doamne al puterilor; Tinjește și se sfîrșește sufletul meu după curțile Domnului" - se zice în Psalmul 83, 1. Nimic nu este mai important în viață decît să cîtorești un lăcaș sfînt pentru credincioși. Nu este prima biserică ortodoxă din România

și nici ultima în care românii să nu pună sufletul și credința creștinească.

Cu multe eforturi, preotul Ioan Stoian, în parohia în care slujește de aproape un deceniu, a reușit, cu enoriașii săi, să ridice o "catedrală" pentru credincioșii din Aghires, care

sînt mulți ca frunza și iarba, și care s-au rugat la bunul Dumnezeu, pînă acum, în bisericuța de lemn de pe deal. Prin eforturi mari au zidit o nouă ctitorie, care poartă hramul "Nașterea Sf. Ioan Botezătorul" (Sînzienele). Lăcașul de închinare este gata să înalțe la

cer imnurile de laudă ale enoriașilor acestor locuri.

Cu dragoste creștinească și bucurie credincioșii parohiei Aghires - Fabrici invită la slujba de întărire pe toți cei care cred în Dumnezeu, duminică, 27 august 2000. Vasile MOLDOVAN

## Singurul restaurator de vitralii acreditat din România trăiește la Cluj

- Egri Istvan are clienți în Ungaria, în Indonezia și chiar în... Texas! ●
- Tatăl său a înființat secția de sticlă a Academiei "Ion Andreescu" ●

Egri Istvan din Cluj este singurul român cu acte în regulă care își câștigă existența din restaurarea vitraliilor. La 37 de ani, el a ajuns să îi depășească pe majoritatea pictorilor cu experiență, la care se apelează din lipsă de specialiști. Egri este restauratorul celor mai vechi lăcașuri de cult din Transilvania, inclusiv al Bisericii Calvaria din Cluj. O altă pasiune a sa este și plastica mică: expozite decorative din sticlă.

### Din tată-n fiu

Deși tatăl său a înființat secția de sticlă a Academiei "Ion Andreescu" din Cluj, Egri a preferat să urmeze designul, iar în 1993 a absolvit cursurile Academiei de Arte de la Budapesta, secția de sticlă. Din studenție a avut comenzi de vitralii, în același timp lucrînd și obiecte din sticlă, de plastică mică. Lucrările din tinerețe le expune și acum, fiindu-i mai aproape de suflet.

Trei ani a lucrat ca suflător-sticlar la Napochim. A încercat și grafică publicitară, dar a revenit la restaurarea vitraliilor.

"Nu neapărat că asta mi-a fost vocația, ci asta știam să fac de cînd eram mic", spune Egri Istvan. Tatăl sau, Egri Laszlo, a lucrat o viață în domeniul reconstituirii vitraliilor de biserică, dar recunoaște cu mîndrie că fiul său l-a depășit "atît din punct de vedere tehnic, cît și calitativ".

În '95-'97, Egri a câștigat prin concurs proiectul de restaurare a vitraliilor de la Calvaria din Cluj. Lucrările au durat cincisprezece luni, deși necesitau doi ani și jumătate. "A fost o muncă foarte intensă și trebuia să țin pasul cu lucrările interioare, cu schelele (...), neavînd schele proprii".

În general, Egri restaurează vitralii după proiectele sale. Așa au fost și lucrările de la biserică din Tușnad, cele din Uriu, Sînpaul, Luna, Bicalat, Ghelînta, cea mai veche biserică romano-catolică din Transilvania.

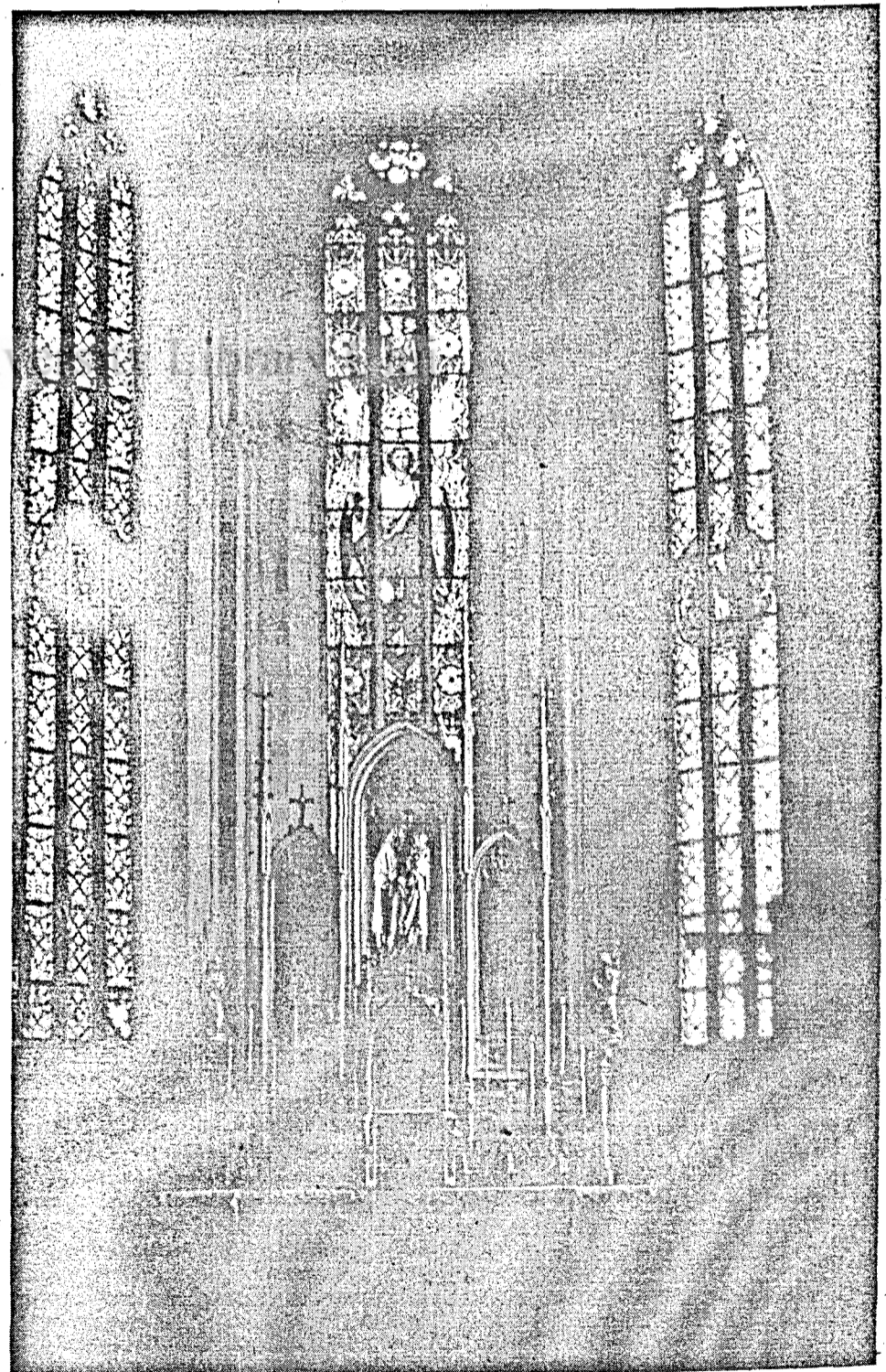
Ca membru în Uniunea Restauratorilor de Monumente Istorice din România, Egri este "singurul vitralist acreditat", așa cum se autointitulează.

### Why not?!

Activitatea sa nu se rezumă la restaurări de vitralii pentru lăcașe de cult.

Egri a lucrat și pentru Liceul "Mihai Viteazu" din Turda, a decorat un cavou particular la Brașov. Cea mai mare libertate de creație îi conferă proiectele de vitralii pentru clienți particulari: "E mai complicat din punct de vedere tehnic, dar artistic e mai simplu. A restaura este altceva. Acolo trebuie să respecti stilul, să refaci exact cum a fost", spune Egri.

Cu mare plăcere își aduce aminte de o lucrare pentru un client din Texas, care și-a decorat biroul cu vitralii în culori foarte puternice, stridente, apropiate de grafică publicitară, nu în stil european în culori mai pastelate, fine. Pe acest client american îl chema Ruffus Whynot. (În limba engleză,



"Why not" se traduce cu "De ce nu?") La surprinderea lui Egri: "Why not?!", texanul a răspuns: "Yes, de ce nu?!". Numele era în concordanță cu ceea ce își dorea el pentru biroul său.

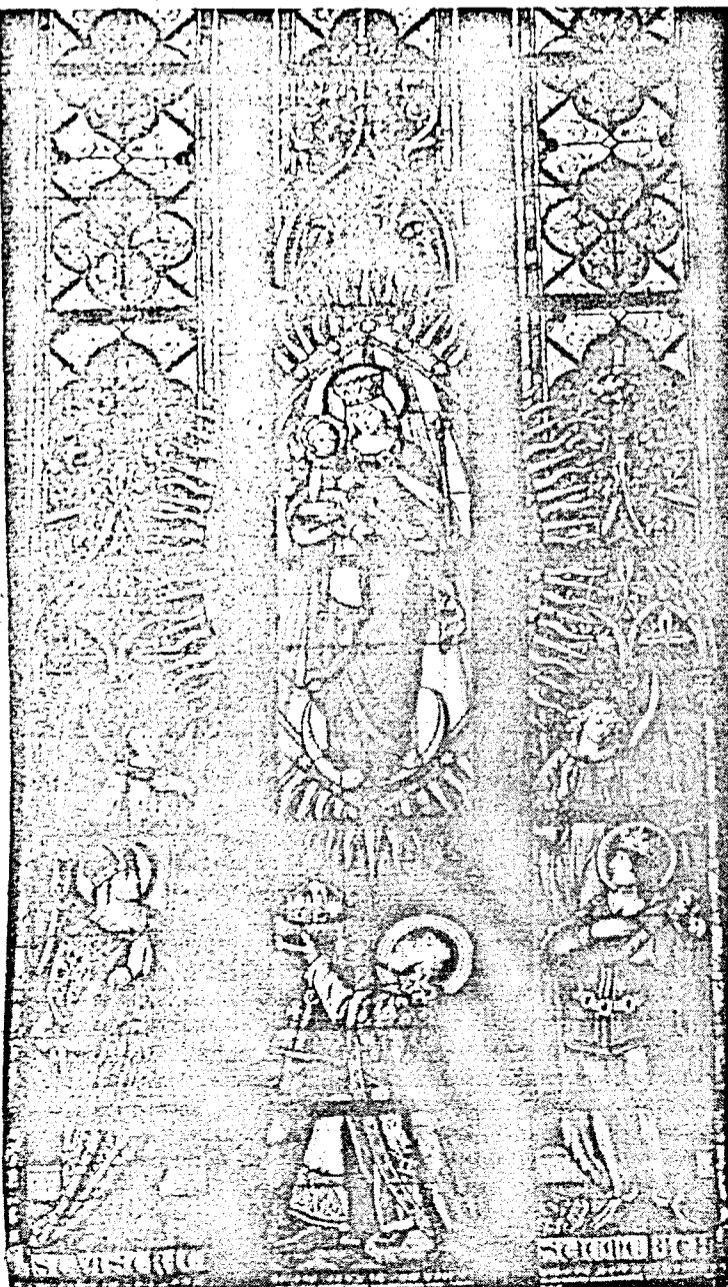
### Calea de mijloc

Pentru a-și putea exercita îndeletnicirea, Egri Istvan trebuie să accepte mereu comenzi din toată lumea. Cu toate acestea, după spusele sale, cum are o pauză, cum lucrează la un viitor proiect.

Deși nu toate lucrările sale sînt expuse, pentru Egri munca în sine la un vitraliu este mai importantă: "O lucrare de vitraliu aduce lumină, aduce culori în casă. (...) La realizarea unui vitraliu, trebuie să ții cont de mai multe lucruri: de arhitectură, de ce înconjoară clădirea.

Nici să nu imiți goticul, pentru că oricum nu-l poți imita, dar nici să nu faci ceva ultramodern. Trebuie să găsești acea cale de mijloc, care e foarte subțire, deci poți să cazi și într-o parte și-n alta".

Adina GIURGIU



## COMUNICAT

Conducerea Inspectoratului de Poliție al Județului Cluj protestează în numele polițiștilor din subordine față de conținutul emisiunilor difuzate de Postul de televiziune ANTENA 1 Cluj-Napoca în zilele de 15 și 22 august 2000, sub titlul "Viața fără preaviz".

În acest sens a fost redactat și înaintat Ministerului de Justiție, Consiliului Național al Audiovizualului, Organizației pentru Apărarea Drepturilor Omului și conducerii Postului național Antena 1 un PROTEST PUBLIC, solicitând analizarea situației de fapt și formularea unui punct de vedere care să fie adus la cunoștința opiniei publice.

Acest demers a fost inițiat din necesitatea apărării imaginii instituției noastre, cit și a polițiștilor și familiilor acestora cărora, prin afirmații tendențioase și lipsite de suport real le-a fost pusă la îndoială probitatea și integritatea morală.

Precizăm că Inspectoratul de Poliție al Județului Cluj a informat opinia publică cu privire la toate activitățile profesionale desfășurate și, mai mult, a adus în fața cetățenilor, din proprie inițiativă, cazurile polițiștilor care au comis fapte de natură penală sau disciplinară.

În acest context nu înțelegem scopul în care acțiunea de reținere și cercetare a unui grup de infractori periculoși și cunoscuți în lumea interlopă, acțiune care a avut un impact pozitiv în rindul populației județului, a fost denaturată și în mod subiectiv prezentată cu liderul grupului infracțional în postura de victimă.

Referitor la acuzele repetate aduse unor polițiști din cadrul Inspectoratului și în mod deosebit domnului colonel Ioan Oțel, precizăm că toate aspectele la care s-a făcut referire pe parcursul emisiunii au constituit obiectul unor verificări din partea instituțiilor abilitate, fără a rezulta vinovăția acestora.

De asemenea, Comisia de Cercetare a Averiilor a verificat modalitatea în care domnul colonel Ioan Oțel a dobândit bunurile aflate în proprietatea sa, iar prin ordonanța nr. 1 din 29 martie 2000 Curtea de Apel Cluj, în baza art. 14 lit. b din Legea nr. 115/1996 a dispus clasarea cauzei. Ordonanța a fost publicată în Monitorul Oficial - Partea a III-a - nr. 259/3.07.2000.

Ofițerul își rezervă dreptul de a-și apăra în instanță imaginea proprie.

Dorim să menționăm că protestul nostru nu vizează Postul de televiziune Antena 1 Cluj-Napoca sau emisiunea "Viața fără preaviz", ci se constituie într-o manifestare firească de apărare a imaginii instituției.

Ne exprimăm convingerea că mass-media și cetățenii clujeni vor sprijini în continuare acțiunile noastre care au ca unic scop deservirea comunității și apărarea intereselor acesteia.  
**Biroul de presă al IPJ Cluj**

## Scrisoare închisă

# ORDONARII

**N**ostalgicii... sclavagismului au stabilit, pentru turmă evident, coșul zilei. În nimicnicia lor, dobitoci care încasează zeci și zeci de milioane de lei salarii lunar, au anunțat populația că pot trăi cu un milion de lei. Pe lună! Aici nu-i vorba că n-au trecut pe la nici o oră de ari metică, ci e manifestarea cinismului, a nepăsării față de semeni și a nemerniciei unor slujbași puși să tragă căruta conducătorilor.

Haideți să facem un experiment: să-i dăm lui Isărescu un milion de lei, o garsonieră, una bucată nevăstă șomeră, doi copii de școală... Hai! Rideți cu noi! Ex-Premierul, se duce la administrator să plătească cheltuielile de drum. După -

cumpără rechizite. Vedeți? A ajuns la aprozar și tanti Filigoria nu vrea să-i mai dea nici un morcov uscat. Finantistul nu mai are un șvanț. Are însă tupeu! Obraz, vasăzică, să explice poporului că nu poate dubla (așa cum a promis, de altfel), alocațiile pentru copii. Pentru că n-are fonduri. Da' bieții copii ce au? De se duc la poștă și ridică, în fiecare lună cu întârziere, imensa sumă de 60.000 lei? E ușor să batjocorești, să-ți ascunzi jegul gândirii contabilicești după ochelarii prezidențiali. Și să dai sfaturi imbecilizante, când ai un salariu de 200.000.000 lei (da, da - două sute milioane lei!) și nu se știe dacă statul de Gubernator al Băncii Naționale a scos fum fără foc.

Un milion de lei! Cum îi dom' țaran, ajuns, împins,

măsluit, spălat, dezinfectat și prezentat ca nou? Poți să cumperi la copilași, din salariul tău de contabil la un i.a.s. desființat, două perechi de păpuși, doi pantalonași, două cămăși, papa, în fiecare zi lăsată de Dumnezeu, apoi pentru femeie niște budigăi să-și acopere, că trăim vremuri pudice, să-ți plătești impozitul pe ce n-ai învățat în cele școli... înalte și să-ți rămână un leu pentru un antinevralgic, un tampax și un bix uns cu fix?

Îți doresc calculație sprincenată și, rogu-te, spune-le ordinarilor de la știi tu ce instituție care a făcut adunările pentru coșul zilei, că ne-om auzi la toamnă.

Un alegător supărat. Da' rău de tot!



## Dejenii vor putea lucra în Israel

Timp de o săptămână, primarul municipiului Dej, ing. Ioan Ungur s-a aflat în Israel documentându-se la fața locului în ce privește unele "oportunități" de lucru în această țară. La întoarcere, a organizat o întâlnire în sala mare a Primăriei unde, joi, 24 august, a expus succint celor peste patru sute de oameni (bărbați și femei) condițiile cerute pentru perfectarea unui contract de lucru.

Munca în Israel presupune câteva criterii de selecție cum ar fi: vârsta între 25-55 de ani, calificarea într-una din meseriile cerute în domeniul construcțiilor (zidar, dulgher, fierar betonist, sudor etc), vizită medicală, cazier, pașaport valabil cel puțin încă doi ani, carte de muncă, plus 900 de dolari pentru bilet de avion și cazare, încă o sumă numită

"garanție de stabilitate" și un interviu. Cel admis va putea încheia un contract de muncă intermediat de o firmă din București și Ambasada Israelului, Primăria Dej angajându-se să organizeze, duminică seara, plecarea spre Capitală. De asemenea, tot Primăria va căuta și soluțiile pentru avansarea sumelor necesare doritorilor, având în vedere că majoritatea solicitărilor vin din partea unor oameni aflați în șomaj cronic.

Ideea muncii în Israel a înfierbîntat spiritele, existind zeci de cereri în acest sens, chiar dacă nu toți solicitanții înțeleg condițiile impuse. Totuși, decât șomeri în Dej, din disperare, oamenii sînt dispuși să încerce orice. Chiar și varianta Israel.

M. VAIDA

## Prietenul... anevoie se cunoaște

Motto:

Un deștept certa un prost că nu are nici un rost și să afle care-i rostul mă întreb care e prostul.

**ORIZONTAL:** 1. Vîrsta primelor prietenii; 2. Scoală la gimnastică - Rodica Radu; 3. Sorin Ene - ... Frîncu, stradă clujeană; 4. Aruncă săgeți - Dînsul - Adam... prima jumătate!; 5. Prietenii democrați și creștini; 6. Nume de sas - Tot din Ardeal; 7. Unele care ne bine dispun; 8. Înlocuitor temporar de președinte; 9. Sancțiune școlară;

**VERTICAL:** 1. Finalizarea prieteniei mixte; 2. Taiat de medic - Nae Lăzărescu; 3. Paul Albu - Loviți... la meserie; 4. Curelușă - Pui de rachetă; 5. Plînsese pe umăr de prieten; 6. Insulă de mărgăritar (pl.) - Fluviu german; 7. Reprezintă imaginea țării; 8. Ioan Rațiu -

1	2	3	4	5	6	7	8	9

Sfoară subțire - Aurel Rău; 9. Mosteniri din tată-n fiu.  
**Dicționar:** AMOS, OTO, LEM.

Ioan POP

Să fii sănătos!  
**(SOLUȚIE)**  
STERILIZA - TUTUN - LIN - EB - STRADA - TUS - EU - IL - ORTOPED - I - SÎRBA - ORZ - C - A - TESTA - ORNA - SA - T - PEDIATRIE.



## "Le Point"

### Doctorul Fred cel Groaznic

Foarte rar se întîmplă ca ziarele britanice să fie de acord cu verdictele date de jurați, dar în cazul doctorului Shipman zis "Fred", acestea au avut o părere unanimă. El este vinovat de uciderea a numeroși pacienți între anii 1995-1998, și a fost condamnat la închisoare pe viață.

Medic de familie foarte apreciat în comuna Hyde, în apropiere de Manchester, Shipman își potolea nevoia de a ucide administrînd droguri - pe bază de morfină - victimelor sale. Acestea erau femei în vîrstă, cu venituri modeste, cu excepția doamnei Kathleen Grundy (82 ani). Moartea sa inexplicabilă datorată "bătrînetii" - conform raportului medical - a declanșat o anchetă judiciară. Shipman falsifică testamentul victimei în scopul de a fi singurul său beneficiar. Familia Grundy a depus o

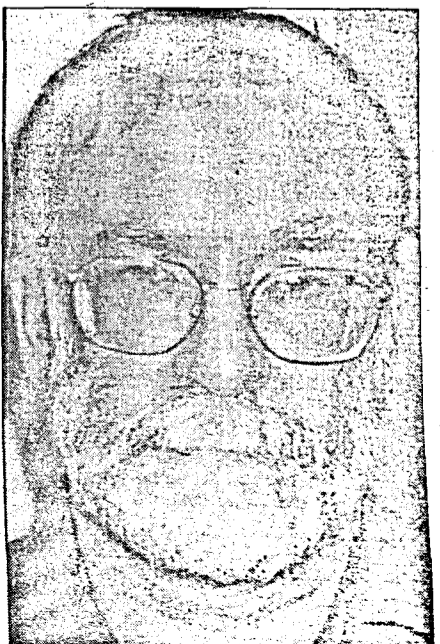
plîngere și, astfel, a început cel mai mediatizat proces al ultimilor ani.

De la Jack Spintecătorul, Anglia nu a mai avut un asemenea criminal. "Nu mă îndoiesc că victimele dumneavoastră vă mulțumeau pentru tratament, în timp ce le administrați medicamente mortale, înșelîndu-le, astfel, încrederea" - a spus judecătorul Forbes. După 33 de ore, juriul a dat un verdict unanim: vinovat.

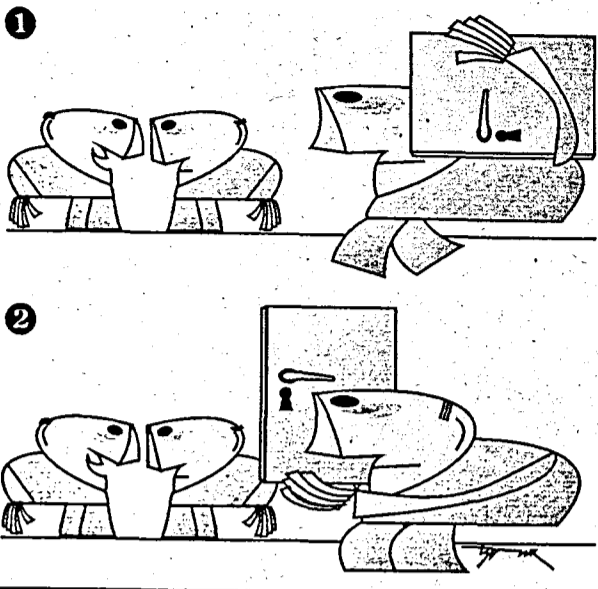
Avînd în vedere gravitatea faptelor - numărul victimelor ridicîndu-se la 150!!! - ministrul Sănătății, Alan Milburn a lansat o nouă anchetă asupra acestei "afaceri".

Asociația națională a medicilor a precizat că: "acest caz izolat nu trebuie să ducă la pierderea încrederii englezilor în medicii de familie".

Traducere și adaptare  
M. MOLDOVAN



## ZEXE!



## Președinția și viscerele lui Petre Roman

urmăre din pagina 1

1996, de a-și da voturile celui care i-ar oferi un loc în noul guvern.

Petre Roman declarase, recent, la Convenția Națională a Organizației de Femei a PD, că are "sentimentul visceral" că este omul cel mai potrivit pentru a deveni președintele României. Nu știu ce vor fi înțele doamnele și domnișoarele despre sentimentul visceral. Ar fi vorba despre ceea ce simte Petre Roman cu inima, plămîni, ficatul, intestinale și alte organe interne. Probabil că asta este foarte interesant pentru femei. Bărbații preferă să știe ce gîndește cu creierul președintele PD. Or, formularea a fost destul de abilă: dacă nu ajunge președinte are scuza că s-a bazat nu pe calculul rece al cortexului, ci pe sentimentele pe care i le induc cele dinlăuntrul său, din torace și din abdomen, așa cum s-a arătat după cursa de înot în Dunăre - și nici gîndu' n-a gîndit că ar putea fi președinte. Dacă reușește, va trebui să îl considerăm un Superman: dacă pancreasul și intestinalele sale sînt atît de clarvăzătoare, cum să n-avem încredere în creierul său?! Față de un asemenea personaj, concurentul său, Ion Iliescu, ar trebui să ne apară drept o biată bunicuță bună de pus cataplasme la nepoții atinși de bolile copilăriei. Deocamdată, "Bunicuța" nu dă semne că s-ar fi speriat. Naivitate sau calcul?!... Viscere sau creier?...

## O școală din Beclean a cultivat tutun

Grupul Școlar Agricol Beclean a reușit să adune tutunul cultivat pe terenurile școlii unde elevii fac practică. Conducerea Grupului Școlar Agricol Beclean, județul Bistrița-Năsăud, a afirmat că la începutul anului a încheiat contracte cu două firme autohtone de profil, însă, din cauza secetei, jumătate din cultura de tutun a fost compromisă. Cu toate acestea, tutunul rămas va fi adunat pentru valorificare. Reprezentanții Grupului Școlar Agricol Beclean au afirmat că în urma afacerii unitatea va câștiga aproximativ 100 de milioane de lei, bani care vor fi trecuți la capitolul venituri extrabugetare.

În decorul mirific al Văii Ierii, unde verdele se amestecă cu seninul cerului, în acest anotimp fierbinte, ecourile bucuriei celor 50 de tineri aflați aici se împletesc cu susurul apei cristaline în care păstrăvul pare suveran și puțin deranjat de undări.

De aproape zece zile, Asociația de handicapați "Prietenia", sprijinită de Fundația "Sămînță de speranță", a adus în Campingul Drăgoi, amplasat în satul de vacanță Valea Ierii 28 de tineri cu afecțiuni motorii de la Căminul Jucu și alți 20 din municipiul Cluj-Napoca, care printr-o sponsorizare a domnului John Haskel (SUA), au petrecut zile de neuitat în această zonă.

Tinerii suferinzi au avut parte de un program excelent organizat de însoțitori, făcîndu-le viața mult mai ușoară și plăcută. A fost adusă aici întreaga recuzită necesară petrecerii timpului liber, din care nu a lipsit echipamentul sportiv destinat terapiei ocupaționale și distractiv recreative. Astfel, a

fost posibilă organizarea concursurilor de cărucioare pe distanțe scurte, concursuri de maraton, campionat de natație în bazinul de înot al campingului, întreceri de badminton, tenis de masă, fotbal, șah etc. Cei mai

## Tabăra Prietenia

buni competitori au fost tinerii Dacian Maxim, Marian Dragomir, Fodor Atilla, Ana Ciorea și Ioana Badiu, care și-au adjudecat locul întâi la mai multe discipline.

Din economia timpului nu au lipsit nici programele culturale-artistice, adică dansuri, cîntece populare și muzică ușoară, recitări de poezii și chiar un spectacol în genul "Ploaia de stele". Profesoara Eleonora Ciucioiu și copiii ce o înconjurau i-au rugat să rețină și faptul că această tabără a Prieteniei a

fost de nota 10, unde tinerii cu handicapuri motorii au profitat din plin de cadrul natural în care s-au aflat, făcînd focuri de tabără, organizînd concursuri, chiar și de magie, umplîndu-și mai multe pelucile cu imagini de neuitat din acest perimetru, pus la dispoziția lor de patronul Campingului Drăgoi. Mulți dintre copii au făcut aici și recuperare, program care va continua de azi în stațiunea Geoagiu Băi, timp de o săptămînă.

În această perioadă, cit tinerii cunosc altă lume și alte locuri, în Căminul de la Jucu se lucrează de zor pentru ameliorarea condițiilor din internat. Di Titus Oltean, director general al DJTFC, ne-a precizat că au fost găsiți banii necesari pentru rezolvarea permanentă a agentului termic și finisarea multor lucrări interioare, pentru ca încă din această toamnă condițiile celor internați aici să fie net superioare celor de pînă acum.

Dumitru VATAU

## CDR 2000 a finalizat discuțiile asupra protocolului alianței și asupra negocierilor listelor electorale

Reprezentanții CDR 2000 au încheiat, în principiu, discutarea protocolului alianței, cît și a acordului de negociere a listelor electorale, pentru ca aceste documente să fie supuse validării forurilor de conducere ale partidelor săptămîna viitoare, urmînd ca miercuri sau joi protocolul CDR 2000 să fie semnat de lideri și apoi să fie depus la Tribunal.

Liderul UFD, Varujan Vosganian, a arătat că, în privința protocolului alianței, mai este de finalizat o singură chestiune, și anume poziția formațiunilor civice. Acest aspect trebuie să țină cont de Legea partidelor politice, a spus Vosganian, arătînd că, dacă prezența structurilor civice nu va fi posibilă în protocolul politic, se va realiza un protocol separat de colaborare între partidele CDR 2000 și formațiunile civice.

"Încercăm o relație cordială cu formațiunile civice", a spus prim-vicepreședintele PNȚCD Ioan Mureșan, arătînd, însă, că

Legea partidelor politice care se referă doar la alianțe politice trebuie respectată, fapt ce va duce la realizarea, ulterior, a unui alt protocol între componenta politică a CDR 2000 și componența civică a alianței.

UFD și ANCD vor analiza, marți, protocolul și acordul de negociere al listelor electorale, iar PNȚCD va dezbate acest subiect în Biroul Național de Conducere de miercuri, a spus liderul UFD Varujan Vosganian. El a precizat că președintele PNȚCD Ion Diaconescu, care urmează să efectueze o vizită în SUA, va fi consultat în cursul zilei de duminică sau luni dimineața, urmînd ca acesta să îl mandateze pe prim-vicepreședintele Ioan Mureșan să semneze cele două documente ale alianței. Varujan Vosganian, Victor Ciorbea și Ioan Mureșan au recunoscut că au mai rămas în discuție "cîteva suprapuneri" pe listele electorale la nivelul județelor,

care vor fi rezolvate prin discuții bilaterale. De asemenea, a rămas încă fără soluție ierarhizarea locurilor la circumscripția electorală București, unde cele trei locuri eligibile la Senat (2 - PNȚCD, 1 - UFD) și cele șapte locuri la Camera Deputaților (5 - PNȚCD și 2 - UFD) mai trebuie negociate, pentru ca personalitățile "cap de listă" să fie comparabile cu cele avansate de PD, PDSR și PNL. Prim-vicepreședintele PNȚCD Ioan Mureșan a arătat că nu este vorba de divergențe între partidele politice pe tema listelor electorale, precizînd că aceste puncte în suspensie vor fi discutate la întîlnirea programată luni. El a spus că, în ce privește candidatura la Parlament a lui Ion Diaconescu, aceasta se va discuta după revenirea liderului PNȚCD în țară. Mureșan a enumerat trei județe - Brașov, Constanța și Prahova - unde există încă suprapuneri între partide în ceea ce privește listele electorale.

## Mare distracție, mare!

Chiar dacă vara e pe sfîrșite, la strandul de la Băile Sărate din Turda distracția abia începe. Berea rece, mititeii, muzica și buna dispoziție reprezintă un motiv suficient pentru turdeni, și nu numai, de a participa la a doua ediție a Festivalului Berii din Turda. Festivalul a început ieri după-amiază, iar la deschidere au participat importante oficialități locale. Cei prezenți la festival au avut prilejul de a asculta atît melodii populare, interpretate de Ansamblul Folcloric "Arieșana" din Turda, melodii interpretate de Mariana Anghel, cît și un recital "Desperado". Astăzi și mîine, pe lângă formații ca "Sweet Kiss" și "Semnal M", vor concerta mai multe formații locale. Fiecare seară se încheie cu discotecă în aer liber. Organizatorii se așteaptă ca minim 10.000 de persoane pe zi să gustă din berea oferită de Efes, Stella Artois, Tuborg, Kaiser, Bergenbier etc. De asemenea, se vor organiza și concursuri, cu premii tentante din partea participanților și sponsorilor.

Viorica GAZSI

## "Situația intelectualității maghiare din Transilvania trebuie consolidată"

"Situația intelectualității maghiare din Transilvania trebuie consolidată, în caz contrar, maghiarii din Transilvania se vor transforma într-un popor servitor", a declarat președintele de onoare al UDMR, episcopul Tökés László, în cadrul expunerii prezentate la manifestarea "Festival la graniță 2000", organizată în localitatea ungară Köszeg, relatează M.T.I. Tökés László a subliniat că tineretul maghiar din Transilvania nu și-a găsit drumul propriu în cursul ultimilor zece ani. Numărul medicilor, profesorilor și al juriștilor este foarte scăzut, deși maghiarii ar avea mare nevoie, de exemplu, de juriști în perioada privatizării. Situația este agravată de faptul că 3.500 de medici maghiari au părăsit Transilvania în decursul unui deceniu. "Înființarea unei universități este o chestiune vitală, deoarece, fără instituții de învățămînt superior, stagnează învățămîntul primar, gimnazial și liceal", a spus Tökés László. Episcopul a precizat că în pofida promisiunilor, Guvernul român nu a făcut nimic pentru înființarea universității maghiare.

## Petre Roman a fost validat ca și candidat la Președinție

urmăre din pagina 1

Bănescu. Adeptul motto-ului "Fapte, nu vorbe" Bănescu a criticat prestația celorlalți candidați la Președinție. Fără să nominalizeze, Bănescu a punctat greșelile comise de fiecare dintre ei. Recurgînd la această abordare comparativă, fostul ministru al Transporturilor a ținut să precizeze că "Roman este singurul om care a făcut legi pentru interesul național, fără să servească diverse interese politice". Încercător în victoria pe care PD o va înregistra în alegeri, Bănescu a subliniat că "vom accepta alături de noi alte partide politice deschise la integrarea în UE, dar nu vom accepta nici un fel de condiționări".

## "Am candidat din trei motive"

Mesajul electoral al lui Petre Roman se axează pe verbul „a putea”. Sloganul „El poate” e o consecință a încrederii așiate de liderul PD, care se arată convins că „se poate schimba ceva în România”, încredere pe care vrea să o insufle și populației. Cele trei motive care l-au determinat pe Roman să candideze reprezintă, de fapt, obiectivele majore pe care și le propune în cazul în care va ieși președinte, sînt restaurarea autorității instituțiilor de stat și a legii, realizarea, în

următorii ani, a integrării în UE și reducerea la jumătate a numărului de familii extrem de sărace. În acest sens, dorește înființarea Ministerului Mamei, Familiei și Copilului.

Se pare că în următoarea campanie electorală, democrații vor intra în ofensivă, pentru că, a explicat Roman, iese astfel la iveală ceea ce fac politicienii și nu promisiunile lor, în sensul „corelării vorbelor cu faptele politice”.

## De la Cluj au participat 80 de delegați

Din partea filialei clujene, a participat o delegație formată din 80 membri și lideri. În legătură cu candidatura lui Petre Roman, președintele PD Cluj, Emil Boc, a declarat că „a fost o lansare de candidat în manieră americană, cu un candidat care are să ocupe locul înfi la Cotroceni. Avînd în vedere candidatul la funcția prezidențială, platforma expusă de PD este, cu siguranță, în măsură să câștige alegerile din toamnă. Toate forțele PD, de la simplul membru la ministru și primar, vor promova o campanie profesională pentru fotoliul de la Cotroceni, potrivit sintagmei «Roman pentru România»”.

CASA DE EDITURĂ  
**Napoca**  
S.R.L.

Autorizată prin S.C. nr. 128/1991, judecătoria Cluj-Napoca, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului județului Cluj, sub nr. J/12/308 din 22.03.1991 cod fiscal R 204469.

ILIE CĂLIAN (redactor șef);  
VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct);  
CRISTIAN BARA (redactor șef adjunct).  
Tel. 19.16.81; fax: 19.28.28;  
E-mail: adevcj@mail.dntcj.ro - redacția.

E-mail: reclama\_adevcj@mail.dntcj.ro - publicitate  
Secretar de redacție:  
Horea PETRUȘ  
Tel/fax:  
19.74.18

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca 16

CULTURĂ: TEL. 19.74.90 - MICHAELA BOCU; SOCIAL-  
CETĂȚENEȘTI: TEL. 19.74.90 - RADU VIDA; ECONOMIC:  
TEL.: 19.75.07 - ALIN TUDOR BĂIESCU; SPORT: TEL.: 19.21.27  
- CODIN SAMOILĂ; PUBLICITATE: TEL./FAX: 19.73.04 - RAUL  
SESTRĂȘ; DIFUZARE MICA PUBLICITATE: TEL.: 19.49.81 -  
STELA PETCU; CONTABILITATE: TEL.: 19.73.07 - LIVIA POP;  
SUBREDACȚIA TURDA: TEL/FAX: 31.43.23  
SUBREDACȚIA DEJ: TEL/FAX: 21.60.75

Tiparul executat la Garamond